PAŃSTWOWY INSTYTUT METEOROLOGICZNY
INSTITUT MÉTÉOROLOGIQUE DE POLOGNE
WARSZAWA

WIADOMOŚCI METEOROLOGICZNE I HYDROGRAFICZNE

WYDAWANE PRZEZ

PAŃSTWOWY INSTYTUT METEOROLOGICZNY

PRZY WSPÓŁPRACY

CENTRALNEGO BIURA HYDROGRAFICZNEGO

MINISTERSTWA ROBÓT PUBLICZNYCH

Z DWIEMA MAPAMI I WYKRESEM.

Nr. 7

Lipiec 1930 Juillet

BULLETIN MÉTÉOROLOGIQUE ET HYDROGRAPHIQUE

PUBLIÉ PAR

L'INSTITUT MÉTÉOROLOGIQUE DE POLOGNE

EN COLLABORATION

AVEC LE BUREAU HYDROGRAPHIQUE CENTRAL

AU MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS

AVEC DEUX CARTES ET UN GRAPHIQUE.

WARSZAWA
NAKŁADEM I DRUKIEM PAŃSTWOWEGO INSTYTUTU METEOROLOGICZNEGO
NOWY ŚWIAT № 72 (PAŁAC STASZICA).

SPIS RZECZY

TABLE DES MATIÈRES

Redaktor: Antoni Przedpełski.

WIADOMOŚCI METEOROLOGICZNE I HYDROGRAFICZNE

BULLETIN MÉTÉOROLOGIQUE ET HYDROGRAPHIQUE

Nr. 7. *Lipiec — 1930 — Juillet* *Ogóln. zb. Nr. 116.*

Przebieg pogody w Polsce w m. Lipcu 1930 r.

Résumé climatologique en Pologne du mois de Juillet 1930.

(Patrz tab.: I — III i mapki: I i II).

(Voir les tableaux: I — III et les cartes: I et II).

Ciśnienie powietrza. W ciągu pierwszych czterech dni miesiąca pogoda w Polsce była uwarunkowana działaniem niezbyt wyniosłego wyżu z nad Skandynawji, który w dniu trzeciego połączył się z wyżem azorskim. Z dniem piątego brózda niskiego ciśnienia utrzymująca się nad Niemcami przesunęła się ku wschodowi obejmując swemi wpływami Polskę.

Stacje	Ciśnienie zredukowane do poziomu morza: średnie normalne dla lipca	średnie w lipcu 1930	Różnica
	700 + . . . mm		mm
Wilno	59.2	53.9	— 5.3
Poznań	60.3	56.3	— 4.0
Warszawa	59.8	56.3	— 3.5
Kraków	61.0	58.3	— 2.7
Lwów	60.3	—	—

W dniu następnym wspomniany niż połączył się z płytką lecz obszerną depresją zalegającą Rosję południową, utrzymując się jeszcze w dniu szóstego i siódmego.

W dniu ósmego do Polski sięgnęły wpływy obszaru wyżowego z nad Atlantyku, wskutek czego nastąpiło krótkotrwałe rozpogodzenie, jednakże z dniem dziewiątego ujawniło się znów oddziaływanie depresji ze środkiem nad Bałtykiem, powodując wzrost zachmurzenia i opady. Poczynając od dnia dziesiątego do dwudziestego drugiego włącznie prawie cała Europa, a szczególnie jej północne części podlegały wpływom głębokich depresyj. W tym czasie obszar Polski pod względem przebiegu pogody daje podzielić się na

Stacje	Ciśnienie zred. do poziomu morza: max.	w dniu	min.	w dniu
Wilno	60.7	2 13^h_p	45.4	19 7^h_a
Gdynia	65.3	4 13^h_p	41.3	19 7^h_a
Poznań	62.9	4 7^h_a	40.7	19 7^h_a
Warszawa . . .	62.4	3 7^h_a	43.5	19 7^h_a
Kraków	63.3	3 7^h_a	45.8	18 21^h_p
Lwów	—	—	—	—

dwie części: północną o charakterze wybitnie niżowym oraz południową, ulegającą w znacznej mierze oddziaływaniu wyżów przesuwających się ponad krańcami Europy południowej.

W dniu dwudziestego trzeciego ujawniło się słabe działanie wyżu, sięgającego do Polski przez Bałkany i morze Czarne, jednakże w ciągu czterech dni następnych przebieg pogody znów był usytuowany wpływami depresyj z nad północnych krajów Europy.

W okresie ostatnich czterech dni miesiąca pogoda na ziemiach Polski kształtowała się z jednej strony pod działaniem wyżów utrzymujących się nad Europą południową, z drugiej zaś pod wpływem depresyj zalegających północne części Europy. W stosunku do wartości normalnych średnie ciśnienie w lipcu na całym obszarze Polski było niższe od normy, przyczem największe odchylenia ujemne wypadły na północy kraju (patrz tabelę odchyleń ciśnienia od normy).

Temperatura. Średnia temperatura lipca prawie na wszystkich obszarach Polski za wyjątkiem jej południowo-zachodnich i południowo-wschodnich części znalazła się niżej normy.

Dodatnie odchylenia zawarte między 0^0 i 1^0 znalazły się na wybrzeżach morskich następnie w województwie krakowskiem, na południu województwa śląskiego oraz w południowej części województwa stanisławowskiego. Jedynie okolice Krynicy wykazały odchylenie dodatnie przekraczające 1^0.

Stacje	Maksyma temperatury w lipcu			
	Średnie absol. 1886-1910	Średnie dzien. 1886-1910	Lipiec 1930 (abs.)	Lipiec 1930 (śr.)
Warszawa . .	30.5	23.8	30.5	23.8
Kraków . . .	31.3	24.0	29.9	23.7
Lwów	30.6	23.6	—	—

Odchylenia ujemne w granicach od 0^0 do -1^0 wypadły na terenach województw: pomorskiego, poznańskiego, warszawskiego, kieleckiego, lubelskiego, w północnej części województwa śląskiego, w okolicach Zakopanego i w województwie tarnopolskiem.

Odchylenia ujemne niższe od -1^0 zanotowano w województwie białostockiem, zachodnich częściach województwa łódzkiego następnie w województwie poleskiem i lwowskiem.

W przebiegu miesięcznym pierwsze dwa dni wskutek napływu zimnych wiatrów spowodowanych wyżem nad Skandynawją zaznaczyły się ochłodzeniem szczególnie w czasie nocy. Dlatego też w wielu okolicach Polski temperatura w tym czasie osiągnęła wartości minimalne.

Jednakże z dniem trzeciego nastąpiło ocieplenie, które przetrwało jeszcze w ciągu czterech dni następnych, temperatura zaś na niektórych obszarach kraju w dniu trzeciego wzrosła do wartości najwyższej w miesiącu. W dniu ósmego napływ zimnych prądów z zachodu wywołał obniżenie temperatury, utrzymujące się do dnia czternastego włącznie z wykluczeniem dnia dziesiątego. Powyższy okres był najzimniejszym w ciągu całego miesiąca. Przez trzy dni następne tylko południowe części kraju odznaczały się większem ochłodzeniem, a szczególnie okolice górskie, gdzie temperatura podczas nocy dosięgała 1^0. Z dniem osiemnastego rozpoczął się okres o większem ociepleniu i temperaturze jednostajnej, który przetrwał do końca miesiąca. W tym czasie dla wielu okolic Polski przypadły dni z maksymalnemi temperaturami, mianowicie: osiemnasty, dziewiętnasty i dwudziesty czwarty. Najwyzsze temperatury jakie termometr wykazał w lipcu dosięgnęły na skrajnej północy 30^0, na wybrzeżach 25^0, w zachodnich zaś częściach oraz w okolicach wysuniętych najdalej na południowschód przekroczyły 30^0. W pozostałych częściach kraju maksymalne temperatury nie dosięgały 30^0.

Wiatr. W miesiącu sprawozdawczym najczęściej występowały wiatry o kierunku zachodnim (W). Rozkład kierunków i średnich prędkości wiatru dla ośmiu stacyj na ziemiach Polski zostały zamieszczone poniżej.

Wichry (prędkość ≥ 15 m/sek.) na obszarze kraju miały miejsce w dwóch okresach, mianowicie: od pierwszego do dziesiątego i od trzynastego do dwudziestego szóstego. W pierwszym okresie najwięcej obserwacyj z wichrem przypada w dniach 8, 9 i 10, w drugim zaś 19, 20 i 25.

Stacje	KIERUNKI WIATRU																	SZYBKOŚĆ WIATRU m/s		
	N	NNE	NE	ENE	E	ESE	SE	SSE	S	SSW	SW	WSW	W	WNW	NW	NNW	Cisza	$7^h a$	$1^h p$	$9^h p$
Wilno . . .	3	6	5	0	0	1	4	1	10	5	16	2	10	12	7	4	7	3.1	4.7	2.4
Folwark St.	12	0	3	0	3	0	6	1	9	0	7	2	23	0	6	2	19	2.4	3.5	1.9
Gdynia . .	2	1	7	2	4	3	6	1	1	1	13	8	18	2	8	0	16	3.4	5.1	3.4
Poznań . .	1	0	6	0	8	4	6	0	0	3	11	15	22	9	2	3	3	5.1	6.9	2.8
Warszawa .	5	3	0	0	2	3	1	0	4	0	5	15	19	16	13	1	6	3.1	4.2	2.9
Kraków . .	2	0	0	5	1	2	1	1	7	3	13	19	7	16	2	1	13	2.1	3.6	1.6
Lwów . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Zakopane .	1	1	3	0	0	0	3	2	7	9	15	25	4	5	1	2	15	3.0	5.3	3.1

Opady atmosferyczne. Sumy miesięczne opadów w lipcu zmieniały się prawie w całym kraju z nieznacznemi wyjątkami przeciętnie od 50 mm. do 100 mm. Jedynie w dorzeczach Prosny, Warty i Noteci przybrały większe wartości, przekraczające 150 mm. Natomiast obszary leżące w dorzeczach Dniestru i Dunaju w większości notowań wykazały opad o wysokości mniejszej od 30 mm. W porównaniu z wartościami wieloletniemi, jak łatwo zauważyć na mapie odchyleń opadów, całą Polskę można podzielić na dwie części: północną, posiadającą nadmiar opadu, oraz południową odznaczającą się niedoborem opadowym.

Stacje	Opad średni 1891-1910 lipiec	Opad w lipcu 1930	Różnica
	mm		
Wilno	82	109	+ 27
Lida	91	122	+ 31
Białowieża	80	96	+ 16
Pińsk	97	70	— 27
Zdołbunów	86	58	— 28
Lwów	108	59	— 49
Tarnopol	92	54	— 38
Kołomyja	106	22	— 84
Zaleszczyki	85	37	— 48
Warszawa	80	109	+ 29
Skierniewice	80	101	+ 21
Puławy	100	60	— 40
Lublin	97	75	— 22
Hel	61	*66*	+ *5*
Chojnice	68	126	+ 58
Poznań	79	184	+105
Częstochowa	90	121	+ 31
Kalisz	78	184	+106
Cieszyn	162	80	— 82
Kraków	131	94	— 37
Zakopane	184	101	— 83

Odchylenia zawarte między +10 mm. i —10 mm. obejmowały część województwa pomorskiego, oraz wąski pas ciągnący się od granic Rosji sowieckiej przez całą Polskę wzdłuż północnych części województwa poleskiego i białostockiego. Na terenie województwa warszawskiego powyższy przesmyk rozgałęzia się na dwie odnogi, z których jedna obejmuje północne części województwa warszawskiego i północno-wschodnie—pomorskiego, druga zaś biegnie przez województwo kieleckie i północne tereny krakowskiego do rubieży zachodnich.

Nadmiar od +10 mm. do +30 mm. zanotowano w województwach: białostockiem i warszawskiem. Odchylenia dodatnie od +30 mm. do +50 mm. przypadły częściowo w województwie bialostockiem, nowogrodzkiem, na południu — pomorskiego, oraz w województwie poznańskiem i warszawskiem.

Oprócz tego w okolicach Poznania i Kalisza wystąpiły odchylenia dodatnie przekraczające +100 mm. Niedobór od —10 mm. do —30 mm. wypadł w województwie lubelskiem oraz w pewnych częściach — krakowskiego, lwowskiego i wołyńskiego, przyczem niektóre okolice tych województw wykazały ujemne odchylenia zawarte między —30 mm. i —50 mm. Na pozostałych terenach południowej części Polski prawie wyłącznie zanotowano odchylenia w kierunku ujemnym przy wartościach leżących poniżej —50 mm.

Wilgotność powietrza. Średnia wilgotność względna w północnych i środkowych częściach kraju była bardzo bliską normy, natomiast południowe okolice wykazały wilgotność niższą od normy, przyczem odchylenia ujemne dosięgnęły na południo-zachodzie dość znacznych wartości (Wieliczka — 8%, Cieszyn — 11%).

Stacje	Średnia wilgotność wzgl. Lipiec 1886-1910	Lipiec 1930	Różnica
	%		
Wilno	71	72	+ 1
Chojnice	73	*81*	+ *8*
Bydgoszcz	70	68	— 2
Poznań	69	73	+ 4
Warszawa	73	72	— 1
Pińsk	73	74	+ 1
Puławy	73	67	— 6
Cieszyn	73	62	—11
Kraków	75	73	— 2
Wieliczka	75	67	— 8
Lwów	75	—	—
Tarnopol	74	68	— 6

Zachmurzenie. Ponieważ pogoda w lipcu kształtowała się przeważnie pod wpływem depresyj, przeto miesiąc ten odznaczał się dużem zachmurzeniem. Za wyjątkiem pierwszych pięciu dni, które można uważać jako pogodne (średnie zachmurzenie dobowe < 2), pozostałe dni miesiąca zaliczają się do pochmurnych (średnie — dobowe >8).

Mgła. Liczba notowań z mgłą z poszczególnych dni jest niewielka. Najbardziej mglistym był okres czasu od 26 do 29.

Burze. Burze w lipcu na ziemiach Polski stanowiły zjawisko dość częste. Do najburzliwszych dni w całym kraju należały 15, 16, 18, 19, 24, 29, 30 i 31. Oprócz tego w mniejszej ilości lub też w pojedyńczych wypadkach szczególnie w północnych częściach Polski burze były notowane codziennie w okresie od 1 do 10 oraz w dniach 12, 13, 14, 22, 23, 25, 26, 27 i 28.

A. Przedpełski.

Tablice klimatologiczne — Tableaux climatologiques

Lipiec 1930 Juillet

UWAGI. W tablicy I podane są wyniki obserwacyj dokonanych na polskich stacjach meteorologicznych II i III rzędu. Do II rzędu należą wszystkie stacje, dla których podana jest wartość średnia ciśnienia atmosferycznego, albo na jej miejscu postawiono znak kropkę (.). Jeśli w rubryce „ciśn. atmosf.“, dla danej stacji postawiono pauzę (—), ale w innych rubrykach są dane, oznacza to, że dana stacja należy do rzędu III. Pauzy (—) we wszystkich rubrykach oznaczają, że na danej stacji albo wcale nie dokonywano spostrzeżeń, albo że spostrzeżeń dokonywano ale wyniki nie zostały w porę nadesłane do P. I. M. Wartości wątpliwe podane są kursywą, w wypadku zaś danych zupełnie błędnych postawiono w odpowiednich miejscach kropki (.).

* oznacza: 1) przy nazwie stacji — umieszczenie termometrów w osłonie cynkowej
2) w rubryce: „temperatura średnia“ — temp. średnią obliczoną z 30-tu dni.
3) w rubryce: „Max. absol.“ i „Min. absol.“ — temp. skrajne, wzięte z obserwacyj terminowych.

Wysokości barometrów ponad poziomem morza podawane będą w miarę uporządkowania ich przez Wydział Stacyj P. I. M.

W tabl. II-ej brak odnośnego zjawiska oznaczono pauzą (—), obserwacje wątpliwe oznaczono kursywą, obserwacje błędne kropką (.). Znak zapytania (?) oznacza przypuszczalny brak obserwacyj. Nazwy stacyj wydrukowane kursywą oznaczają, że dla danej stacji podane są opady dzienne w tabl. III.

Gwiazdkami oznaczone są stacje należące do sieci opadowej Centralnego Biura Hydrograficznego Min. Rob. Publ.

W tabl. III pauzy oznaczają dni bez opadów. Znak zapytania oznacza przypuszczalny brak obserwacyj. Tłustym drukiem podane są maxima opadów.

REMARQUES. Dans **le tableau I** (où nous donnons les résultats des observations des stations météorologiques polonaises de II et de III ordre):

1) **Un trait** (—) figurant dans une rubrique à la place d'un nombre, signifie le manque d'observations (la station ne fonctionnant pas, ou bien les observations ayant été fournies à l'Institut trop tard pour pouvoir être publiées), mis dans la rubrique des pressions atmosphériques, il peut signifie tout simplement que la station est celle de III ordre (sans baromètre);

2) **Un point** (.) figurant dans une rubrique à la place d'un nombre, montre le cas où les observations se sont montrées **fausses;**

3) **En italiques** sont imprimées les valeurs **douteuses;**

4) **Un astérisque** (*):

a) mis dans la rubrique „Stations“ après le nom de la station signifie que les thermomètres sont installés dans un abri de zinc près de la fenêtre;

b) mis dans la rubrique „température moyenne“ signifie que la température moyenne est calculée d'après les données de 30 jours;

c) mis dans la rubrique „max. absol.“. et „min. absol.“ signifie que les températures extrêmes sont calculées d'après les observations de termes.

NB. Les altitudes des baromètres au-dessus du niveau de la mer n'étant pas encore définitivement contrôlées, ne peuvent pas, pour le moment, être données.

Dans **le tableau II** (où nous donnons les résultats des observations des stations ombrométriques):

1) **Un trait** (—) figurant dans une rubrique à la place d'un nombre, signifie **le manque** de phenomène.
2) Les observations **douteuses** sont données **en italiques**
3) **Un point** (.) signifie les observations **défectueuses**
4) **Point d'interrogation** (?) — **le manque probable** d'observation.
5) **En italiques** sont imprimés les noms des stations pour lesquelles les précipitations diurnes sont données dans **le tableau III.**
6) **Un astérisque** (*) marque les stations appartenantes au **Bureau Central Hydrographique** (Ministère des Travaux Publics).

Dans **le tableau III** (précipitations diurnes):

1) **Un trait** (—) signifie **le jour sans précipitations.**
2) **Point d'interrogation** — **le manque probable** d'observation.
3) **En caractères gras** sont imprimés **les maxima** des précipitations.

Tab. I. Wyniki obserwacyj na stacjach II i III rzędu.

Résultats des observations des stations de II et III ordre.

Stacje / Stations	Wysokość n. p. m. / Altitude m	Ciśnienie śr. red. do 0° / Pression bar. red. à 0° mm	Temperatura C° / Température C°: Średnia - Moyenne	Odchylenie od normy / Écart de norme	Max. absol.	Dzień — Date	Min. absol.	Dzień — Date	Wilgotność / Humidité: Bezwzględna śr. / Absolue moyen. m m	Względna średn. / Relative moyen. %	Zachmurzenie średnie / Nébulosité moyenne	Ilość dni z / Nombre de jours de: Temp. max. ⩾ 25°	Temp. min. ⩽ 0°	Pogodnych (0—2) / Sereins (0—2)	Pochmurn. (8—10) / Couverts (8—10)	Przeważający wiatr / Vent prépondérant
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Pohulanka	132	42.1	16.8	—	27.3	19	5.6	13	11.9	83	7.2	1	0	0	10	NW
Brasław		—	17.6	—	29.4	1,7	13.1*	9	10.6	71	4.7	5	—	7	7	—
Królewszczyzna		—	16.1	—	27.0	19	8.6	9	11.0	80	6.9	1	0	1	9	N,SW,NW
Dzisna		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Kościerzyna		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Karwia		—	16.4	—	25.2	3	5.1	13	11.9	84	4.8	1	0	6	2	W
Rozewie		—	15.7	—	20.5*	3	12.1*	8	11.5	86	5.9	—	—	5	6	W
Czarny Młyn		—	15 6	—	23.8	3	4.5	3,12	11.2	83	3.5	0	0	7	2	W
Chłapowo		—	—	—	—	—	—	—	—	—	5.8	—	—	4	5	W
Chałupy		—	17.0	—	22.7*	5	12.5*	8,11	12.2	83	4.9	—	—	6	3	W
Kuźnica		—	—	—	—	—	—	—	—	—	5.3	—	—	5	5	W
Puck		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Jastarnia		—	16.5	—	22.8*	3	10.4*	13	12.4	87	5.2	—	—	6	1	W
Jurata		55.5	16.8	—	24.0*	3	8.1	12	11.9	82	5.4	—	0	6	6	W
Hel		55.1	17.0	0.1	24.9	3	8.9	10	12.2	83	6.0	0	0	4	10	NW
Oksywie		—	—	—	—	—	—	—	—	—	6.6	—	—	4	13	NW
Gdynia		54.9	16.7	—	27.8	3	6.8	13	11.1	78	6.4	1	0	6	10	W
Suwałki		39.8	16.3	—1.4	25.7	3	5.4	12	10.8	78	7.6	3	0	0	17	W
Folwark Stary		43.5	16.5	—	25.5	3	5.8	12	10.7	77	6.9	2	0	1	14	W
Druskieniki		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Podbrodzie		44.0	17.2	—	27.0	19	11.9*	14	10.7	72	6.7	2	—	0	11	W
Nowowilejka		—	16.0	—	26.1	19	7.5	9	11.5	83	4.1	1	0	7	1	W
Wilnc (Uniwersytet)	136	42.1	17.0	—1.1	27.7	19	6.5	12	10.3	72	6.1	2	0	1	5	SW
Bieniakonie	176	39.1	16.0	—	26.3	19	3.8	12	12.3	89	6.0	2	0	0	7	W
Kozarowszczyzna		—	15.2	—	25.5	19	6.5	9	—	—	6.9	1	0	1	10	—
Horodżki		—	16.2	—	26.6*	19	5.7	12	—	—	6.9	—	0	4	17	—
Radoszkowicze		—	15.9	—	27.9	19	7.0	12	11.0	80	7.0	1	0	0	10	W
Chojnice		—	16.0	—0.8	28.8	3	5.7	12	11.3	81	7.4	9	0	3	17	W
Pawłowo		—	.	—	.	.	.	.	—	—	.	.	.	.	.	.
Bydgoszcz (Inst. Roln.)	54	51.7	17.7	—0.6	29.4	5	6.1	12	10.1	68	5.4	8	0	4	5	W
Bydgoszcz-Biedaszkow.[1])	69	49.0	17.3	—1.0	29.6	3	4.8	12	9.7	67	6.7	8	0	4	11	W
Wirty	127	43.9	16.3	—	27.5	3	5.3	7	10.1	74	4.0	4	0	9	3	SW
Polana		—	16.6	—	29.6	4	3.8	3	—	—	5.5	3	0	5	6	.
Podlesie		—	16.5	—	27.9*	5	11.5*	9	—	—	7.0	—	—	4	10	N
Żur Młyn		—	17.4	—	27.7*	5	5.7	12	10.4	70	6.3	—	0	5	10	W
Grudziądz		53.1	17.6	—	27.8	5	5.8	3	9.3	63	7.0	7	0	3	12	W
Kałdus		—	16.8	—	27.2*	3	10.4*	9	—	—	5.7	—	—	4	7	W
Dźwierzno		47.6	16.8	—	28.1	5	7.6	12	11.2	79	5.6	6	0	4	5	W
Toruń (Lotnisko)		51.6	17.4	—	28.7	5	6.5	12	10.0	69	7.5	8	0	2	14	SW
Toruń (Kosz. im. Prądz.)		50.8	17.4	—	28.8	5	7.2	1	8.9	61	7.4	9	0	3	14	W
Toruń (Podgórz)		52.6	17.8	—	29.2	5	7.5	12	10.1	67	6.6	8	0	1	8	W
Lubawa		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Chorzele	123	—	16.8	—	26.5	3,5	8.0	11	12.4	86	5.8	5	0	6	11	W
Mława		42.6	16.4	—	27.3	5	6.3	11	10.1	73	7.2	6	0	3	16	SW
Ostrołęka		—	17.0	—	28.4	3	6.4	12,13	11.7	82	7.0	9	0	2	11	SW
Krasnosielc		—	.	—	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Kisielnica		43.8	16.5	—	26.1	3	6.3	12	11.4	81	7.1	5	0	2	14	W
Czerwony Bór		42.7	16.8	—	26.6	3	6.5	12	10.6	75	7.3	6	0	1	13	W
Grodno	127	43.4	16.9	—	27.2	3	5.6	12	10.8	76	7.4	5	0	0	14	SW
Białystok	141	43.0	17.0	—1.1	26.6	3	7.1	12	10.3	72	7.5	4	0	2	17	W
Łazduny		—	15.9	—	27.0	19	4.4	12	10.8	80	6.1	2	0	0	4	W
Berdówka		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Lida	135	42.1	16.5	—	27.6	19	5.6	12	10.1	72	7.2	3	0	0	11	W
Nowogródek		—	15.9	—	27.4	19	7.6	9	11.2	82	6.7	4	0	0	8	W
Dzikowina		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Leśna		.	16.4	—	28.2	19	4.4	12	10.4	76	7.4	3	0	0	11	W
Słonim		.	16.1	—	27.2	19	7.2	9,12	12.2	88	6.9	2	0	1	10	W
Żyrowice		41.5	16.4	—	30.0	19	5.2	12	.	.	6.7	3	0	1	8	W
Godlewszczyzna		—	15.7	—	28.5	19	4.3	12	12.2	88	6.6	5	0	0	5	SW

[1]) Lotnisko.

Tabl. I. Lipiec 1930. Tab. I. Juillet 1930.

Stacje / Stations	Wysokość n. p. m. / Altitude (m)	Ciśnienie śr. red. do 0° / Pression bar. red. a 0° (mm)	Temperatura C° / Température C°: Średnia - Moyenne	Odchylenie od normy / Écart de norme	Max. absol.	Dzień — Date	Min. absol.	Dzień — Date	Wilgotność / Humidité: Bezwzględna śr. / Absolue moyen. (m m)	Względna średn. / Relative moyen. (%)	Zachmurzenie średnie / Nebulosité moyenne	Ilość dni z / Nombre de jours de: Temp. max. ≥ 25°	Temp. min. ≤ 0°	Pogodnych (0—2) / Sereins (0—2)	Pochmurn. (8—10) / Couverts (8—10)	Przeważający wiatr / Vent prépondérant
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Zbąszyń	65	50.4	17.8	—	32.6	5	10.1	11	11.0	74	6.7	11	0	2	9	W
Ławica		47.9	17.6	—	30.5	5	9.1	11	10.3	71	6.6	8	0	3	8	W
Golęcin		—	17.3	—	31.2	5	7.5	2	10.6	73	6.3	8	0	4	9	W
Poznań	86	48.3	17.8	—0.6	32.0	5	11.0	11	11.0	73	6.4	10	0	3	9	W
Trzemeszno		—	17.0	—1.2	31.2	5	8.4	11	—	—	5.6	10	0	4	6	W
Gniezno		—	17.1	—	31.9	5	5.3	13	10.2	71	.	16	0	.	.	W
Kórnik		49.2	17.2	—	31.3	3	8.4	2	.	.	6.3	8	0	3	10	SW
Pętkowo	86	49.0	17.3	—	30.7	5	8.2	11	11.3	76	5.4	9	0	4	5	W
Ciechocinek		51.4	17.8	—	28.5	5	8.6	12	10.7	72	6.1	7	0	3	7	W
Więcławice		48.5	16.9	—	28.2	3, 5	6.7	1	10.0	71	5.5	6	0	4	5	W
Inowrocław		.	17.4	—	28.2	3	8.2	11	12.5	82	5.3	8	0	4	2	W
Kruszwica		—	17.4	—	31.0	5	3.4	27	10.0	67	.	15	0	3	.	SW
Dobre		47.8	18.3	—	29.0	5	6.2	1	10.2	65	6.6	9	0	3	10	SW
Stary Brześć		—	18.4	—	28.8	5	5.7	12	12.3	79	5.6	9	0	3	8	S
Brześć Kujawski		—	17.4	—	30.5	5	6.5	12	—	—	6.1	13	0	3	10	W
Kościelec (pow, Koło)		46.1	17.2	—	30.1	3	7.6	12	9.9	68	6.1	9	0	3	8	W
Opatówiec		41.7	16.6	—	27.5	5, 18	5.4	11, 12	10.4	75	5.5	8	0	4	3	SW
Płock		46.1	17.8	—	35.5	18	8.1	3	11.9	79	7.4	21	0	3	16	W
Słup		—	17.7	—	29.4	5	7.0	11	12.3	81	6.3	9	0	3	8	.
Gołębiew		45.9	17.1	—	29.2	5	7.0	11	10.5	72	6.4	8	0	2	10	W
Błonie		46.0	17.0	—	28.7	3, 5	6.4	1, 11	10.3	72	6.0	8	0	5	9	W
Poświętne		46.7	17.4	—	26.5	5	7.0	1	10.6	72	6.3	8	0	3	9	W
Jabłonna		48.5	17.9	—	29.2	5	8.1	11	11.0	73	7.0	7	0	2	13	W
Bielany		47.9	18.1	—	30.1	2	4.9	9	12.4	79	6.5	8	0	3	11	W
Mory	108	45.8	17.0	—	28.5	18	6.4	11	11.3	79	6.1	6	0	3	7	W
Grabnik		—	17.6	—	27.3	5	6.6	12	—	—	5.3	8	0	8	8	W
Warszawa (ul. Czern.)	90	48.4	18.0	—0.4	30.5	18	9.5	11	10.8	72	7.1	12	0	3	14	W
Warszawa - Mokotów	121	45.8	17.6	—0.8	28.0	18	7.6	28	10.7	73	7.6	5	0	1	20	W
Rembertów		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Otwock		.	17.2	—	29.5	3, 18	8.4	11	11.5	76	4.8	7	0	8	7	SW
Siennica		42.4	17.6	—	29.1	5	7.5	11	10.6	72	6.9	7	0	3	14	W, NW
Stara Wieś		43.0	16.8	—	28.0	18	8.4	2	11.7	82	7.0	5	0	1	12	W
Narewka		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Białowieża	160	40.3	16.4	—	27.7	18	4.6	12	11.0	79	7.9	3	0	2	19	W
Biała Podlaska		.	17.4	—	29.9*	15	10.4*	9	.	.	6.2	—	—	2	7	NW
Brześć n/B.		.	.	—	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Prużana		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Kobryń		42.9	16.7	—	28.7	18	7.9	3	10.6	75	7.9	4	0	0	16	W
Pińsk (Dow. por. rzeczn.)		43.0	16.9	—1.7	28.0	19	7.6	9	10.6	74	6.9	5	0	0	10	W
Pińsk (Gimnazjum)		42.1	17.2	—1.4	27.6	19	8.7	9	10.4	71	7.6	3	0	0	15	SW
Łachwa		.	16.7	—	29.0	19	5.0	29	11.2	78	6.6	6	0	0	6	W
Antoniny	97	48.7	17.0	—	31.4	5	8.0	23	11.7	80	6.5	6	0	3	11	W
Bojanowo		—	17.9	—	33.2	5	9.6	2	11.1	73	6.5	11	0	3	11	W
Rawicz		—	18.2	—	31.4	5	9.4	2	10.0	66	6.6	11	0	3	9	.
Ostrów Wkp.		44.7	17.4	—0.5	30.1	5	10.8*	13	10.1	69	6.7	8	—	3	10	W
Krotoszyn		43.1	17.8	—	30.3	5	8.6	11	9.9	66	6.8	8	0	3	11	W
Zbiersk		—	17.6	—	29.4	5	8.5	[1])	11.4	75	6.4	8	0	0	7	W
Kalisz	116	46.1	17.4	—1.3	30.5	3	8.7	23	11.0	74	6.2	9	0	3	9	W
Chabierów		44.4	17.2	—	29.5	3	7.3	1	10.7	73	6.1	6	0	3	3	W
Sokolniki		40.7	17.3	—	30.3	5	8.3	11	10.1	70	6.9	8	0	3	11	W
Strzelna		39.7	17.1	—	29.2	5	7.2	11	10.9	75	4.5	8	0	6	3	W
Lublinek		.	17.0	—	29.8	3	6.3	1	10.2	70	7.6	8	0	3	16	W
Czarnocin		—	16.8	—	28.6	3	8.9	1, 11	—	—	6.4	9	0	3	9	SW
Piotrków Trybunalski		—	17.1	—0.7	29.9	3	5.6	11	9.9	69	7.3	6	0	3	16	W
Skierniewice		44.6	17.4	—	29.1	18	8.8	3	10.6	72	6.6	9	0	3	12	W
Wilanów		42.2	17.8	—	29.4	5	7.7	23	10.0	68	6.8	8	0	3	12	W
Skarżysko		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Rozniszew		—	.	—	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Dęblin		45.4	17.6	—0.8	29.2	18	6.1	11	10.7	72	7.7	6	0	1	20	SW
Radom	168	41.9	17.5	—1.0	28.9	18	6.9	1	—	—	6.3	6	0	5	8	W
Puławy	143	44.0	17.7	—0.4	29.1	18	8.6	11	10.0	67	6.4	7	0	3	10	W

[1]) 1, 11, 13, 16.

Tabl. I. Lipiec 1930. Tab. I. Juillet 1930.

Stacje / Stations	Wysokość n. p. m. / Altitude m	Ciśnienie śr. red. do 0° / Pression bar. red. à 0° mm	Temperatura C° / Température C°: Średnia - Moyenne	Odchylenie od normy / Écart de norme	Max. absol.	Dzień — Date	Min. absol.	Dzień — Date	Wilgotność / Humidité: Bezwzględna śr. / Absolue moyen. mm	Względna średn. / Relative moyen. %	Zachmurzenie średnie / Nébulosité moyenne	Ilość dni z / Nombre de jours de: Temp. max. ≥ 25°	Temp. min. ≤ 0°	Pogodnych (0—2) / Sereins (0—2)	Pochmur. (8—10) / Couverts (8—10)	Przeważający wiatr / Vent prépondérant
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Sobieszyn		41.5	16.9	—	29.8	18	7.5	11	10.5	74	6.9	4	0	2	13	W
Lublin (Gimnazjum)	197	39.5	17.7	—0.5	28.9	18	9.9	3	11.5	77	6.7	3	0	1	9	SW
Lublin-Bronowice	185	40.5	17.4	—0.8	29.2	18	8.2	11	9.9	68	7.3	3	0	1	11	SW
Zemborzyce	181	41.3	16.5	—	28.9	18	4.6	11	10.8	77	6.5	4	0	1	10	SW
Kołpin		—	17.1	—	29.0	18	8.8	12	10.9	75	7.1	5	0	2	12	W
Domaczewo	156	42.0	16.8	—	30.2	18	8.3	6	10.6	75	6.7	7	0	3	13	W
Obłonie		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Chełm		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Powórsk		40.8	17.0	—	29.2	18	8.3	1, 15	10.6	73	6.7	6	0	0	7	W
Stolin		—	17.0	—	30.2	19	8.0	7	10.4	72	2.7	8	0	7	0	—
Dąbrowica		—	19.8	—	30.5	18	9.1	9	—	—	3.5	14	0	10	5	W
Sarny Poleskie		41.9	16.5	—	29.1	18	6.0	24	11.1	78	7.0	7	0	0	7	W
Rybnik		—	17.7	—	30.0	13	6.8	2	13.3	85	5.3	19	0	1	1	SW
Częstochowa	261	35.3	17.5	—	29.9	18	8.8	11	10.7	71	6.0	8	0	4	7	SW
Złoty Potok	281	.	17.6	—	30.2*	18	8.5	30	13.6	85	5.5	—	0	5	8	W
Wojkowice Kościelne		—	17.4	—	29.5	3,5	11.0*	12	12.3	81	6.6	7	—	3	12	.
Sosnowiec (Magistrat)		35.3	18.4	—	29.8	18	3.9	11	.	.	5.5	10	0	3	3	SW
Sosnowiec (Seminarjum)		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Olkusz	366	24.8	17.2	—	28.8	18	5.3	11	.	.	6.3	6	0	4	7	W
Katowice		32.5	17.8	—	29.1	18	8.0	11	9.1	61	7.5	8	0	3	14	W
Mydlniki		—	17.7	—	30.5	18	5.4	11	9.7	65	6.0	12	0	4	7	W
Rakowice	222	38,5	17.6	—	30.2	18	7.4	11	9.9	67	7.1	11	0	2	13	W
Kraków	220	39.0	18.7	0.3	29.9	18	10.4	11	11.6	73	6.7	9	0	3	12	W
Kielce (Gimnazjum)		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Kielce (Koszary artylerji)		31.4	17.8	—	29.2	18	5.5	11	9.4	63	7.1	6	0	3	12	W
Busko	243	35.3	17.7	—	29.7	18	6.3	11	10.6	70	6.6	7	0	1	11	W
Sielec Pinczowski		39.0	16.6	—	31.2	25	4.2	11	10.4	73	6.0	10	0	3	6	W
Wierzbno		36.8	17.0	—	27.1	5	8.3	11	13.6	91	5.6	3	0	2	6	W
Tarnów		.	19.0	0.1	32.4	6	8.6	11	9.7	61	5.1	16	0	7	5	W
Ostrowiec n/Kamienną		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Opatów Kielecki		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Zdanów		36.2	17.0	—	28.9	18	5.1	11	—	—	5.8	4	0	3	7	W
Tarnobrzeg		42.1	18.4	—	29.2	5	7.7	11	10.2	66	6.4	11	0	2	9	SW
Głogów		—	17.7	—	26.8*	18	11.3*	14	—	—	5.4	—	—	4	6	.
Miłków		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Przeworsk	209	39.9	18.3	—	29.5	18	9.3	3	10.3	65	3.4	11	0	11	3	SE
Dolne		—	17.7	—	29.7	18	12.9*	19	—	—	4.2	8	—	9	5	W
Jarosław		—	18.6	—	29.2	24	9.3	9	12.5	76	5.6	11	0	3	6	NW
Krasnystaw	200	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Zamość		.	.	—	.	.	.	.	.	.	.	—	.	.	.	.
Poturzyn		—	16.9	—	29.1	18	11.8*	9	—	—	6.0	9	—	1	5	W
Tomaszów Lubelski	273	32.8	17.4	—	28.7	18	9.5	3	9.8	66	5.5	6	0	2	6	W
Zaborze		—	17.4	—	29.5	18	8.4	9, 11	11.1	73	6.0	7	0	3	7	W
Szczerzec		—	17.2	—	27.5*	18	8.5	11	—	—	6.2	—	0	2	9	W
Włodzimierz		—	16.5	—	28.5	18	6.5	7	—	—	5.5	6	0	4	7	W
Wojsławice (pow. Sokal)		—	16.9	—	26.4*	5	11.0*	9	—	—	.	—	—	.	.	.
Łuck (Lotnisko)	200	38.8	17.0	—	29.2	18	7.5	3	10.4	72	6.0	6	0	1	5	W
Łuck-Biwaki	200	38.7	16.8	—	29.8	18	7.7	11	10.4	73	5.6	5	0	1	3	W
Krupiec		—	17.2	—	29.5	18	11.7*	9	10.5	71	5.2	8	—	4	4	W
Białokrynica		35.9	17.2	—	30.1	18	8.1	6	11.1	74	5.8	10	0	0	4	.
Zdołbunów		.	—	—	—	—	—	—	—	—	4.7	—	—	2	3	.
Dermań		—	17.6	—	31.1	18	10.0*	15	—	—	5.2	12	—	6	6	W
Ostróg n/Horyniem		—	17.4	—	28.4	24	9.0*	9	.	.	5.7	14	—	5	5	SW,W
Cieszyn	312	31.0	17.9	—0.2	30.2	5	7.6	2	9.3	62	6.6	15	0	3	12	S
Istebna *		—	15.5	0.3	28.0	5	2.5	21	9.5	73	5.9	7	0	3	7	S,NW
Żywiec		27.9	17.0	—0.6	30.7	24	6.0	2	10.4	72	6.1	11	0	6	13	W
Pająkówka		—	13.5	—	22.5*	18	7.4*	13	7.7	67	5.9	—	—	3	9	W
Zakopane		686.3	14.1	—0.9	25.4	24	3.5	2	8.2	68	6.6	1	0	2	14	SW
Wieliczka		36.8	18.2	0.3	31.5	18	10.2	13	10.5	67	5.6	12	0	4	8	W
Świniarsko		—	17.4	—	27.3*	24	11.6*	11, 17	—	—	5.9	—	—	4	6	W

Tabl. I. Lipiec 1930. / Tab. I. Juillet 1930.

4

Stacje Stations	Wysokość n. p. m. Altitude m	Ciśnienie śr. red. do 0° Pression bar. red à 0° mm	Temperatura C° / Température C° Średnia - Moyenne	Odchylenie od normy Écart de norme	Max. absol.	Dzień — Date	Min. absol.	Dzień — Date	Wilgotność / Humidite Bezwzględna śr. Absolue moyen. m m	Względna średn. Relative moyen. %	Zachmurzenie średnie Nebulosite moyenne	Ilość dni z / Nombre de jours de Temp. max. ≥ 25°	Temp. min. ≤ 0°	Pogodnych (0—2) Sereins (0—2)	Pochmurn. (8—10) Couverts (8—10)	Przeważający wiatr Vent preponderant
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Piwniczna		—	17.0	—	28.2*	5	11.5*	12	—	—	5.7	—	—	3	3	W
Krynica		.	17.0	1.6	22.7*	5	10.0	13, 14	.	.	5.7	—	0	4	11	.
Poronin		—	14.0	—	28.1*	3	0.5	13	.	.	6.4	—	0	3	12	W
Hala Gąsienicowa		633.5	9.9	—	18.8	24	1.0	13	6.3	69	7.2	0	0	2	18	SW
Morskie Oko		—	11.0	—	20.3	5	1.7	3	7.3	74	5.9	0	0	5	9	NE
Szufnarowa*		—	16.8	—	30.2	24	6.2	9, 11	—	—	6.0	7	0	4	4	W
Brzyszczki		—	17.2	—	27.2	18	4.3	11	—	—	6.0	7	0	3	6	W
Libusza		.	17.8	—	29.5	5	3.6	11	.	.	4.9	16	0	6	5	W
Tylicz		—	15.4	—	24.0*	5, 24	9.2*	21	—	—	5.8	—	—	2	6	.
Przemyśl		40.2	18.3	—	30.6	18	7.1	22	10.0	63	6.2	12	0	1	5	W
Medyka		—	18.2	—	30.9	18	7.5	9	11.2	71	5.5	15	0	3	4	W
Dąbrówka *		—	17.0	—	28.8	21	3.2	4	11.1	75	6.3	10	0	3	6	W
Bukowsko		—	15.9	—	29.1*	12, 25	10.3*	24	—	—	2.0	—	—	22	3	W
Baligród		—	16.1	—	27.0*	5	8.4*	13	—	—	5.0	—	—	8	7	S
Sianki		—	15.0	—	26.0	24	0.3	11	9.6	74	6.0	1	0	5	10	W
Wola Dobrostańska *		—	16.6	—	26.5*	18	10.8*	8	—	—	6.3	—	—	2	11	W
Orchowice		—	17.6	—	28.6	18	7.0	8	12.4	81	2.6	9	0	13	0	W
Fredrów		—	17.6	—	29.4	18	5.5	11	10.4	69	5.3	10	0	4	6	NW
Sambor		—	17.7	—	27.4*	24	11.4*	12	10.1	67	5.2	—	—	3	4	W
Drohobycz		33.5	17.8	—	29.3	24	6.9	11	10.4	68	5.4	10	0	1	3	W
Bolechów		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Cerkowna		—	17.5	—	29.8*	22	9.0*	13	—	—	3.9	—	—	9	2	W
Dublany		—	18.7	0.5	30.1*	24	7.9	22	9.5	59	5.5	—	0	4	8	W
Lwów (Politechnika)	333	29.1	18.4	0.0	29.6	18	10.3	9, 11	9.4	60	6.6	8	0	1	7	W
Lwów (ul. Zielona)		—	17.2	—1.2	27.4*	24	8.9	9, 11	—	—	5.9	—	0	3	6	NW
Lwów-Skniłów [1])	327	28.5	16.8	—1.6	27.0*	24	7.0	2	10.0	70	7.1	—	0	1	10	W
Borszczówka		33.6	17.4	—	29.6	24	7.5	9	—	—	4.3	9	0	6	1	W
Wiśniowiec		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Zagrobela		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Tarnopol		29.8	17.7	—0.4	28.8*	18	11.6*	20	10.4	68	5.9	—	—	1	5	W
Janówka		—	17.5	—	30.6	24	6.5	9	—	—	5.6	18	0	2	3	W
Monasterzyska		—	17.8	—	30.8	18	6.8	9	10.3	68	4.9	12	0	1	2	NW
Porohy		—	17.1	—	27.6*	24	11.0*	1	—	—	6.9	—	—	0	6	.
Nadwórna		—	18.2	—	30.9	24	8.3	14	10.7	68	5.0	7	0	2	3	SW
Doużyniec		—	14.0	—	26.7	24	3.4	10	8.6	73	5.3	1	0	1	6	SE
Jagielnica	312	29.9	18.7	0.0	29.2	18	7.4	9	13.1	80	4.3	10	0	10	5	NW
Tłumacz		—	18.4	—	35.9	24	7.1	17, 22	12.6	78	5.1	12	0	6	6	NW
Siemakowce		—	19.2	—	29.9*	18	7.2	9	10.2	61	—	—	0	—	—	W
Dźwiniacz		—	18.6	—	29.0*	18	7.5	9	.	.	3.6	—	0	7	0	W
Horodenka		—	18.2	—0.2	30.7	18	7.4	14	10.0	63	4.7	13	0	3	2	NW
Zaleszczyki	185	40.9	19.5	—	32.2	18	8.7	14	10.4	61	4.9	20	0	2	3	NW
Piadyki	286	.	17.9	—	31.2	18	6.2	14	10.2	67	7.1	7	0	0	9	NW
Kołomyja		—	18.2	—	32.0	18	5.7	11	11.8	75	5.3	14	0	3	6	W
Zadubrowce		—	19.1	—	32.0	18	8.6	14	10.6	63	4.8	16	0	4	2	W
Kosów		—	18.2	—	31.4	18	8.6	14	—	—	5.0	12	0	2	5	W
Borszczów		—	18.4	—	31.0	18, 24	7.2	9	13.6	84	4.1	18	0	5	2	NW
Mielnica		—	19.5	—	30.2*	24	12.4*	11	—	—	3.7	—	—	5	1	E

[1]) Lotnisko.

Tab. II. Wyniki obserwacyj na stacjach IV rzędu (opadowych).

Résultats des observations des stations de IV-ème ordre (ombrométriques).

Stacje / Stations	Całkowita suma opadu / Somme totale de préc. (mm)	Maximum: Wysokość / Hauteur (mm)	Maximum: Dzień — Date	Liczba dni z / Nombre de jours de: opadem > 0.0 mm / précipit.	śniegiem — neige	gradem — grêle	burzą — orage
1	2	3	4	5	6	7	8
BAŁTYK							
Małe rzeki między Wisłą i Piaśnicą.							
Petits fleuves entre la Vistule et la Piaśnica.							
Gdynia	101	38.7	8	20	—	—	5
Oksywie	99	32.2	18	17	—	—	2
Hel	*66*	19.6	8	*11*	—	—	—
Jurata	*33*	10.6	8	16	—	—	3
Jastarnia	63	19.6	8	11	—	—	1
Chałupy	72	23.6	8	17	—	—	—
Chłapowo	73	13.5	29	16	—	—	3
Rozewie	70	19.4	8	17	—	1	2
Czarny Młyn	101	28.0	8	17	—	—	—
Karwia	83	28.0	8	16	—	—	1
Dębek	81	39.0	8	13	—	—	—
Wisła							
Przysłup*	127	27.0	26	15	—	—	—
Wisła	85	28.3	15	13	—	—	—
Brenna	121	28.0	23	7	—	—	—
Skoczów	122	41.4	15	14	—	1	2
Międzyświeć	115	43.0	15	18	—	—	—
Drogomyśl*	64	18.6	28	10	—	—	—
Wapienica*	151	27.3	16	14	—	—	—
Mikuszowice*	89	19.2	15	17	—	—	2
Straconka*	88	24.3	15	15	—	1	—
Kobiór*	80	16.6	15	9	—	—	—
Mikołów*	72	22.0	16	12	—	—	2
Przemsza							
Ogrodzieniec*	97	29.9	26	9	—	—	—
Łysa Góra*	92	18.0	13	12	—	—	—
Targoszyce*	60	16.7	15	9	—	—	—
Wojkowice Kościel. . .	89	20.0	15	12	—	—	6
Brynica	100	25.1	26	10	—	—	—
Świerklaniec	*24*	*8.0*	*27*	*6*	—	—	—
Hajduki Wielkie* . . .	168	35.0	28	10	—	—	—
Katowice	82	17.9	15	16	—	—	—
Trzyciąż	*29*	15.0	26	7	—	—	—
Olkusz	93	22.1	26	14	—	—	1
Maczki*	79	23.2	15	13	—	—	—
Dąbrowa Górnicza . . .	71	17.4	15	12	—	—	—
Imielin*	81	19.0	13	11	—	—	—
Soła							
Sidłów*	131	44,0	26	12	—	—	—
Rycerka Dolna* . . .	103	25.5	26	12	—	—	1
Piekło*	139	49.5	26	14	—	—	1
Sól*	119	29.4	26	14	—	—	—
Pętkówka*	91	20.2	12	10	—	—	—
Żabnica*	102	22.5	12	12	—	—	2
Wieprz*	82	22.4	15	13	—	—	1
Koszarawa	115	36.0	26	11	—	—	—
Sopotnia Mała*	97	21.8	12	15	—	—	—
Krzyżowa	94	28.0	12	17	—	—	1

Stacje / Stations	Całkowita suma opadu / Somme totale de préc. (mm)	Maximum: Wysokość / Hauteur (mm)	Maximum: Dzień — Date	Liczba dni z / Nombre de jours de: opadem > 0.0 mm / précipit.	śniegiem — neige	gradem — grêle	burzą — orage
1	2	3	4	5	6	7	8
Rychwałdek*	87	20.2	12	16	—	—	—
Żywiec	66	18.8	15	12	—	—	—
Szczyrk*	145	31.5	26	13	—	—	1
Łodygowice	86	21.9	15	15	—	—	1
Ślemień*	134	24.0	12	11	—	—	—
Zadziele	84	22.9	15	13	—	—	—
Hucisko*	110	29.0	13	10	—	—	—
Międzybrodzie*	89	22.7	15	13	—	—	2
Porąbka	86	28.1	15	13	—	—	1
Porąbka*	87	27.1	15	13	—	—	1
Kozy*	85	19.1	15	8	—	—	1
Kęty	68	20.4	15	11	—	—	—
Wilamowice*	83	22.0	15	9	—	—	1?
Wisła (dalszy ciąg)							
Chrzanów	86	21.2	12	14	—	—	—
Skawa							
Malejowa*	67	23.0	12	12	—	—	1
Osielec	67	24.5	12	15	—	—	1
Biała*	69	27.6	12	11	—	—	—
Sucha*	62	17.0	16	9	—	—	—
Krzeszów*	103	28.0	26	15	—	—	—
Bieńkówka	64	21.1	12	11	—	—	1
Budzów	59	18.6	12	10	—	—	—
Skawce*	61	18.0	15	10	—	—	—
Ponikiew*	72	21.0	15	8	—	—	1
Wadowice*	60	18.1	15	11	—	—	1
Andrychów	84	23.5	15	13	—	—	1
Gierałtowice*	81	20.4	15	13	—	—	1
Wisła (dalszy ciąg)							
Brzeźnica*	62	16.6	15	9	—	—	—
Harbutowice	66	22.3	12	9	—	—	—
Kalwarja*	53	17.6	12	11	—	—	1
Tyniec*	57	19.5	12	9	—	—	—
Krzeszowice	77	16.1	12	13	—	—	1
Ujazd	81	21.0	26	16	—	—	1
Mydlniki	73	18.1	12	14	—	—	1
Kraków	94	28.2	12	14	—	—	1
Kraków*	*56*	15.0	28	7	—	—	1
Ojców*	98	35.1	27	13	—	—	—
Ściborzyce	67	24.0	12	10	—	—	1
Rakowice	86	24.5	12	13	—	—	2
Wieliczka	74	32.3	12	15	—	—	1
Wierzbno	58	24.5	12	7	—	—	—
Wawrzeńczyce*	64	23.3	12	8	—	—	—
Raba							
Raba Wyżna	*54*	22.4	12	*6*	—	—	—
Rabka*	88	25.1	12	14	—	—	—
Poręba Wielka*	89	35.0	12	9	—	—	—
Mszana Dolna*	90	27.0	12	8	—	—	—
Kasina Wielka*	47	13.4	28	11	—	—	—
Lubień*	63	23.0	12	6	—	—	—
Stróża*	63	19.7	12	11	—	—	—
Gdów*	57	23.0	12	5	—	—	—

Tabl. II. Lipiec 1930. | Tab. II. Juillet 1930.

2

Stacje / Stations	Całkowita suma opadu / Somme totale de préc. (mm)	Maximum: Wysokość / Hauteur (mm)	Maximum: Dzień — Date	Liczba dni z / Nombre de jours de: opadem > 0.0mm / précipit.	śniegiem — neige	gradem — grêle	burzą — orage
1	2	3	4	5	6	7	8
Szczyrzyc *	66	22.5	13	6	—	—	—
Nowe Rybie*	73	27.6	12	13	—	—	—
Trzciana	68	32.0	12	11	—	—	—
Grodkowice	78	24.4	12	8	—	—	—
Bochnia *	69	27.2	12	10	—	—	—
Uście Solne *	77	29.6	12	12	—	—	—
Wisła (dalszy ciąg)							
Szczepanowice	52	29.9	12	4	—	—	—
Skrzeszowice	60	29.5	12	8	—	—	—
Radziemice	66	26.5	12	12	—	—	2
Stogniowice	58	29.1	12	7	—	—	—
Jakubowice	48	20.0	12	8	—	—	—
Brzesko	_11_	_4.4_	_12_	_11_	—	—	—
Książ Wielki *	66	25.8	12	12	—	—	—
Sielec	80	34.2	12	13	—	—	2
Kazimierza Mała *	65	27.0	12	11	—	—	—
Dunajec							
Kościelisko *	50	11.2	26	9	—	—	—
Nowe Bystre*	91	32.0	12	15	—	—	—
Witów*	81	32.5	12	11	—	—	—
Czarny Dunajec *	117	21.2	27	12	—	—	—
Klikuszowa *	104	28.4	27	11	—	—	—
Bańska Górna*	91	26.4	12	12	—	—	—
Zakopane	101	30.7	12	15	—	—	1
Pająkówka	104	33.2	12	15	—	—	—
Hala Gąsienicowa	153	43.1	26	17	—	—	1
Kuźnice *	125	32.2	12	15	—	—	1
Poronin	93	26.7	12	15	—	—	1
Turbacz *	155	50.5	26	17	—	—	—
Morskie Oko	175	70.0	26	18	—	—	1
Białka *	101	31.9	12	8	—	—	—
Maniowy *	58	15.6	30	9	—	—	1?
Ochotnica *	62	25.2	12	10	—	—	—
Kamienica	_47_	12.6	12	7	—	—	—
Tylicz	91	14.0	30	18	—	—	2
Krynica	74	15.3	26	13	—	—	1
Muszyna *	76	15.7	26	9	—	—	1
Żegiestów *	69	18.5	26	7	—	—	—
Piwniczna	75	20.5	12	18	—	—	—
Barcice	65	27.0	12	11	—	—	—
Stary Sącz *	74	27.7	11	10	—	—	—
Świniarsko	_23_	_9.7_	12	9	—	—	—
Łabowa	93	23.2	26	20	—	—	2
Nowy Sącz *	65	16.5	13	10	—	—	1
Pisarzowa *	63	26.5	12	13	—	—	—
Półrzeczki*	125	38.5	13	6	—	—	—
Dobra	148	65.3	12	10	—	—	1
Tymbark*	73	23.6	12	12	—	—	—
Zalesie*	103	23.6	12	12	—	—	—
Limanowa *	62	27.3	12	10	—	—	—
Rozdziele*	68	25.0	12	14	—	—	—
Brunary Wyżne*	61	23.3	30	10	—	—	—
Gródek	62	16.1	12	13	—	—	—
Grybów	60	19.2	11	13	—	—	1?
Ciężkowice *	74	28.4	12	12	—	—	—
Tuchów*	67	22.0	28	11	—	—	—
Tarnów (Biuro wodne)	77	22.2	12	15	—	—	—

Stacje / Stations	Całkowita suma opadu / Somme totale de préc. (mm)	Maximum: Wysokość / Hauteur (mm)	Maximum: Dzień — Date	Liczba dni z / Nombre de jours de: opadem > 0.0mm / précipit.	śniegiem — neige	gradem — grêle	burzą — orage
1	2	3	4	5	6	7	8
Tarnów *	68	25.0	13	11	—	—	—
Żabno *	66	31.0	13	8	—	—	—
Nida							
Konieczno *	39	27.1	12	7	—	—	—
Snochowice	86	28.0	12	9	—	—	1
Małogoszcz	67	26.0	12	12	—	—	—
Daleszyce*	71	16.1	13	15	—	—	—
Wola Morawiecka *	38	22.0	12	6	—	—	—
Bartków	70	22.5	16	9	—	—	1
Kielce (Lotn.)	59	15.0	12	12	—	1	2
Kępie	74	29.0	12	8	—	—	1
Strzeszkowice	91	39.0	13	8	—	—	—
Słupia	68	25.1	12	16	—	—	—
Wodzisław*	113	28.3	13	12	—	—	2
Busko	84	28.3	12	13	—	—	—
Busko*	87	34.8	12	13	—	—	1
Budziszowice	88	38.6	12	13	—	—	—
Nowy Korczyn*	72	29.8	11	9	—	—	—
Wisła (dalszy ciąg)							
Pawłów *	63	28.0	12	10	—	—	—
Szczucin	73	35.0	12	12	—	—	—
Radomyśl Wielki*	59	14.9	28	12	—	—	—
Kwasów	87	29.7	12	12	—	—	1
Korzenno*	48	13.4	12	11	—	—	—
Łagów	57	12.5	28	14	—	—	—
Wisłoka							
Bartne	_103_	_18.5_	13	15	—	—	—
Żmigród*	110	36.1	24	9	—	—	—
Zdynia *	100	24.2	12	14	—	—	—
Szymbark *	47	10.0	12	13	—	—	—
Glinik Marjampolski	71	13.2	12	11	—	—	—
Cieklin*	55	14.4	13	7	—	—	—
Libusza	70	15.0	12	8	—	—	1
Tylawa	75	18.7	12	10	—	—	4
Dukla *	91	22.0	12	13	—	—	—
Brzyszczki	93	21.2	12	18	—	—	1
Ulaszowice*	82	19.4	12	17	—	—	—
Brzostek*	103	23.1	15	14	—	—	—
Pilzno*	61	13.5	29	11	—	—	—
Dębica *	84	19.5	29	11	—	—	—
Żyraków	75	18.4	28	9	—	—	—
Sędziszów *	97	30.1	12	13	—	—	—
Wielopole Skrzyńskie	77	19.1	24	15	—	—	1
Gawłuszowice*	60	17.5	12	10	—	—	—
Wisła (dalszy ciąg)							
Zdanów	51	17.5	12	11	—	—	—
Sandomierz	60	10.0	12.19	11	—	—	1
Kolbuszowa *	83	18.1	28	13	—	—	—
Majdan Kolbuszowski	76	17.8	28	16	—	—	—
Kruków	52	14.5	13	10	—	—	1
San							
Sianki	97	18.4	24	16	—	—	4
Sokoliki *	89	19.2	6	15	—	—	—

Tabl. II. Lipiec 1930. Tab. II. Juillet 1930.

Stacje Stations	Całkowita suma opadu Somme totale de préc. mm	Maximum Wysokość Hauteur mm	Maximum Dzień — Date	Liczba dni z — Nombre de jours de opadem >0.0mm précipit.	śniegiem — neige	gradem — grêle	burzą — orage
1	2	3	4	5	6	7	8
Żurawin*	89	16.0	24	17	—	—	1
Ustrzyki Górne*	106	23,3	25	13	—	—	1
Dwernik*	82	16.2	24	14	—	—	—
Rajskie*	83	14.5	24	11	—	—	1
Wetlina*	128	28.0	24	14	—	1	—
Cisna*	115	30.6	24	13	—	—	—
Myczkowce*	71	18.4	19	8	—	—	1
Ropienka*	85	23.0	24	13	—	—	1
Baligród	58	12.2	30	11	—	—	—
Strubie*	117	32.8	24	16	—	—	1
Turzańsk	101	30.4	25	14	—	—	—
Szczawne	54	17.5	27	6	—	—	—
Pisarowce	69	18.0	12	13	—	—	2
Dąbrówka k/Sanoka	88	16.0	12	11	—	—	—
Sanok*	71	13.5	12	17	—	—	—
Bukowsko	60	27.4	25	3	—	—	—
Izdebki	96	17.5	12	15	—	—	—
Dynów*	103	15.5	25	13	—	—	—
Krasiczyn*	65	20.2	26	11	—	—	—
Przemyśl	53	14.7	24	15	—	—	1
Rybotycze*	67	14.6	24	11	—	—	—
Dobromil*	40	12.2	24	11	—	—	—
Nowe Miasto*	36	10.0	31	9	—	—	—
Niżankowice	40	17.2	25	6	—	—	—
Medyka	51	13.2	24	11	—	—	—
Orchowice	72	10.5	24	15	—	—	—
Fredrów	60	16.8	30	16	—	—	2
Wołczuchy*	64	16.4	30	12	—	—	—
Mościska*	51	14.0	24	14	—	—	—
Radymno*	55	18.3	24	13	—	—	—
Chłopice	58	16.3	24	10	—	—	—
Szkło	52	12.7	25	13	—	—	—
Jaworów*	67	19.2	25	9	—	—	—
Młyny*	53	17.2	24	16	—	—	1
Laszki	129	55.1	25	10	—	—	—
Jarosław	64	20.8	24	15	—	—	—
Kurniki	30	6.0	24	16	—	—	—
Horyniec*	*2*	*0.6*	20,27	*6*	—	—	—
Lubaczów	61	11.4	26	18	—	—	—
Wisłok Wielki*	107	23.0	12	19	—	—	—
Besko*	83	17.2	26	11	—		—
Szufnarowa	91	25.5	24	11	—	—	—
Krasna	*256*	*82.6*	24	14	—	—	—
Miłocin	73	15.9	28	11	—	—	—
Głogów	*89*	25.9	28	*12*	—	—	1
Łańcut	*48*	14.2	28	*6*	—	—	4
Kańczuga	71	20.0	24	11	—	—	2
Krzeczowice	62	15.1	24	15	—	—	2
Dolne	72	16.0	25	14	—	—	—
Przeworsk (Przedmieście)	64	17.0	24	14	—	—	—
Przeworsk (Cukrownia)	59	15.4	24	12	—	—	—
Grodzisko	59	15.5	28	13	—	—	—
Majdan Sieniawski	77	12.3	24	13	—	—	—
Łowisko	90	22.2	28	12	—	—	—
Cieszanów	62	14.1	24	15	—	—	—
Wola	47	9.5	26	13	—	—	—
Teodorówka	54	11.0	24	17	—	—	—
Nisko*	88	24.0	28	13	—	—	—
Domostawa*	100	22.9	28	13	—	—	—
Lipa k. Rozwadowa	75	15.3	15	12	—	—	—
Radomyśl*	77	20.6	13	11	—	—	1

Stacje Stations	Całkowita suma opadu Somme totale de préc. mm	Maximum Wysokość Hauteur mm	Maximum Dzień — Date	Liczba dni z — Nombre de jours de opadem >0.0mm précipit.	śniegiem — neige	gradem — grêle	burzą — orage
1	2	3	4	5	6	7	8
Wisła (dalszy ciag)							
Gołoszyce	58	15.6	12	12	—	—	—
Zochcin	71	27.0	16	7	—	—	—
Zawichost*	83	26.0	12	11	—	—	—
Bidziny	64	15.4	13	10	—	—	—
Gościeradów	94	24.1	12	14	—	—	1
Ożarów	85	22.2	12	12	—	—	—
Urzędów	84	29.0	12	12	—	—	—
Kamienna							
Suchedniów*	71	16.2	12	12	—	—	—
Skarżysko Książęce	58	22.0	12	11	—	—	2
Słupia Stara	77	14.7	16	14	—	—	3
Waśniów	53	17.5	16	8	—	—	—
Denków	67	25.4	16	8	—	—	—
Podole	73	19.0	16	9	—	—	—
Gierczyce	85	28.6	12	11	—	—	2
Wisła (dalszy ciąg)							
Solec	72	38.1	12	12	—	—	—
Gadka	57	18.8	12	16	—	—	2
Chwałtowice	72	27.5	12	9	—	—	—
Zwoleń	*8*	*4.0*	*15*	*10*	—	—	—
Puławy	60	31.5	12	18	—	—	1
Garbatka	88	40.0	26	7	—	—	2
Wieprz							
Krynice	61	16.0	28	14	—	1	1
Majdan Wielki	60	13.9	28	18	—	—	—
Wysokie	59	12.8	12	17	—	—	—
Łapiguz	68	20.8	28	15	—	—	1
Zamość	86	16.1	28	22	—	—	1
Żółkiewka	80	16.7	12	16	—	—	—
Orłów	72	30.2	28	10	—	1	—
Wojsławice Chełm.	81	39.0	28	18	—	—	—
Gorzków	61	10.6	28	19	—	—	1
Zemborzyce	74	27.0	13	17	—	—	1
Lublin (Gimnazjum)	75	32.5	12	12	—	—	1
Lublin-Bronowice	65	23.4	12	16	—	—	—
Ostrów Siedl.*	58	18.1	13	15	—	—	—
Czemierniki	51	21.6	12	17	—	—	—
Gułów	85	40.6	12	9	—	—	—
Brzozowa	80	41.3	12	18	—	—	1
Sobieszyn	71	36.1	12	17	—	—	—
Dęblin (szkoła roln.)	75	23.3	12	16	—	—	1
Dęblin (lotnisko)	65	23.4	12	15	—	—	1
Wisła (dalszy ciąg)							
Szydłowiec	61	24.0	12	10	—	—	—
Radom	71	20.0	18	14	—	—	1
Brzóza	94	32.5	12	12	—	—	—
Pilica							
Pilica*	103	35.3	29	10	—	—	—
Szczekociny*	80	19.9	14	9	—	—	—

Tabl. II. Lipiec 1930. Tab. II. Juillet 1930.

Stacje / Stations	Całkowita suma opadu / Somme totale de préc. (mm)	Maximum: Wysokość / Hauteur (mm)	Maximum: Dzień — Date	Liczba dni z / Nombre de jours de: opadem / précipit. > 0.0mm	śniegiem — neige	gradem — grêle	burzą — orage
1	2	3	4	5	6	7	8
Lelów *	91	31.8	12	13	—	—	—
Koniecpol Stary	82	34.5	12	10	—	—	—
Czarnca	89	38.9	12	11	—	—	3
Maluszyn*	83	33.4	12	15	—	—	—
Silnica	90	36.0	12	11	—	—	—
Krasocin *	94	40.5	12	10	—	—	—
Skotniki*	93	18.6	12	18	—	—	—
Radoszyce*	69	23.7	12	12	—	—	—
Paradyż*	92	29.9	12	15	—	—	1
Gorzkowice*	122	30.0	12	15	—	—	—
Rozprza*	86	36.6	13	11	—	—	2
Bujny	95	35.0	12	12	—	—	1
Piotrków Trybunalski	138	51.0	12	13	—	—	1
Czarnocin	109	53.3	13	14	—	—	—
Tomaszów Mazowiecki*	111	45.2	13	16	—	—	2
Budziszowice	*18*	*6.0*	[1]	*6*	—	—	—
Buków	115	38.0	12	16	—	—	1
Lubochnia*	116	55.1	12	20	—	—	—
Wilanów	117	47.5	12	20	—	—	2
Studzianna*	101	51.3	12	14	—	—	2
Sadkowice*	88	30.9	12	15	—	—	—
Końskie*	74	16.4	16	13	—	—	—
Petrykozy*	120	39.0	12	15	—	—	—
Opoczno *	100	28.2	13	16	—	—	—
Odrzywół*	76	30.3	12	12	—	—	—
Nowe Miasto*	92	36.7	12	12	—	—	—
Lipie	67	18.8	12	14	—	—	1
Mogielnica Grój.	44	6.0	14	14	—	—	—
Tąkiele	89	19.6	12	17	—	—	1
Bukówno*	108	50.1	12	12	—	—	—
Białobrzegi*	79	25.1	12	17	—	—	—
Stromiec	77	18.5	12	14	—	—	2
Łękawica*	94	20.8	12	15	—	—	—
Warka*	104	42.0	12	15	—	—	—
Rozniszew	.	.	.	.	.	.	.
Mniszew*	76	21.2	12	16	—	—	—
Wisła (dalszy ciąg)							
Miętne	123	32.5	13	17	—	—	2
Siennica	141	55.0	14	12	—	—	1
Otwock	69	24.5	14	12	—	—	—
Otwock*	123	59.6	13	14	—	—	—
Wola Boglewska	97	20.0	16	16	—	—	1
Drozdy	96	47.0	13	12	—	—	—
Ursynów	127	70.0	13	12	—	—	1
Warszawa-Mokotów	105	41.8	13	15	—	—	4
Warszawa (Ul. Czern.)	109	40.8	13	18	—	—	1
Bielany	112	33.1	13	17	—	—	2
Kaskada	94	26.8	12	17	—	—	—
Golędzinów	102	31.7	13	14	—	—	—
Jabłonna (aerolog.)	127	33.2	13	18	—	—	2
Jabłonna	121	32.0	13	18	—	—	2
Bug							
Lwów (Ul. Zielona)	59	11.3	12	17	—	—	—
Lwów (lotn.)	57	14.4	12	14	—	—	—
Barszczowice	71	36.2	30	11	—	—	—
Dublany	38	8.5	12	14	—	—	1

Stacje / Stations	Całkowita suma opadu / Somme totale de préc. (mm)	Maximum: Wysokość / Hauteur (mm)	Maximum: Dzień — Date	Liczba dni z / Nombre de jours de: opadem / précipit. > 0.0mm	śniegiem — neige	gradem — grêle	burzą — orage
1	2	3	4	5	6	7	8
Busk *	62	15.6	12	19	—	—	—
Kamionka Strum.*	50	11.3	26	7	—	—	—
Korczyn	45	7.5	12	12	—	—	—
Zaborze	60	20.0	26	16	—	—	—
Rawa Ruska *	49	12.0	25	12	—	—	—
Szczerzec	55	16.0	24	14	—	—	1
Przystań	42	6.3	30	15	—	—	—
Żółtańce	56	9.7	15	15	—	—	—
Żółkiew*	123	16.4	16	17	—	—	—
Mosty Wielkie *	50	20.1	26	7	—	—	—
Majdan Górny	79	28.9	29	17	—	—	1
Tomaszów Lubelski	59	12.0	26,28	14	—	—	—
Krystynopol *	45	7.2	12	14	—	—	—
Zabawa	53	11.4	25	15	—	—	2
Leszczków	44	16.0	24	13	—	—	—
Sokal	58	14.4	29	14	—	—	5
Wojsławice	57	11.5	20	13	—	—	—
Hulcze	59	17.4	24	14	—	—	—
Poturzyn	63	16.4	28	17	—	—	—
Podhajce	61	17.9	24	14	—	—	—
Poryck*	55	11.6	28	20	—	—	—
Radowicze	41	13.2	28	9	—	—	—
Biskupicze Szlacheckie	49	14.8	28	14	—	—	—
Włodzimierz	65	19.3	28	20	—	—	—
Matcze	94	35.0	28	12	—	—	—
Dorohusk *	104	18.6	28	17	—	—	—
Obłonie	65	13.0	28	18	—	—	1
Okszów	57	11.3	28	16	—	—	1
Piesza Wola	71	11.5	12	18	—	—	1
Włodawa*	72	13.4	11	16	—	—	—
Domaczewo	80	16.8	12	22	—	—	7
Pulmo*	79	9.8	28	20	—	—	1
Ładynka*	62	8.5	12	19	—	—	—
Dubica	65	14.2	12	15	—	—	1
Kołpin	65	11.0	12	19	—	—	—
Stradecz	63	22.3	13	11	—	—	—
Orańczyce *	64	10.4	13	18	—	—	—
Horodec*	55	12.0	12	12	—	—	—
Kobryń (Tow. Roln.)	61	12.5	13	16	—	—	—
Ostromeczew	92	15.0	20	19	—	—	2
Małoryta*	61	16.5	12	15	—	—	—
Pożeżyn*	63	11.8	13	17	—	—	3
Wielkoryta*	69	15.9	16	17	—	—	—
Mitki	77	14.0	12,29	13	—	—	1
Dawidy	81	21.0	12	14	—	—	—
Horbów	*118*	?	?	?	—	—	—
Szereszów	71	15.3	13	17	—	—	2
Kamieniec Litewski *	80	15.4	20	20	—	—	—
Hajnówka	81	16.8	13	13	—	—	—
Zabuże	87	17.1	13	17	—	—	1
Frankopol *	99	19.0	12	19	—	—	—
Wojciechy	91	30.3	13	10	—	—	3
Ciechanowiec	98	36.7	13	19	—	—	—
Dębe	90	37.7	13	13	—	—	1
Wysokie Maz.*	104	43.2	13	13	—	—	—
Dąbrowa Wielka*	101	42.1	12	15	—	—	—
Sagaje*	109	53.1	13	17	—	—	—
Grabnik	132	50.5	13	16	—	—	2
Stara Wieś	119	26.5	13	20	—	—	—
Liw	129	33.0	13	15	—	—	2
Rybienko	90	32.0	13	15	—	—	—

[1] *19, 24.*

Tabl. II. Lipiec 1930. / Tab. II. Juillet 1930.

Stacje / Stations	Całkowita suma opadu / Somme totale de préc. (mm)	Maximum: Wysokość / Hauteur (mm)	Maximum: Dzień — Date	Liczba dni z / Nombre de jours de: opadem > 0.0mm / précipit.	śniegiem — neige	gradem — grêle	burzą — orage
1	2	3	4	5	6	7	8
Narew							
Chwojnik	84	16.7	13	17	—	—	—
Białowieża	96	15.6	9	17	—	—	1
Gruszki	64	18.5	13	9	—	—	—
Bielsk Podlaski	53	19.0	13	15	—	—	2?
Krzyżewo	79	24.5	13	17	—	—	1
Białystok (Seminarjum)	96	17.4	9	15	—	—	1
Dobki	115	32.8	13	17	—	—	1
Podżyliny*	87	41.5	13	18	—	—	—
Augustów*	107	40.2	13	16	—	—	—
Białobrzegi	120	36.2	13	18	—	—	5
Barglów	91	25.9	12	17	—	—	7
Dębowo*	86	27.2	13	18	—	—	—
Janów Białostocki	90	22.8	13	18	—	—	1
*Grajewo**	192	48.7	13	16	—	—	—
Rajgród*	78	10.3	15	16	—	—	—
Osowiec*	75	32.5	13	15	—	—	1
Radziłów*	93	42.1	13	15	—	—	—
Jedwabne*	95	43.7	13	19	—	—	4
Bożejewo	77	33.5	13	14	—	—	—
Wierzbowo	.	.	.	.	.	.	1
Czerwony Bór	88	37.8	13	14	—	1	1
Elżbiecin	87	41.4	13	19	—	—	2
Piątnica*	116	45.3	13	15	—	—	—
Boguszyce Stare	127	62.5	13	16	—	—	—
Kisielnica	106	39.3	13	18	—	—	3
Stawiski*	88	29.4	14	14	—	—	—
Kolno*	150	49.8	13	8	—	—	—
Zbójna*	110	38.3	13	17	—	—	3
Ostrołęka	108	29.2	13	18	—	—	3
Ostrołęka*	108	21.9	24	15	—	—	—
Kruszewo	84	26.4	24	11	—	—	—
Ostrów Mazowiecki*	99	48.0	13	12	—	—	—
Nowe Wiśniewo*	115	39.1	13	9	—	—	—
Chorzele	86	30.9	13	18	—	—	—
Krasnosielc	108	31.2	13	19	—	—	3
Przasnysz*	105	27.7	13	18	—	—	2
Pułtusk	92	26.4	24	14	—	—	4?
Chrcynno	97	41.5	13	14	—	—	2
Bug (dalszy ciąg)							
Serock	119	21.3	13	14	—	—	—
Marcelin	117	28.0	13	14	—	—	—
Mława (wojsk.)	69	12.8	19	19	—	—	3
Klice	77	17.9	13	18	—	—	2
Opatówiec	89	21.2	13	14	—	—	1
Poświętne	80	22.6	13	13	—	—	4
Gołotczyzna	103	37.3	13	15	—	—	—
Wisła (dalszy ciąg)							
Wólka Przybojewska	83	30.0	13	18		—	2
Grodkowo	107	21.4	13	17	—	—	4
Bzura							
Leśmierz	122	26.2	12	16	—	—	3
Krośniewice	114	26.0	20	12	—	—	3
Gołębiew	74	14.5	24	14	—	—	1
Mieczysławów	91	22.9	12	14	—	—	2
Łęki*	78	30.5	13	11	—	—	—
Skotniki	102	50.6	13	10	—	—	4
Trębki	115	23.0	24	14	—	—	2
Słup	85	17.3	19	14	—	—	3
Skierniewice	101	30.0	13	15	—	—	1
Kęszyce*	69	21.8	12	17	—	—	—
Studzieniec	125	24.4	12	14	—	—	—
Miedniewice*	111	54.6	13	14	—	—	—
Sucha*	84	18.5	13	14	—	—	—
Sochaczew	87	17.8	15	11	—	—	1
Chlewnia	129	55.2	13	10	—	—	—
Pszczelin	128	29.4	13	18	—	—	2
Gleba	108	38.1	13	16	—	—	2
Mory	115	41.8	13	17	—	—	1?
Chodaków*	85	20.5	12	16	—	—	—
Wisła (dalszy ciąg)							
Łąck	63	18.5	19	18	—	—	2
Niegłosy	81	14.5	12	12	—	—	4?
Łanięta	78	24.4	19	10	—	—	1
Strużewo	98	34.0	19	15	—	—	1
Baruchów	93	24.0	19	16	—	—	2
Olganowo	102	37.0	19	13	—	—	—
Brześć Kujawski	100	34.9	19	16	—	—	—
Stary Brześć	86	29.0	19	12	—	—	—
Nieszawa*	97	32.8	20	14	—	—	—
Ciechocinek	117	30.5	19	18	—	—	—
Więcławice	89	22.6	19	17	—	—	1
Nadróż	110	28.1	16	14	—	—	4
Osiek	96	22.5	24	10	—	—	2
Dębowa Łąka	72	14.0	19	12	—	—	—
Chełmża*	88	24.3	25	7	—	—	—
Toruń (Lotnisko)	99	28.0	19	17	—	—	5
Toruń (Koszary im. Prądz.)	110	34.9	19	18	—	—	3
Toruń-Podgórz	116	36.7	19	17	—	—	2
Solec Kujawski*	69	17.1	24	16	—	—	3
Unisław*	99	28.3	24	16	—	—	2
Chojnice	126	25.5	19	18	—	—	4
Polana	124	28.9	23	18	—	—	6
Czersk*	78	19.3	24	15	—	—	—
Świt	79	19.8	24	10	—	—	—
Pawłowo	105	32.0	19	17	—	—	2
Wielka Klonia	85	21.0	23	14	—	—	—
Bydgoszcz (Inst. Roln.)	97	24.6	19	18	—	—	3
Bydgoszcz (Lotn.)	101	30.0	19	17	—	—	3
Kałdus	—	—	—	—	—	—	—
Podlesie	112	40.2	23	14	—	1	1
Osie*	99	57.7	25	13	—	—	1
Żur Młyn	100	53.2	24	13	—	—	4
Dźwierzno	90	32.5	24	12	—	—	1
Grudziądz (Lotnisko)	69	32.5	24	14	—	—	5
Radzyń*	53	7.9	20	17	—	—	—
Jabłonowo Pomorskie	67	32.8	24	12	—	—	1
Łasin*	102	36.0	23	14	—	—	—
Janowo*	72	23.3	24	17	—	—	—
Wirty	127	65.4	24	18	—	1	1
Kopytkowo*	86	43.0	24	20	—	—	—
*Tczew**	56	9.8	16	15	—	—	—

Tabl. II. Lipiec 1930. — Tab. II. Juillet 1930.

6

Stacje / Stations	Całkowita suma opadu / Somme totale de préc. (mm)	Maximum: Wysokość / Hauteur (mm)	Maximum: Dzień — Date	Liczba dni z / Nombre de jours de: opadem précipit. > 0.0 mm	śniegiem — neige	gradem — grêle	burzą — orage
1	2	3	4	5	6	7	8
Odra							
Istebna	144	57.6	26	13	—	—	1
Gułdowy	78	28.8	15	16	—	—	—
Bażanowice	68	29.3	15	10	—	—	—
Cieszyn	80	23.5	15	17	—	—	—
Rybnik	83	13.2	16	11	—	—	—
Leszczyny	79	15.5	15	12	—	—	—
Nowe Repty *	107	28.0	12	13	—	—	—
Psary	91	17.5	12	14	—	—	—
Zielona*	100	17.6	15	9	—	—	—
Lubliniec*	65	24.0	19	7	—	—	—
Rychtal *	119	25.2	24	12	—	—	—
Barycza							
Ostrzeszów*	175	31.7	12	16	—	1	—
Odolanów	147	30.2	14	13	—	—	3
Pawłów*	137	25.0	12	14	—	—	—
Krotoszyn	123	34.2	12	16	—	—	—
Skałów	139	37.3	12	12	—	—	—
Stary Kobylin	*287*	51.8	19	16	—	—	2
Rogożewo	156	30.4	19	18	—	1	3
Bojanowo	135	24.3	18	19	—	—	7
Rawicz	50	8.1	25	15	—	—	1
Janiszewo	129	27.8	13	15	—	—	—
Drobnin	141	34.0	13	12	—	—	2?
Leszno*	83	22.1	25	16	—	—	—
Antoniny	115	30.0	12	17	—	—	5
Przemęt *	127	33.4	12	17	—	—	1
Warta							
Zawiercie*	111	33.9	25	14	—	—	—
Myszków	.	.	.	.	.	.	.
Herby Polskie	99	27.5	27	14	—	—	—
Częstochowa	121	37.1	26	15	—	—	—
Małusy Wielkie	96	20.8	18	8	—	—	—
Złoty Potok	*129*	33.6	18	8	—	—	—
Bobry *	106	26.5	12	6	—	—	—
Kłobuck *	140	36.3	12	16	—	—	1
Zagórze	111	28.0	12	10	—	—	—
Droniowice	87	17.2	26	10	—	—	—
Przystajń*	89	19.0	12	11	—	—	—
Krzepice*	116	22.3	12	9	—	—	—
Wąsosz*	154	42.0	12	15	—	1	—
Cisowa	104	29.7	12	13	—	—	3
Osjaków *	63	9.4	22	11	—	—	—
Czarnożyły *	127	30.0	12	13	—	—	—
Złoczew*	134	36.6	12	15	—	—	1
Dobryszyce	88	34.9	13	9	—	—	—
Bełchatów*	98	34.5	12	17	—	—	—
Szczerców	110	25.1	12	16	—	—	2
Sulmierzyce*	84	37.0	12	15	—	—	1
Widawa	131	28.8	12	17	—	—	1
Mogilno	137	40.9	12	13	—	—	2
Sieradz*	178	36.4	12	15	—	—	—
Warta *	188	44.0	19	17	—	—	—
Popów	110	32.0	19	12	—	—	—
Uniejów*	153	49.6	12	16	—	—	—

Stacje / Stations	Całkowita suma opadu / Somme totale de préc. (mm)	Maximum: Wysokość / Hauteur (mm)	Maximum: Dzień — Date	Liczba dni z / Nombre de jours de: opadem précipit. > 0.0 mm	śniegiem — neige	gradem — grêle	burzą — orage
1	2	3	4	5	6	7	8
*Ruda Pabjanicka**	148	37.8	12	17	—	—	—
Lublinek	93	32.0	12	17	—	—	1
Piorunów	149	37.0	12	14	—	—	2
Wola Łobudzka	140	32.6	19	14	—	—	3
Szadkowice*	153	45.1	12	16	—	—	3
Poddębice*	157	28.0	13	15	—	—	—
Sucha Dolna	120	31.9	12	17	—	—	2
Błonie	122	25.0	12	16	—	—	—
Kłodawa *	119	30.9	19	18	—	—	1
Turek	*142*	*50.0*	*13*	*13*	—	—	—
Władysławów *	177	43.5	12	13	—	1	2
Kościelec	135	31.7	19	17	—	1	3
Ślesin *	102	33.4	19	14	—	—	—
Kazimierz Biskupi	148	38.3	19	15	—	—	4
Gosławice *	107	35.0	19	12	—	—	—
Kawnice	150	32.2	19	15	—	—	2
Złotniki Wielkie	168	51.0	12	12	—	—	—
Stawiszyn	201	47.7	19	16	—	—	5
Petryki	194	48.4	12	15	—	—	—
Zbiersk	183	39.0	20	15	—	—	2
Kołaczkowo	152	28.1	18	12	—	1	5
Żydowo	180	35.0	25	15	—	—	2
Września	149	37.0	12	17	—	—	3
Prosna							
Ożarów*	103	19.1	12	16	—	—	2
Podzamcze*	*23*	*4.2*	24	16	—	—	1
Sokolniki	149	29.2	12	18	—	—	3
Brąszewice	171	34.0	13	15	—	—	—
Godziesze Wielkie	*41*	12.0	12	17	—	—	2
Szczygliczka *	188	35.5	19	14	—	—	2
Ostrów Wielkop.	173	35.4	15	16	—	1	2
Gostyczyna	177	33.3	19	16	—	1	4
Chabierów	199	50.9	12	16	—	—	2
Koźminek	173	40.5	19	13	—	—	4
Kalisz	184	38.2	12	17	—	—	1
Baranów	157	48.1	19	15	—	—	1
Grudzielec*	155	37.7	19	16	—	—	1
Ruda Komorska*	188	38.5	18	11	—	—	—
Warta (dalszy ciąg)							
Nowawieś*	221	58.2	12	14	—	—	2
Bachorzewo *	195	40.0	19	16	—	—	1
Orzechowo *	152	29.3	12	16	—	—	—
Pętkowo	179	59.0	12	16	—	—	—
Wyszaków	159	46.0	13	16	—	—	1
Śrem*	163	42.3	12	16	—	—	1
Kórnik Ogrody	181	49.3	12	18	—	—	2
Poznań (Uniwersytet)	184	47.2	25	17	—	—	—
Poznań (Sołacz)	175	42.7	25	18	—	—	—
Ławica	131	35.1	25	17	—	—	7
Golęcin	149	40.1	25	18	—	—	5
Pobiedziska *	208	35.5	25	18	—	—	1
Kostrzyń*	159	36.3	25	17	—	—	1
Bolechowo	187	46.2	25	12	—	—	2
Gniezno I	144	32.1	25	16	—	—	4
Gniezno II	159	30.5	25	16	—	1	3
Gniezno III	150	26.0	25	15	—	—	—
Róża	157	29.0	25	17	—	—	5

Tab. II. Lipiec 1930. / Tabl. II. Juillet 1930.

Stacje / Stations	Całkowita suma opadu / Somme totale de préc. (mm)	Maximum: Wysokość / Hauteur (mm)	Maximum: Dzień — Date	Liczba dni z / Nombre de jours de: opadem > 0.0 mm / précipit.	śniegiem — neige	gradem — grêle	burzą — orage
1	2	3	4	5	6	7	8
Janówiec*	144	32.3	25	15	—	—	1
Zbietka	155	45.0	25	14	—	—	—
Kołybki	81	24.0	16	10	—	—	—
Klecko*	140	24.0	19.25	15	—	—	4
Łubowice	174	43.5	26	15	—	—	2?
Skoki*	152	41.0	25	15	—	—	1
Rogoźno*	125	53.4	25	14	—	—	—
Ryczywół*	168	51.5	25	14	—	—	1
Uściekowiec*	158	45.8	25	16	—	—	—
Sękowo	120	55.0	26	10	—	—	1
Szamotuły	130	37.2	25	15	—	—	—
Zajączkowo	148	70.0	25	16	—	1	5
Wronki*	164	52.4	25	17	—	—	—
Międzychód *	138	40.6	25	17	—	—	—
Obra							
Borek*	170	43.3	12	17	—	—	—
Orliniec	167	42.6	13	12	—	—	4
Gostyń	135	35.0	19	17	—	—	5
Kościan	151	37.7	12	19	—	1	1
Białcz	175	40.2	26	16	—	—	—
Stęszew *	166	71.9	12	17	—	—	—
Brody*	164	54.3	12	17	—	—	1
Wojnowice *	155	61.0	12	11	—	—	—
Gościeszyn	141	37.0	12	14	—	—	—
Perzyny *	126	27.5	12	13	—	—	—
Zbąszyń (wojsk.)	114	26.7	25	20	—	—	2
Zbąszyń	112	28.0	25	16	—	—	—
Łęczno *	135	43.9	12	14	—	—	—
Noteć							
Sompolno	136	36.1	19	16	—	—	2
Noc Kalina*	118	35.2	20	14	—	—	3
Popielewo	108	35.6	19	15	—	—	2
Lenartowo	170	64.0	19	15	—	—	—
Kruszwica	168	58.3	19	15	—	—	3
Dobre (Plant. buraków)	114	39.5	19	15	—	—	3
Dobre (Cukrownia)	119	41.8	19	14	—	—	3
Inowrocław	90	16.3	25	17	—	—	1
Jabłonka	120	19.6	19	15	—	—	2
Gębice *	119	20.5	25	16	—	—	—
Janikowo	130	29.5	19	18	—	—	5
Pakość*	85	11.2	25	12	—	—	—
Łabiszyn *	96	27.0	19	18	—	—	5
Lisiogon*	96	33.6	19	12	—	—	—
Żnin*	98	25.4	25	15	—	—	—
Nakło *	84	19.4	19	15	—	—	2
Witosław *	96	27.5	25	14	—	—	—
Wyrzysk *	116	22.4	25	15	—	1	3
Kcynia	90	20.4	19	10	—	—	2?
Białośliwie *	165	36.7	25	15	—	—	1
Margonin	167	36.4	25	18	—	—	3
Ujście *	136	44.0	25	18	—	—	3
Czarnków *	148	40.0	25	15	—	—	1
Wieleń*	120	32.7	19	8	—	—	—
Piłka*	155	34.3	25	17	—	—	2
Niemen							
Stołpce	75	16.4	20	22	—	—	—
Stołpce *	76	16.4	20	22	—	—	—

Stacje / Stations	Całkowita suma opadu / Somme totale de préc. (mm)	Maximum: Wysokość / Hauteur (mm)	Maximum: Dzień — Date	Liczba dni z / Nombre de jours de: opadem > 0.0 mm / précipit.	śniegiem — neige	gradem — grêle	burzą — orage
1	2	3	4	5	6	7	8
Nieśwież *	72	18.9	20	15	—	—	—
Horodziej *	72	15.1	20	17	—	—	—
Jeremicze	68	17.5	20	22	—	—	1
Korelicze*	71	13.0	24	21	—	—	—
Nowogródek	74	18.6	20	16	—	—	2
Horodźki	112	25.0	21	14	—	—	—
Kozarowszczyzna	110	30.0	20	18	—	—	—
Derenie*	103	16.1	13	17	—	—	—
Łazduny	118	15.8	13	22	—	—	—
Mikołajów*	112	20.1	20	19	—	—	1
Lipniszki*	130	21.8	13	19	—	—	—
Bieniakonie	124	36.5	13	22	—	1	1
Mnichy*	113	27.2	13	16	—	1	—
Lida	122	19.6	25	18	—	—	3
Stare Młyniszcze *	96	18.8	13	12	—	—	—
Niemen *	87	14.3	13	21	—	—	4
Wielka Sworotwa *	91	15.8	20	20	—	—	2
Podłoziany*	101	13.1	19	15	—	—	—
Nowojelnia *	95	10.0	[1]	17	—	—	—
Hołowle *	81	13.1	13	21	—	—	—
Ochonowo *	127	22.5	25	19	—	—	—
Zdzięcioł *	106	16.8	22	16	—	—	—
Bielica *	89	14.3	24	18	—	—	—
Orla *	107	13.4	13	17	—	—	—
Szczuczyn *	128	18.3	3	20	—	1	7
Szczara							
Lachowicze*	62	11.4	19	20	—	1	—
Lipsk	86	19.8	20	19	—	—	—
Śluza X k. Ogińsk.*	92	14.3	20	17	—	—	—
Baranowicze *	70	13.8	28	15	—	—	2
Czemioły *	103	21.0	25	12	—	1	1
Stara Hrywda*	96	14.1	13	22	—	—	—
Kosów Poleski	*45*	17.0	25	*4*	—	—	—
Iwacewicze *	104	22.0	24	19	—	—	—
Byteń	75	12.0	3.28	15	—	—	—
Żyrowice	88	15.6	20	16	—	1	2
Nowa Leśniczówka	88	16.2	3	16	—	—	2
Słonim	126	19.2	20	18	—	—	1
Horodki*	89	13.0	13	13	—	—	—
Wielka Wola *	98	14.6	13	17	—	—	2
Szczara *	114	17.6	13	16	—	—	—
Niemen (dalszy ciąg)							
Mosty *	94	16.0	13	19	—	—	6
Różanka	*47*	*25.0*	*15*	*3*	—	—	—
Piaski *	96	17.8	13	16	—	—	—
Łunna	72	20.5	13	11	—	—	—
Żubrowo	130	33.2	13	16	—	—	1
Swisłocz	121	27.3	31	17	—	5	11?
Grodno	86	20.7	13	17	—	1	2
Grodno *	94	20.2	13	20	—	—	—
Boguszówka	89	32.1	13	13	—	—	1?
Suchorzeczka *	92	40.7	13	17	—	—	—
Suwałki	102	50.2	13	16	—	—	3
Folwark Stary	95	46.0	13	17	—	—	1
Józefatów	100	31.1	13	14	—	1	—
Niemnowo *	119	34.0	13	20	—	—	—
Druskieniki*	121	39.1	13	16	—	—	—
Koniawa	110	34.2	13	17	—	—	—

[1] 16, 20, 24.

Tabl. II. Lipiec 1930. / Tab. II. Juillet 1930.

Stacje / Stations	Całkowita suma opadu / Somme totale de préc. (mm)	Maximum: Wysokość / Hauteur (mm)	Maximum: Dzień — Date	Liczba dni z / Nombre de jours de: opadem > 0.0mm / précipit.	śniegiem — neige	gradem — grêle	burzą — orage
1	2	3	4	5	6	7	8
Wilja							
Dołhinów	82	12.4	19	22	—	—	6
Juljanowo*	90	10.4	26	20	—	—	—
Krzywicze *	83	13.7	21	15	—	—	—
Radoszkowicze	112	17.8	13	22	—	1	—
Wilejka*	130	29.9	21	16	—	—	—
Świr*	106	29.3	14	20	—	—	—
Dworek	150	19.0	13	22	—	—	9
Czeremszyce*	95	16.8	13	19	—	—	—
Oszmiana	86	30.0	13	19	—	—	—
Soły*	90	19.1	21	21	—	—	—
Podumble*	114	36.8	13	16	—	—	4
Cerkliszki	93	22.6	13	18	—	—	3
Pohulanka	98	25.6	13	19	—	—	2
Podbrodzie	102	40.3	13	15		—	4
Santoka*	100	30.2	13	19	—	1	—
Niemenczyn*	99	21.1	13	19	—	1	—
Bukiszki	72	24.3	14	15	—	—	—
Nowa Wilejka	122	44.0	13	20	—	—	—
Wilno (Uniwersytet) . .	109	35.2	13	22	—	3	3
Nowe Troki	90	33.5	13	19	—	—	2
Szałkowszczyzna	56	10.4	30	18	—	1	1
Dźwina							
Opsa	109	21.5	15	15	—	1	1
Opsa*	88	14.3	13	21	—	—	—
Słobódka	72	13.4	20	21	—	—	3
Druja	73	24.4	20	15	—	—	5
Druja*	115	52.0	21	11	—	1	—
Turmont*	48	11.2	19	12	—	—	—
Dzisna							
Marjanów Wileński . . .	101	35.1	13	17	—	—	4
Widze	109	21.0	13	20	—	—	—
Mieżany	103	9.7	13	20	—	—	—
Hoduciszki *	58	14.0	13	16	—	—	—
Koziany*	74	14.0	13	17	—	—	—
Wołodźki	119	17.8	6	17	—	1	—
Nohawki	79	16.5	7	16	—	—	3
Łuczaj	68	17.0	13	16	—	—	—
Biruki	96	31.3	31	10	—	—	—
Woronka	72	17.8	30	9	—	—	—
Hermanowicze*	109	19.4	26	17	—	1	—
Paziki *	102	37.2	31	22	—	—	5
MORZE CZARNE							
Dniepr							
Berezyna							
Królewszczyzna	106	16.2	20	27	—	1	5
Prypeć							
Płoskie*	88	14.3	28	18	—	1	2
Nowosiółki*	90	24.4	29	14	—	—	—
Maciejów	76	17.5	28	17	—	—	3
Horodno*	59	17.2	28	14	—	—	—
Zaczarnecze*	74	19.4	28	12	—	—	—
Kukuryki*	64	12.3	28	15	—	—	—
Upust Prypecki* . . .	64	11.0	24	18	—	—	—
Kamień Koszyrski* . .	50	11.0	12,28	9	—	—	—
Powórsk	70	11.7	28	20	—	—	—
Powórsk*	68	9.2	28	15	—	—	—
Styr							
Radziechów	38	6.8	12	11	—	—	—
Brody	32	12.4	11	4	—	—	—
Krupiec	36	10.9	12	11	—	—	—
Lipszczyzna	61	20.5	12	14	—	—	—
Podkamień	45	9.8	12	18	—	—	—
Białokrynica	33	6.1	9	12	—	—	—
Werba	.	.	.	.	.	.	.
Maślanka	51	11.4	12	17	—	—	1
Czaruków	29	6.0	14	13	—	—	—
Łuck (Lotnisko)	59	15.9	12	22	—	—	2
Łuck (Biwaki)	66	16.1	12	16	—	—	—
Kołki	60	16.2	28	12	—	1	2
Okońsk*	61	18.3	28	16	—	—	1
Rafałówka	33	7.5	28	16	—	1	1
Bielskowola	42	7.0	12	21	—	—	—
Chinocze	83	18.7	6	24	—	—	2
Prypeć (dalszy ciąg)							
Stare Konie*	67	7.5	26	22	—	—	—
Przykładniki*	78	10.0	26	19	—	—	2
Jasiołda							
Postołowo*	65	12.5	31	14	—	—	—
Truchonowicze*	55	10.0	13	19	—	—	—
Dobuczyn*	81	13.6	28	12	—	—	—
Sielec*	79	10.6	24	14	—	1	—
Bereza Kartuska* . . .	71	13.2	24	15	—	—	—
Mostki Wielkie*	54	12.3	13	16	—	—	—
Kosów Poleski*	107	15.5	25	20	—	—	—
Piaski*	100	18.7	26	23	—	—	—
Koziki*	69	12.5	21	18	—	—	—
Porzecze*	88	19.6	13	11	—	—	—
Telechany	80	13.0	5	17	—	—	—
Horodyszcze*	54	8.2	26,31	24	—	—	—
Braszewicze	54	22.4	24	17	—	—	1
Sieliszcze*	62	20.4	24	14	—	—	—
Osowce*	78	24.0	15	16	—	—	—
Duboja	87	26.4	13	16	—	—	1
Krasiczyn*	60	11.8	6	15	—	—	—
Pińsk (Gimnazjum) . .	70	9.6	13	24	—	—	2
Pińsk (Dow. portu) . . .	59	8.0	31	22	—	—	1
Prypeć (dalszy ciąg)							
Pohost Zahorodzki* . .	89	16.5	26	18	—	—	1
Łuniniec	99	20.0	31	13	—	—	—
Hancewicze*	97	12.0	28	20	—	—	1
Malkowicze*	77	12.5	26	20	—	—	—
Łachwa	105	17.0	19	21	—	1	1
Łachwa*	96	16.8	19	19	—	—	—

Tabl. II. Lipiec 1930. / Tab. II. Juillet 1930.

Stacje / Stations	Całkowita suma opadu / Somme totale de préc. (mm)	Maximum: Wysokość / Hauteur (mm)	Maximum: Dzień — Date	Liczba dni z / Nombre de jours de: opadem > 0.0mm / précipit.	śniegiem — neige	gradem — grêle	burzą — orage
1	2	3	4	5	6	7	8
Horyń							
Borszczówka	33	6.9	9	10	—	—	—
Ostróg	.	.	.	.	.	.	.
Zdołbunowo	58	7.4	12	20	—	—	2
Równe	61	11.6	6	18	—	—	6
Gródek Wołyński	70	17.1	19	22	—	2	3
Diatkiewicze	53	14.0	19	16	—	1	1
Smorzew	58	14.0	6	23	—	—	2
Stepań	72	16.5	28	17	—	1	—
Włodzimierzec	73	16.0	21,29	7	—	—	—
Dąbrowica	75	16.1	19	16	—	—	2
Korzec	40	7.2	28	23	—	—	—
Sarny	75	11.6	28	21	—	—	—
Wysock	64	12.0	12	23	—	—	4
Lubieszów	76	22.2	7	11	—	—	—
Stolin	73	11.2	19	14	—	—	1
Dollin	42	14.5	19	12	—	—	1
Otwierzyce	84	9.7	20	19	—	—	—
Dawidgródek*	60	7.8	9	17	—	—	—
Nyrcza*	56	12.7	3	24	—	—	—
Prypeć (dalszy ciąg)							
*Palawkowicze**	82	18.7	20	21	—	—	—
Kleck	82	16.3	21	19	—	—	2
Godlewszczyzna	62	10.5	25	19	—	—	—
Siniawka*	71	13.5	20	20	—	—	—
Rokitno	65	7.8	27	17	—	—	—
Rokitno*	63	12.4	20	18	—	—	—
Mikaszewicze	91	13.2	22	18	—	—	—
Ozdamicze	63	12.4	19	18	—	—	2
Dniestr							
Wołcze	69	13.8	24	14	—	—	—
*Wołcze**	85	15.8	30	14	—	—	—
Łomna*	*76*	14.0	25	*13*	—	—	—
Bystre*	48	9.2	¹)	7	—	—	—
Hołowiecko*	.	.	.	.	.	.	.
Rozłucz*	76	16.5	24	17	—	—	—
Jasienica Zamkowa*	.	.	.	.	.	.	.
Strzyłki*	57	14.6	30	10	—	—	1
Turze*	55	13.2	30	13	—	—	—
Stary Sambor*	50	15.3	19	13	—	—	—
Wola Koblańska*	126	43.2	31	10	—	—	—
Waniowice*	56	15.4	19	10	—	—	—
Dąbrówka*	59	14.7	30	13	—	—	—
Sambor	78	22.0	10	10	—	—	—
Sambor*	62	15.1	19	13	—	—	—
Czukiew	71	31.0	25	6	—	—	—
Ustrzyki Dolne*	65	15.3	24	9	—	—	—
Bandrów Narodowy*	58	13.7	24	13	—	—	—
Chyrów*	*36*	9.0	30	*10*	—	—	—
Czaple*	50	18.0	31	9	—	—	—
Koniów*	50	12.8	31	11	—	—	—
Brześciany*	50	14.2	30	11	—	—	1
Rudki*	59	20.5	30	9	—	—	—
Janów	71	17.5	30	16	—	—	—

Stacje / Stations	Całkowita suma opadu / Somme totale de préc. (mm)	Maximum: Wysokość / Hauteur (mm)	Maximum: Dzień — Date	Liczba dni z / Nombre de jours de: opadem > 0.0mm / précipit.	śniegiem — neige	gradem — grêle	burzą — orage
1	2	3	4	5	6	7	8
Wola Dobrostańska	87	26.5	25	16	—	—	—
Komarno*	59	13.1	12	15	—	—	—
Drohobycz	52	12.0	12	14	—	—	1
Mokrzany*	72	18.9	30	12	—	—	—
Sprynia*	51	13.0	30	12	—	—	—
Horodyszcze*	64	16.5	30	13	—	—	—
Josefsberg	*6*	*2.2*	*31*	*5*	—	—	—
Rozwadów*	50	13.8	31	12	—	—	—
Podniestrzany	39	10.2	11	12	—	—	—
Stryj							
Wyżłów*	94	17.5	12	17	—	—	—
Klimiec (Karlsdorf)*	73	18.8	24	14	—	—	—
Annaberg*	85	16.1	12	17	—	—	—
*Smorze**	86	16.2	6	17	—	—	4
Matków*	86	17.1	6	15	—	—	3
Krzywka*	83	21.2	24	15	—	—	—
*Huśne Wyżne**	67	16.6	14	10	—	—	—
Wysocko Wyżne	59	16.2	25	9	—	—	2
Libuchora (pow. Turka)*	83	24.3	24	10	—	—	—
Hnyła*	81	20.0	24	13	—	—	—
Borynia*	53	18.0	24	11	—	—	2
Zawadka*	70	15.5	24	12	—	—	—
Ilnik*	94	21.8	24	14	—	—	—
Tureczki Wyżne*	79	16.8	6	10	—	—	—
Turka*	86	15.4	24	12	—	—	1
*Mallmansthal**	88	15.0	25	11	—	—	1
Majdan*	25	6.2	16	8	—	—	—
Rybnik*	52	15.0	24	11	—	—	—
Podhorodce*	41	7.0	12,24	14	—	—	—
Oporzec*	78	14.1	12	15	—	—	—
Sławsko*	93	26.6	22	15	—	—	—
Jelenkowate*	85	26.0	12	13	—	—	—
Różanka Niżna*	103	28.5	22	14	—	—	2
Hutar*	108	22.8	22	15	—	—	2
Kalne*	64	10.9	24	14	—	—	3
Tucholka*	90	19.8	22	16	—	—	—
Hołowiecko*	84	10.6	16	16	—	—	1
Libuchora (pow. Skole)*	57	10.6	12	12	—	—	—
*Tuchla**	58	10.0	12	13	—	—	—
Hrebenów*	59	10.9	24	13	—	—	—
Pohar*	76	17.9	8	10	—	—	1
Koziowa*	60	13.9	12	12	—	—	—
Butywla*	88	17.6	10	11	—	—	1
Korostów*	90	10.6	25	14	—	—	1
Skole*	41	7.2	24	16	—	—	1
Kłódka*	50	7.5	6	17	—	—	—
Kamionka (pow. Skole)*	41	16.2	31	8	—	—	—
Synowódzko Wyżne*	33	9.4	31	9	—	—	—
Orłów*	35	5.9	24	13	—	—	—
*Stryj**	39	8.6	30	12	—	—	—
Turady	45	8.3	12	13	—	—	—
*Żydaczów**	36	9.9	12	7	—	—	—
Dniestr (dalszy ciąg)							
Bereźnica	37	12.5	26	8	—	—	—
Ludwikówka*	65	10.0	22	11	—	—	—
Wełdzirz	35	8.2	12	14	—	—	3
Wyszków*	73	11.9	24	15	—	—	—

¹) 19, 25, 30.

Tabl. II. Lipiec 1930. — Tab. II. Juillet 1930.

10

Stacje / Stations	Całkowita suma opadu / Somme totale de préc. (mm)	Maximum: Wysokość / Hauteur (mm)	Maximum: Dzień — Date	Liczba dni z / Nombre de jours de: opadem > 0.0mm / précipit.	śniegiem — neige	gradem — grêle	burzą — orage
1	2	3	4	5	6	7	8
Sołotwina *	49	15.7	22	13	—	—	1
Iłemnia (pow. Dolina)*	32	7.0	31	11	—	—	2
Słoboda mizuńska*	62	12.0	22	14	—	—	—
Cerkowna	21	6.4	31	5	—	—	—
Bolechów (Zarząd Żup)	27	5.1	12	14	—	—	2
Sokołów *	41	6.4	12	11	—	—	2
Darów *	47	23.9	13	9	—	—	—
Spiskowa*	75	26.5	12	14	—	—	—
Podluty *	44	12.8	12	19	—	—	—
Jasień*	40	20.3	12	7	—	—	—
Meczyszcze*	31	9.5	19	8	—	—	—
Łuhy*	33	11.3	31	7	—	—	—
Petranka *	28	7.3	6	10	—	—	—
Kałusz *	34	6.7	6	15	—	—	—
Stratyń	41	18.0	20	7	—	—	—
Kurzany	35	5.1	6	16	—	—	1
Lipica Dolna	34	9.9	12	10	—	—	—
Sarnki Dolne	34	5.8	22	12	—	—	—
Szumlany Wielkie	22	6.6	19	5	—	—	—
Marjanów k. Szumlan.	20	8.2	28	5	—	—	—
Huta*	27	10.9	12	4	—	—	—
Porohy	22	9.4	31	10	—	—	2
Sołotwina	81	23.0	12	7	—	—	—
Doużyniec	42	19.0	12	16	—	—	—
Rafajłowa*	53	25.0	13	13	—	—	—
Zielona *	33	15.3	12	6	—	—	—
Nadwórna	26	9.4	12	10	—	—	—
Miłowanie	29	7.2	6	9	—	1	1
Brzeżany	16	4.6	30	11	—	—	—
Krasnolesie	32	6.3	19	15	—	—	1
Tłumacz	40	15.2	20	8	—	—	—
Kozówka	31	11.5	27	8	—	—	—
Mużyłów	23	7.0	12	8	—	—	—
Monasterzyska	31	6.7	19	16	—	—	—
Olejowa Korolówka	47	18.5	7	6	—	2	1
Jazłowiec	28	11.5	19	6	—	1	—
Siemiakowce	29	10.0	23	4	—	—	—
Horodenka (Szkoła)	59	11.5	20	11	—	—	1
Horodenka (Cukrownia)	56	21.6	22	11	—	—	—
Zaleszczyki	37	11.3	22	11	—	—	—

Stacje / Stations	Całkowita suma opadu / Somme totale de préc. (mm)	Maximum: Wysokość / Hauteur (mm)	Maximum: Dzień — Date	Liczba dni z / Nombre de jours de: opadem > 0.0mm / précipit.	śniegiem — neige	gradem — grêle	burzą — orage
1	2	3	4	5	6	7	8
Jezierna	53	10.6	13	10	—	—	—
Tarnopol (ul. Sokola)	46	8.3	16	12	—	1	—
Tarnopol (Dow. Garn.)	54	9.6	31	17	—	1	4
Janówka	36	5.5	16	16	—	1	—
Zbaraż	24	7.2	31	9	-	—	—
Trembowla	21	3.2	19	12	—	—	—
Jagielnica	34	16.2	16	9	—		—
Borszczów	27	11.5	19	10	—	—	1
Mielnica	62	13.4	19	8	—	—	—
Krasne	37	10.2	19	10	—	—	—
Dunaj							
Prut							
Ardżeluża p. Howerla *	60	20.3	12	14	—	—	1
Worochla (Leśnictwo)	22	9.5	12	5	—	—	—
Jabłonica (placówka cel.)*	*41*	25.4	12	*10*	—	—	—
Jabłonica (Leśniczówka)*	40	11.1	12	12	—	—	—
Lewuszczyk*	39	11.5	12	7	—	—	—
Kołomyja	22	4.4	25	13	—	—	2
Piadyki	31	7.8	19	15	—	—	2
Kornicz	14	5.3	31	3	—	—	—
Podhajczyki	25	6.7	20	13	—	—	—
Kosów	18	5.3	30	4	—	—	—
Żukocin	31	7.8	20	8	—	—	—
Gwoździec	24	4.0	20	11	—	—	—
Wierzbowce	30	7.9	22	8	—	—	—
Targowica	42	24.2	16	6	—	—	—
Hańkowce	23	7.5	22	7	—	—	1
Zadubrowce	31	7.0	22	11	—	—	—
Burkuł*	31	10.2	12	9	—	—	—
Szybeny*	24	8.0	31	7	—	—	—
Żabie *	25	5.4	20,31	7	—	—	—
Jałowiczowa*	20	4.2	19	9	—	—	—
Szykmany *	21	4.4	20	7	—	—	—
Hryniawa *	24	6.2	31	8	—	—	—
Uścieryki *	16	2.9	12	11	—	—	—
Kuty*	11	5.1	7	4	—	—	—

Tabl. III. Dobowe ilości opadów w mm. Lipiec 1930.

Tab. III. Précipitations diurnes en mm. Juillet 1930.

Stacje / Stations	D Z I E Ń — J O U R																															Suma mies. / Totale mm
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	
Bałtyk																																
Gdynia	—	—	—	—	1	0	0	39 K	1	6	—	—	0	0	8 K	1	6	1	0	0	11	0	—	17	0	0	0	1 K	2 K	5 K	0	100.8
Hel	—	—	—	—	—	—	—	20	2	0	—	—	—	—	?	—	10	2	—	0	9	0	—	6	7	—	—	6	5	?	—	*66.4*
Chłapowo	—	—	—	—	1	0	1	5 K	7	6	0	—	—	0	10	0	5	2	—	2	5	—	—	9	1	0	0	1	14 K	4 K	—	73.0
Wisła																																
Wisła	—	—	—	—	—	5	—	—	—	—	—	1	—	—	28	2	0	3	7	—	—	—	—	4	10	17	—	5	0	3	—	85.1
Świerklaniec	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	2	—	—	—	2	—	—	—	—	7	4	—	8	—	—	—	—	24.3
Żywiec	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	17	0	—	19	6	—	—	1	—	—	—	0	2	4	8	—	2	—	5	2	65.6
Łodygowice	—	—	—	—	0	—	—	—	—	—	—	15	—	0	22	10	0	6 K	2	—	1	0	—	2	8	7	—	6	0	5	3	86.3
Andrychów	—	—	—	—	0	—	0	—	—	—	—	21	—	0	24	7	1	8 K	1	—	—	—	0	1	3	8	—	6	2	3	0	83.6
Kraków	—	—	—	—	0	—	—	—	—	—	—	28	—	1	13	1	0	5 K	3	1	—	—	0	—	2	15	—	17	—	7	0	93.8
Wieliczka	—	—	—	—	—	0	0	—	—	—	—	32	—	0	9	0	—	2	1	1	—	—	0	0	1	8	0	10	3 K	7	—	74.4
Raba Wyżna	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	22	5	—	—	9	4	—	—	—	—	—	—	—	3	10	—	?	—	?	—	*54.2*
Szczyrzyc	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	23	—	—	10	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8	9	—	9	8	—	65.7
Słogniowice	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	29	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4	—	13	—	5	2	58.1
Brzesko	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	*4*	—	—	*1*	*0*	—	—	*0*	*0*	—	—	—	—	*0*	*0*	*0*	*2*	*0*	*2*	—	*11.2*
Zakopane	—	—	—	—	1	3	—	—	—	—	5	31	—	1	9	—	—	2 K	5	—	—	—	2	1	—	19	—	2	2	19	0	101.3
Hala Gąsienicowa	—	—	—	—	0	7	0	—	—	—	9	28	0	3	20	—	—	7 K	4	—	—	—	2	2	—	43	—	8	2	18	1	153.1
Morskie Oko	—	—	—	—	0	5	2	—	0	—	13	22	0	1	23	—	—	8	5 K	—	—	—	1	5	1	70	—	—	1	19	2	174.9
Tylicz	—	—	—	—	—	—	0	0	1	—	3	13	—	—	6	—	14	3	1	1	—	—	1	12 K	3	9	—	4	1	14	5 K	91.3
Krynica	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	3	10	—	—	5	3	—	2	2	2	—	—	—	11	—	15	—	4	—	13	5 K	74.3
Tarnów (Biuro wodne)	—	—	—	—	1	7	—	—	—	—	2	22	—	1	11	4	—	—	3	0	—	—	6	3	—	2	1	12	—	4	0	76.7
Snochowice	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	28	—	—	19	16	—	6 K	5	0	—	—	—	—	—	5	4	1	—	—	—	85.7
Szczucin	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	4	35	—	—	6	3	—	—	6	0	—	—	—	—	1	2	0	11	—	3	—	73.2
Kwasów	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	30	—	1	2	17 K	0	—	7	0	—	—	—	0	2	13	—	11	—	2	1	87.3
Tylawa	—	—	—	—	—	—	—	—	—	0	4	19	—	0	5	—	0 K	7 K	10	—	—	—	—	16 K	—	10 K	—	—	—	—	4	75.1
Dukla	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	5	22	—	—	—	9	1	1	9	—	—	1	—	14	4	13	—	4	—	10	—	91.3
Zdanów	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	4	18	—	0	—	8	—	—	6	—	—	—	—	1	1	2	—	7	—	1	2	51.1
Sandomierz	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	6	10	—	7	—	9 K	—	—	10	—	—	—	—	4	—	3	—	7	2	—	2	59.9
Majdan Kolb.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	0	8	14	0	1	0	—	—	0	9	1	—	—	1	11	—	0	—	18	1	3	8	76.1
Dolne	—	—	—	—	—	—	1	—	—	2	—	12	—	0	3	—	0	2	8	0	—	—	—	1	16	9	6	—	7	6	—	72.2
Wola Biłgorajska	—	—	—	—	—	1	—	—	1	1	1	8	1	—	—	—	5	—	9	—	—	—	—	—	—	10	—	8	1	2	1	46.9
Puławy	—	—	—	—	0	1	—	—	2	0	3	32	0	0	1 K	3	0	1	7	0	0	0	—	1	1	4	0	3	1	0	0	60.2
Lublin (Lotnisko)	—	—	—	—	—	4	0	—	2	0	5	23	0	—	—	0	—	1	5	2	—	4	—	3	0	5	—	6	1	1	3	64.9
Sobieszyn	—	—	—	—	—	0	0	—	3	0	4	36	5	—	—	3	0	0	6	1	—	—	—	1	1	8	—	1	2	0	0	70.9
Silnica	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	36	1	—	11	5	—	13	—	7	—	—	—	3	—	8	1	5	—	—	—	90.4
Tąkiele	—	—	—	—	—	5	0	—	1	—	—	20	17	—	9	15	2	3	6	—	—	0	—	0	2	1	0	1	4 K	3	—	88.8
Warszawa-Mokotów	—	—	—	—	0	1	6	—	5	0	—	17	42	—	0 K	11	0	1 K	4	2	0	0	0	1 K	1	4	—	1	7 K	—	0	104.6
Warszawa (ul. Czern.)	—	—	—	—	0	1	5	—	5	0	—	19	41	—	0	15	1	2	6	2	—	—	—	1	1	3	—	1	8 K	0	—	108.7
Żółtańce	—	—	—	—	—	1	3	—	0	1	2	5	—	—	10	3	—	0	3	—	—	3	—	6	9	—	—	4	—	7	—	56.2

Tabl. III. Lipiec 1930. Tab. III. Juillet 1930.

Stacje / Stations	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	Suma mies. / Total mm
	DZIEŃ — JOUR																															
Tomaszów Lubelski	—	—	—	—	—	1	—	—	1	—	2	2	—	—	—	5	1	5	0	—	—	—	—	11	1	12	—	12	—	2	4	59.1
Poturzyn	—	—	—	1	—	2	—	—	5	1	2	9	—	1	0	3	0	0	—	1	—	1	—	12	0	7	—	16	—	1	1	63.3
Podhajce	—	—	—	—	—	—	—	—	4	1	2	3	—	—	—	4	—	—	—	3	—	5	—	18	2	2	—	14	1	3	2	60.6
Biskupicze Szlach.	—	—	—	—	—	—	—	—	3	2	2	9	—	1	—	2	5	—	—	0	—	—	—	6	—	2	—	15	1	1	1	49.1
Piesza Wola	—	—	—	0	—	2☈	—	—	8	1	4	12	0	9	—	2	—	3	3	0	0	1	—	3	0	6	—	5	10	—	2	70.8
Domaczewo	—	—	—	0	—	8☈	1☈	—	6☈	2☈	3	17	2☈	2	—	9	6	2☈	2	4	—	2	0	2	2	8	—	2	1☈	—	0	79.7
Dębe	—	—	—	—	—	—	—	2	8	2	—	8	38	—	—	8	—	2	4	6	—	—	—	1	—	6	—	3	5☈	—	—	90.1
Grabnik	—	—	—	—	—	0	2	—	14	0	—	11	51	—	4	9	—	2	12	2	—	9☈	—	6☈	6	4	—	—	0	1	0	131.5
Stara Wieś	—	—	—	—	—	12	2	—	12	0	—	10	27	4	0	21	2	1	3	4	0	—	—	1	1	3	—	2	13	2	1	119.1
Liw	—	—	—	—	—	25☈	1	—	13	—	—	16	33	1	3	12	1	—	6	4	—	—	—	1	—	8	—	2	5☈	—	—	128.5
Serock	—	—	—	—	—	—	—	—	12	—	—	4	21	21	—	16	5	—	13	3	—	—	—	10	2	2	2	2	7	—	—	118.8
Klice	—	—	—	—	—	—	3	—	10	3	—	1	18	—	0	7	1	1☈	14	—	—	2	—	6	5	1	1	1	3☈	—	1	77.3
Poświętne	—	—	—	—	—	0	2	—	5	—	—	11	23	—	1	3	—	5☈	12	—	—	—	—	3☈	1	—	2	—	12☈	—	1☈	80.4
Białowieża	0	—	—	0	—	4	—	—	16	2	—	1	13	—	—	9☈	—	1	0	16	—	0	—	2	1	2	—	12	4	2	13	96.2
Białystok (seminarjum)	—	—	—	0	—	9	—	0	17	0	—	0	16	—	0	7	0	0	6	15	1	4	—	16	0	3	0	0	—	—	2☈	96.0
Dobki	—	—	—	—	—	5☈	—	1	8	1	—	—	33	—	8	25	3	0	3	11	0	4	—	7	1	6	—	0	—	—	0	115.4
Grajewo	—	—	—	—	—	28	—	1	12	11	—	—	49	—	1	10	2	—	1	7	—	13	—	21	16	10	—	4	6	—	—	191.7
Boguszyce Stare	—	—	—	—	—	1	—	—	12	3	—	—	63	7	2	6	7	—	2	8	—	—	—	10	3	0	—	0	1	—	1	127.2
Kisielnica	—	—	—	—	—	10	0	0	6	2	—	—	39	4☈	0	5	3☈	—	3	7	1	12	—	11	1☈	0	—	—	1	—	—	106.1
Krasnosielc	—	—	—	—	—	—	2	1	6	3	—	1	31	·2	8	4	6	15☈	9	1	—	0	—	9☈	3	0	1	2	4☈	—	—	107.5
Gołębiew	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	11	5	—	8	2	0	6	11	—	—	—	—	15	6	0	0	2	7☈	0	—	73.8
Skierniewice	—	—	—	—	0	0	0	0	0	—	—	20	30	0	0	10	0	6	5	—	—	0	—	4	1	5	0	0	18☈	2	—	101.1
Chlewnia	—	—	—	—	—	—	—	2	—	5	—	—	55	—	—	18	—	—	7	—	—	—	—	19	2	6	—	14	2	—	—	129.4
Baruchów	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	9	11	0	13	2	0	5☈	24	—	—	—	—	7	4	1	0	0	16☈	0	1	93.2
Stary Brześć	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9	3	1	7	4	1	8	29	—	—	—	—	11	6	3	—	—	5	—	—	85.5
Toruń (Lotnisko)	—	—	—	0	—	—	1	2	0	—	—	0	0	1	8	1	2	5☈	28	0	—	0	—	23☈	11	1	3	0	4☈	9☈	1☈	98.7
Wielka Klonia	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	5	1	2	2	4	15	—	—	—	—	21	14	5	4	—	0	8	5	—	85.4
Bydgoszcz (Inst. Roln.)	—	—	—	—	—	—	4	—	—	—	—	0	1	2	4☈	2	1	7	25	0	—	—	—	19☈	17	0	2	4	1	7☈	2	*97.0*
Dźwierzno	—	—	—	—	—	0	0	1	0	—	—	—	—	0	8	2	1	4☈	21	0	—	—	—	33	8	—	6	1	2	2	0	89.5
Grudziądz	—	—	—	—	—	—	4☈	0☈	0	0	—	—	—	1	3	4	1	5	8☈	—	—	0	—	33	2	—	—	4	1☈	4☈	—	68.6
Tczew	—	—	—	—	—	—	—	9	—	3	—	—	—	0	1	10	1	4	1	—	—	1	—	9	3	—	0	2	10	1	—	55.5
Odra																																
Cieszyn	—	—	—	—	2	1	0	—	—	—	—	12	0	3	24	0	1	2	4	—	0	0	0	5	7	9	—	8	0	2	0	79.7
Rybnik	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—	7	—	—	—	13	6	3	9	—	—	—	—	7	11	8	—	11	5	—	—	83.0
Rychtal	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	13	5	—	10	—	1	9	11	—	—	—	—	25	18	13	—	7	3	—	4	119.0
Częstochowa	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	28	1	1	10	6	2	9	12	1	—	—	—	3	9	37	—	1	1	—	1	121.1
Złoty Potok	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	*32*	28	—	4	—	6	—	34	8	—	—	—	*9*	7	?	—	—	—	—	—	—	*128.5*
Ruda Pabjanicka	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7	38	13	—	4	24	1	2	17	—	—	2	—	17	10	5	0	5	1	3	1	148.3
Turek	—	—	—	—	—	1	—	0	0	—	—	?	*50*	4	10	3	0	13	33	—	—	2	—	14	0	3	—	0	5	3	0	*141.6*
Kościelec	—	—	—	—	0	—	—	—	1	—	—	20	4	0	27	1☈	—	6☈	32	—	—	1	—	12	12	1	0	1	[1]	—	0	134.8
Września	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	37	1	11	4	0	1	27☈	22	0	—	0	—	9	24	1	0	2	7☈	0	4☈	149.4

[1]) 18☈ ▲.

Tabl. III. Lipiec 1930. — Tab. III. Juillet 1930.

Stacje / Stations	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	Suma mies. Total mm
	D	Z	I	E	Ń	—	J	O	U	R																						
Sokolniki	—	—	—	—	0	—	1	—	—	—	—	29	10	2	10	0	1	9☈	20	0	—	1	—	21☈	16	9	1	5	15☈	0	0	148.8
Chabierów	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	51	16	1	15☈	4	—	10☈	37	—	—	2	—	15	12	23	—	4	5	4	1	198.7
Kalisz	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—	38	18	0	15☈	—	—	14	35	—	10	2	—	22	15	5	0	2	4	2	2	184.1
Poznań (Uniwersytet)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	42	4	5	11	2	0	13	16	0	—	—	—	21	47	3	3	1	2	11	4	184.4
Kruszwica	—	—	—	—	—	—	0	—	6	—	—	20	1	—	12☈	4	—	5	58	—	—	—	—	17☈	24	2	7	1☈	11	1	—	167.7
Margonin	—	—	—	—	—	—	3	0	—	—	—	11	0	2	2	3	1	27☈	23	—	—	—	—	25	36	3	2	2	3☈	13☈	11	166.7
Niemen																																
Stołpce	3	—	5	3	—	—	0	—	—	0	—	—	9	1	—	4	1	1	2	16	2	3	0	9	5	4	—	2	1	1	3	74.5
Nowogródek	2	—	2	3	—	—	—	—	—	—	—	—	5	2	—	3☈	4	—	6☈	19	1	7	2	7	8	—	—	—	—	1	3	73.9
Horodźki	3	—	10	5	—	—	—	—	—	—	—	—	17	1	—	10	—	—	8	13	25	1	—	9	6	—	—	—	2	—	3	112.0
Bieniakonie	—	—	0	4	—	0	3	—	1	0	—	—	37	0	—	15	8	1	9▲	6	1	3	3	14	4	1	—	—	1	0	16☈	124.0
Lida	—	—	6☈	2	—	—	1	0	0	0	—	—	19	0	—	12☈	4	0	3	9	—	9	2	15	20	5	—	10☈	4	0	4	122.4
Byteń	—	3	12	1	—	—	1	—	1	1	—	—	10	3	—	10	—	—	4	—	—	—	8	—	1	3	—	12	—	—	5	75.0
Słonim	—	—	—	—	11	—	—	—	1	3	2	—	10	6	—	4	—	—	6☈	19	1	13	—	6	10	14	—	11	2	3	5	126.0
Żubrowo	—	—	16	3	—	—	—	—	—	—	0	0	33	—	—	12☈	—	—	—	—	5	9	11	8	16	8	0	2	2	3	2	129.7
Grodno	0	—	1	—	—	3	—	—	3	1	—	—	20	2	2	10	1	0	—	5	1	5	0	6	—	10	—	9	8	1	8	94.1
Folwark Stary	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	—	46	—	—	15	2	1	2	1	0	5	—	7	0☈	1	—	6	6	1	1	94.8
Krzywicze	2	—	2	8	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	—	—	2	2	7	—	14	7	1	6	2	—	—	—	8	11	—	83.3
Oszmiana	0	—	3	2	—	0	0	—	—	—	1	—	30	1	0	6	5	0	1	7	11	0	1	9	4	0	—	0	—	—	4	86.4
Pohulanka	—	—	8☈	1	—	—	—	—	—	—	1	—	26	12	—	1	7	0	5	2	5	1	5	4	18	—	0	1	0	0	☈	98.0
Wilno (Uniwersytet)	—	—	0	1	0	—	2	—	1	0	2	—	35	4	—	8☈	2	1	[1]	4	1	1	2	7	6	—	—	1	—	5▲	[2]	108.7
Dźwina																																
Hoduciszki	—	0	0	—	2	—	—	—	—	—	—	—	14	—	7	4	1	0	—	10	4	2	—	2	—	0	—	4	7	—	0	57.8
Paziki	1	2	2	2	—	0	6	—	—	—	0	—	13	2	—	2	4	0	—	5	—	0	0	3	11	2☈	2☈	1☈	4	3☈	37☈	101.7
Prypeć																																
Białokrynica	—	2	—	1	—	—	—	—	6	—	1	5	—	4	1	—	3	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	5	—	1	2	33.1
Łuck (lotnisko)	1	1	—	1	—	—	2	—	3	1	1	16	0	—	—	4	3☈	—	1☈	3	—	1	1	0	3	7	1	7	—	4	1	59.2
Braszewicze	—	—	—	0	—	0	—	—	0	0	—	1	9	1	—	—	—	3	3	7	—	—	—	22☈	1	2	0	1	1	—	4	54.2
Pińsk (Dow. Portu)	2	0	6	1☈	—	4	0	0	3	—	—	2	3	1	—	2	0	2	2☈	7	—	0	0	0	3	7	2	1	4	0	8	58.5
Sarny	0	1	3	1	1	10	1	—	2	—	—	10	0	1	—	4	—	—	3	3	—	1	—	—	0	7	7	12	3	—	5	74.8
Pławkowicze	2	—	1	1	—	—	0	—	1	—	—	1	11	0	—	6	3	1	1	19	1	2	—	4	5	2	5	5	6	2	3	81.5
Rokitno	1	2	1	4	—	3	—	3	7	0	—	6	—	—	—	2	—	—	—	5	4	1	—	—	—	3	8	8	7	—	—	64.9

[1] 12☈ ▲. [2] 15☈ ▲.

Tabl. III. Lipiec 1930. — Tab. III. Juillet 1930.

Stacje / Stations	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	Suma mies. Total mm
	DZIEŃ — JOUR																															
Dniestr																																
Wołcze	—	—	—	—	1	11	—	—	—	4	1	8	—	—	—	6	—	—	10	1	—	2	—	12	6	—	—	4	—	**16**	4	84.8
Drohobycz	—	—	—	—	—	5	1	—	0	0	0	**12**	—	—	—	7	0	0☈	2	—	—	0	—	5	5	1	—	3	0	10	1	52.1
Smorze	—	—	—	—	—	16☈	1	—	—	0☈	2	14	—	0	—	6	—	8	6	1	—	0☈	—	15	2	0	—	1	—	8☈	6	85.7
Huśne Wyżne	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—	7	—	**17**	—	4	—	—	14	—	1	—	1	—	16	3	1	—	—	—	—	67.2
Mallmansthal	—	—	—	—	—	8	12☈	—	—	—	9	—	—	—	7	7	6	—	—	10	—	—	—	—	**15**	—	—	7	—	3	6	87.5
Tuchla	—	—	—	—	—	3	2	—	—	4	3	**10**	—	—	—	6	—	4	3	1	—	5	—	8	—	—	—	—	—	5	6	57.9
Stryj	—	—	—	—	—	6	8	—	—	—	—	5	—	—	—	1	—	—	1	—	—	0	—	2	0	2	—	2	—	9	3	39.3
Żydaczów	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	**10**	—	—	—	4	—	—	7	—	—	—	—	—	5	—	—	6	—	4	—	36.2
Kałusz	—	—	—	—	—	**7**	2	—	0	1	1	3	—	—	—	2	—	—	3	1	—	3	—	3	—	1	—	1	—	3	3	34.4
Doużyniec	—	1	—	—	—	1	—	0	—	1	1	**19**	0	0	0	2	—	0	2	5	—	1	—	—	7	1	—	0	—	1	1	41.6
Miłowanie	—	—	—	0	—	¹)	—	—	—	1	—	4	—	4	—	—	—	—	5	0	—	—	3	—	3	—	—	—	—	—	0	28.5
Brzeżany	—	—	—	—	—	0	0	—	—	—	0	2	—	—	—	1	—	0	—	3	—	—	—	—	2	2	—	1	0	**5**	0	15.6
Zaleszczyki	—	—	—	—	—	7	—	—	0	1	—	1	—	—	—	4	—	—	5	5	—	**11**	—	—	—	—	1	0	—	—	2	36.9
Tarnopol (Dow. garn.)	—	0☈	—	4☈	—	2	0	0	5▲	1☈	—	3	—	—	—	9	4	—	0	1	—	7☈	—	0	2	1	1	5	—	—	**10**	53.7
Zbaraż	—	3	—	0	—	—	—	—	4	4	—	2	—	—	—	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	2	—	—	7	24.4
Prut																																
Worochta (leśnictwo)	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	**10**	—	—	—	2	—	—	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	21.9
Kołomyja	—	—	—	—	—	3	—	0	—	1	—	4	—	—	0	2	—	—	2☈	1	—	3☈	—	—	**4**	0	—	1	—	—	0	22.0
Kosów Małopolski	—	—	—	—	—	5	—	—	—	—	—	4	—	—	—	—	—	—	—	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	**5**	—	18.4

¹) 7▲☈.

Zestawienie spostrzeżeń wodowskazowych oraz wyników pomiarów objętości przepływu.

Relèvement des observations limnimétriques et des résultats de mesurages des débits.

Objaśnienia do tablicy i wykresu.

Rzędne zer wodowskazowych podane są według dawnych źródeł oficjalnych przyczem rzędne zer w b. zaborze austrjackim odniesione są do poziomu morza Adrjatyckiego w Trjeście, zaś rzędne wodowskazów na Wiśle w b. zaborach rosyjskim i pruskim, oraz na Warcie oznaczają wzniesienie nad zerem normalnem (Normal Null); wreszcie w dorzeczach Niemna i Dźwiny rzędne zer odniesione są do poziomu morza Bałtyckiego. Dorzecze Dniepru (Prypeć) posiada tymczasem wysokości względne wyrażone różnicą między zerem wodowskazu i miejscowym reperem. Kilometry są liczone:

a. na Wiśle: od ujścia Przemszy w górę i w dół rzeki
b. „ Warcie: od ujścia w górę rzeki
c. „ Dniestrze: od ujścia Zbrucza (granica Państwa) w górę rzeki
d. „ Niemnie: od ujścia rzeki Grawe (granica Państwa) w górę rzeki
e. „ Prypeci: od ujścia rzeki Słuczy litewskiej (granica Państwa) w górę rzeki
f. „ Prucie: od granicy Państwa w górę rzeki
g. „ dopływach wszystkich powyższych rzek — od ich ujścia w górę.

W tabeli i wykresie wykorzystano obserwacje stanów wody tylko kilkudziesięciu główniejszych (pierwszorzędnych) stacyj; dla stacyj, posiadających kompletne spostrzeżenia z ostatnich pięciu lat, podano w tabeli dla stanów średnich, najwyższych i najniższych porównawcze poziomy przeciętne obliczone dla danego miesiąca, oraz stan przeciętny średni roczny ostatniego pięciolecia.

Objętość przepływu podano w m^3/s tylko dla tych stacyj, dla których na podstawte wykonanych pomiarów skonstruowano dostatecznie pewną krzywą konsumcyjną oraz dla tych stanów wody, które mieściły się w strefie wykonanych pomiarów.

Średnie mięsięczne objętości przepływu wyliczono jako średnie arytmetyczne z faktycznych przepływów codziennych podawanych w m^3/s, zaś średnie miesięczne oraz extrema miesięczne przeciętne w pięcioleciu 1925|29 wyznaczono jako średnie arytmetyczne z wartości przepływu, odpowiadających stanom wody średnim względnie skrajnym miesięcznym z poszczególnych lat badanego okresu.

Explications se rapportant au tableau et au graphique.

Les cotes des zéro des échelles limnimétriques sont indiquées d'après les anciennes sources officielles, comme suit: les cotes des échelles de l'ancien territoire autrichien sont rapportées au niveau de la mer Adriatique à Triest, celles des échelles de la Vistule des anciens territoires de la Russie et de la Prusse, ainsi que celles des limnimètres de la Warta— marquent la hauteur au-dessus du zéro normal (Normal Null); dans les bassins du Niemen et de la Dźwina les cotes des zéro sont rapportées au niveau de la mer Baltique. Les échelles du bassin du Dniepr (Prypeć) sont marquées provisoirement par les cotes relatives indiquant la différence entre le zéro de l'échelle et le repère local. Les kilomètres sont comptés:

a. sur la Wisła (Vistule) — de l'embouchure de la Przemsza vers la partie d'amont et d'aval du fleuve
b. „ la Warta de „ -vers la partie d'amont
c. „ le Dniestr „ „ du Zbrucz (frontière de l'état) — vers la partie d'amont
d. „ le Niemen „ la Grawe (frontière de l'état) — vers la partie d'amont
e. „ la Prypeć „ l'embouchure de la Słucz lithuanienne (frontière de l'état)—vers la partie d'amont
f. „ le Prut „ la frontière de l'état — vers la partie d'amont
g. sur les affluents de toutes les rivières ci-dessus — de leur embouchure vers la partie d'amont.

Pour le tableau et le graphique on se servit des observations de quelques dizaines de stations de premier ordre; pour les stations disposant d'une serie d'observations continues se rapportant aux dernières cinq années on indiqua dans le tableau pour les niveaux moyens, maxima et minima — les niveaux comparatifs — moyens mensuels et moyens de la dernière période quinquennale.

Les valeurs des débits (m^3/s) ne sont indiquées que pour ces stations et pour ces hauteurs d'eau pour lesquelles à la suite des jaugeages y opérés on réussit à tracer des courbes des débits suffisamment précises.

Les moyennes mensuelles des débits sont calculées comme moyennes arithmétiques des valeurs des débits journaliers (en m^3/s), quant aux moyennes mensuelles et moyennes des extrêmes se rapportant à la période 1925|29, elles sont calculées comme valeurs des débits correspondant aux moyennes des hauteurs d'eau respectives.

Tabelaryczne zestawienie codziennych i charakterystycznych stanów wody w lipcu

Le tableau des hauteurs et des débits d'eau quotidiens Juillet

1

Dorzecze — Bassin		W I S Ł Y											
Rzeka — Riviere		Wisła		Soła		Wisła		Skawa		Wisła		Raba	
Stacja wodowskazowa Station limnimétrique		Jawiszowice		Kobiernice		Dwory		Wadowice		Kraków		Proszówki	
Zlewnia w km² — Bassin en km²		909,5		1131,0		5240,0		838,0		8021,0		—	
Rzędna w m nad poz. m.—Cote		232,061		287,119		224,662		258,820		198,961		188,125	
Km. bieg. rz.-Km. du par. d'une riviere		23,7		26,6		3,8		20,6		78,5		21,7	
	Dzień	Stan wody cm	Przepływ m³/s	Stan wody cm	Przepływ m³/s	Stan wody cm	Przepływ m³/s	Stan wody cm	Przepływ m³/s	Stan wody cm	Przepływ m³/s	Stan wody cm	Przepływ m³/s
Lipiec 1930 Juillet	1	166	—	-147	—	-78	12.5	-58	—	-304	13.5	116	—
	2	168	—	-147	—	-80	12.0	-60	—	-305	13.0	114	—
	3	165	—	-147	—	-80	12.0	-60	—	-307	12.0	112	—
	4	164	—	-148	—	-80	12.0	-61	—	-308	11.5	112	—
	5	164	—	-148	—	-82	11.5	-62	—	-309	11.0	112	—
	6	164	—	-149	—	-84	10.5	-62	—	-310	10.5	112	—
	7	164	—	*-150*	—	-82	11.5	-61	—	-311	10.0	110	—
	8	164	—	*-150*	—	-82	11.5	*-63*	—	-312	9.5	110	—
	9	162	—	*-150*	—	-82	11.5	*-63*	—	-312	9.5	110	—
	10	*161*	—	*-150*	—	*-86*	10.0	*-63*	—	-312	9.5	110	—
	11	162	—	*-150*	—	*-86*	10.0	*-63*	—	-312	9.5	*108*	—
	12	162	—	*-150*	—	*-86*	10.0	-62	—	*-313*	9.0	*108*	—
	13	164	—	*-150*	—	-76	13.5	-60	—	-311	10.0	110	—
	14	162	—	*-150*	—	-78	12.5	-55	—	-308	11.5	114	—
	15	162	—	*-150*	—	-76	13.5	-56	—	-304	13.0	**118**	—
	16	168	—	-135	—	-76	13.5	-56	—	-303	14.0	116	—
	17	186	—	-120	—	-64	18.0	-53	—	-301	14.5	116	—
	18	178	—	-130	—	-68	16.5	-56	—	-295	17.5	**118**	—
	19	171	—	-135	—	-72	15.0	-58	—	-294	18.5	**118**	—
	20	169	—	-130	—	-70	15.5	-57	—	-300	15.0	114	—
	21	167	—	-129	—	-68	16.5	-60	—	-301	14.5	112	—
	22	166	—	-133	—	-76	13.5	-59	—	-300	15.0	112	—
	23	166	—	-136	—	-76	13.5	-58	—	-302	14.3	112	—
	24	164	—	-138	—	-76	13.5	-61	—	-305	13.0	110	—
	25	164	—	-140	—	-76	13.5	-61	—	-307	12.0	110	—
	26	164	—	-141	—	-78	12.5	-61	—	-308	11.5	110	—
	27	**210**	—	**-73**	—	-64	18.0	-56	—	-305	13.0	112	—
	28	199	—	-105	—	**-36**	30.3	**-52**	—	-291	20.0	114	—
	29	186	—	-116	—	-42	27.5	-55	—	**-272**	30.5	116	—
	30	182	—	-120	—	-52	23.0	-56	—	-280	26.0	116	—
	31	176	—	-126	—	-59	20.0	-57	—	-286	23.0	116	
Średnia mies.—Moyenne mensuelle		**170**	—	**-137**	—	**- 73**	14.7	**- 59**	—	**-303**	14.0	**113**	—
Śr. mies. (moyen. mens.) — 1925/29		281	—	-133	—	17	—	- 32	—	-172	103.0	169	—
Różnica — Difference		-111	—	- 4	—	- 90	—	- 27	—	-131	—	- 56	—
Śr. roczny (moyen. ann.) — 1925/29		258	—	—	—	4	—	- 38	—	-195	—	150	—
Max. mies. — Max. mens.		**210**	—	**- 73**	—	**- 36**	30.3	**- 52**	—	**-272**	30.5	**118**	—
Max. przec. mies. (max. moyen. mens.) — 1925/29		451	—	- 18	—	173	—	98	—	11	—	376	—
Min. mies. — Min. mens.		*161*	—	*-150*	—	*- 86*	10.0	*- 63*	—	*-313*	9.0	*108*	—
Min. przec. mies. (min. moyen. mens.) — 1925/29		202	—	-163	—	- 39	—	- 58	—	-244	—	125	—

oraz objętości przepływu na główniejszych rzekach Rzeczypospolitej Polskiej 1930 roku.

et caractéristiques observés sur les rivières principales de la Pologne. 1930.

2

Dni — Jours	W I S Ł Y															
	Wisła		Dunajec		Dunajec		Wisła		Wisłoka		Wisła		San		San	
	Popędzynka		Nowy Sącz		Żabno		Szczucin		Korzeniów		Sandomierz		Przemyśl		Radomyśl	
	10637,0		4345,0		6764,0		23752,0		3477,0		—		3708,0		16647,0	
	175,989		277,004		177,912		162,688		174,049		141,554 141,197		195,154		143,254	
	138,1		106,7		17,4		193,9		41,1		268,4		165,9		10,3	
	Stan wody *cm*	Przepływ *m³/s*	Stan wody *cm*	Przepływ *m³/s*	Stan wody *cm*	Przepływ *m³/s*	Stan wody *cm*	Przepływ *m³/s*	Stan wody *cm*	Przepływ *m³/s*	Stan wody *cm*	Przepływ *m³/s*	Stan wody *cm*	Przepływ *m³/s*	Stan wody *cm*	Przepływ *m³/s*
1	126	26.5	100	31.0	- 191	—	- 112	—	132	—	- 39	—	- 220	10.2	- 186	23.5
2	124	26.0	98	29.5	- 196	—	- 116	—	129	—	- 43	—	- 221	10.0	- 186	23.5
3	123	25.5	97	28.7	- 199	—	- 120	—	127	—	- 48	—	- 224	9.5	- 186	23.5
4	121	24.7	94	27.0	- 201	—	- 122	—	126	—	- 52	—	- 224	9.5	- 186	23.5
5	119	23.7	92	26.0	- 204	—	- 125	—	124	—	- 55	—	- 225	9.6	- 188	22.5
6	118	23.5	91	25.5	- 206	—	- 126	—	124	—	- 58	—	- 225	9.6	- 190	21.5
7	118	23.5	91	25.5	- 208	—	- 130	—	122	—	- 60	—	- 225	9.6	- 192	20.5
8	117	23.0	90	25.0	- 208	—	- 130	—	122	—	- 64	—	*- 226*	9.0	*- 194*	19.5
9	116	22.7	90	25.0	- 210	—	- 131	—	122	—	- 63	—	*- 226*	9.0	*- 194*	19.5
10	115	22.5	90	25.0	- 209	—	- 132	—	122	—	- 66	—	*- 226*	9.0	*- 194*	19.5
11	*114*	22.0	88	24.0	- 210	—	- 132	—	122	—	- 67	—	*- 226*	9.0	*- 194*	19.5
12	*114*	22.0	89	24.5	- 211	—	*- 133*	—	*121*	—	*- 68*	—	*- 226*	9.0	*- 194*	19.5
13	117	23.0	103	33.0	- 206	—	- 130	—	123	—	- 66	—	*- 226*	9.0	- 190	21.5
14	118	23.5	109	37.0	- 189	—	- 128	—	125	—	- 64	—	- 224	9.5	- 191	21.0
15	120	24.0	102	32.0	- 187	—	- 118	—	126	—	- 60	—	- 224	9.5	- 192	20.5
16	122	25.0	98	29.5	- 197	—	- 118	—	127	—	- 50	—	- 220	10.2	- 186	23.5
17	123	25.5	100	31.0	- 199	—	- 120	—	129	—	- 47	—	- 220	10.2	- 186	23.5
18	126	26.5	97	28.7	- 200	—	- 120	—	128	—	- 50	—	- 221	10.0	- 186	23.5
19	129	28.0	92	26.0	- 203	—	- 120	—	127	—	- 52	—	- 223	9.8	- 187	23.0
20	130	28.5	91	25.5	- 207	—	- 120	—	126	—	- 53	—	- 224	9.5	- 188	22.5
21	127	27.0	91	25.5	- 209	—	- 120	—	124	—	- 54	—	- 224	9.5	- 188	22.5
22	123	25.5	90	25.0	- 208	—	- 123	—	124	—	- 56	—	- 224	9.5	- 190	21.5
23	121	24.7	88	24.0	- 210	—	- 125	—	124	—	- 58	—	- 224	9.5	- 192	20.5
24	120	24.0	87	23.0	- 211	—	- 124	—	122	—	- 61	—	- 224	9.5	- 192	20.5
25	120	24.0	*86*	22.5	- 212	—	- 127	—	*121*	—	- 62	—	- 224	9.5	*- 194*	19.5
26	118	23.5	88	24.0	*- 213*	—	- 129	—	125	—	- 64	—	- 204	16.0	- 190	21.5
27	119	23.7	90	25.0	- 212	—	- 130	—	**149**	—	- 62	—	- 201	17.0	- 188	22.5
28	120	24.0	115	41.5	- 210	—	- 129	—	129	—	- 61	—	- 202	16.7	- 180	26.4
29	142	36.0	115	41.5	- 178	—	- 122	—	134	—	- 60	—	- 208	14.5	- 172	31.0
30	**146**	38.5	105	34.0	- 184	—	**- 101**	—	132	—	- 59	—	- 214	12.5	**- 170**	32.0
31	142	36.0	104	33.5	- 193		- 102	—	129	—	- 40	—	- 218	11.2	**- 170**	32.0
	123	25.7	**96**	28.3	**-202**	—	**-123**	—	**126**	—	**- 57**	—	**- 221**	10.5	**- 188**	22.7
	234	—	141	68.9	- 90	—	7	—	182	—	74	—	- 134	56.7	- 83	135.9
	-111	—	- 45	—	-112	—	-130	—	- 56	—	-131	—	- 87	—	- 105	—
	207	—	123	—	-132	—	- 26	—	177	—	50	—	- 142	—	- 84	—
	146	38.5	28.12h **123**	48.0	29.12h **-174**	—	**-101**	—	**149**	—	**- 39**	—	27.12h **- 194**	20.0	**- 170**	32.0
	374	—	254	—	148	—	205	—	324	—	249	—	90	—	95	—
	114	22.0	*86*	22.5	*-213*	—	*-133*	—	*121*	—	*- 68*	—	*- 226*	9.0	*- 194*	19.5
	160	—	104	—	-158	—	- 82	—	146	—	- 12	—	- 186	—	- 150	—

Dorzecze — Bassin		W I S Ł Y							
Rzeka — Rivière		Wisła		Wisła		Pilica		Wisła	
Stacja wodowskazowa Station limnimétrique		Zawichost		Puławy		Warka		Warszawa	
Zlewnia w km² — Bassin en km²		50653,0		57303,0		9008,6		85176,0	
Rzędna w m nad poz. m. — Cote		135,865		116,159		99.161		78,129	
Km. bieg. rz. Km. du par. d'une rivière . .		287,6		371,7		16.1		513,8	
	Dzień	Stan wody *cm*	Przepływ m^3/s	Stan wody *cm*	Przepływ m^3/s	Stan wody *cm*	Przepływ m^3/s	Stan wody *cm*	Przepływ m^3/s
Lipiec 1930 Juillet	1	62	135.0	- 12	165.0	216	18.5	60	150.0
	2	60	132.0	- 12	165.0	210	15.0	60	150.0
	3	56	126.0	- 12	165.0	217	19.0	60	150.0
	4	52	119.0	- 12	165.0	215	18.0	60	150.0
	5	50	116.0	- 18	155.0	213	16.5	58	146.0
	6	48	114.0	- 20	152.0	212	16.0	57	144.0
	7	44	107.0	- 21	150.0	213	16.5	54	138.5
	8	42	104.0	- 22	148.0	212	16.0	53	135.4
	9	40	102.0	- 24	146.0	212	16.0	51	133.0
	10	39	101.0	- 26	143.0	212	16.0	50	132.0
	11	38	100.0	- 27	142.0	*200*	10.0	48	128.0
	12	*37*	99.0	- 27	142.0	*200*	10.0	45	124.0
	13	39	101.0	- *28*	140.0	212	16.0	*44*	122 0
	14	38	100.0	- 22	148.0	217	19.0	57	144.0
	15	40	102.0	- 27	142.0	221	22.0	56	142.0
	16	45	109.0	- 24	146.0	222	23.0	58	146.0
	17	52	119.0	- 22	148.0	225	25.5	57	144.0
	18	50	116.0	- 16	158.0	227	27.5	58	146.0
	19	48	114.0	- 16	158.0	227	27.5	58	146.0
	20	48	114.0	- 18	155.0	220	21.5	**63**	157.0
	21	48	114.0	- 20	152.0	220	21.5	**63**	157.0
	22	45	109.0	- 20	152.0	220	21.5	60	150.0
	23	44	107.0	- 22	148.0	220	21.5	60	150.0
	24	43	106.0	- 24	146.0	220	21.5	58	146.0
	25	41	103.0	- 23	147.0	220	21.5	58	146.0
	26	40	102.0	- 24	146.0	226	27.0	54	138.5
	27	40	102.0	- 24	146.0	228	28.5	54	138.5
	28	42	104.0	- 26	143.0	227	27.5	54	138.5
	29	49	115.0	- 24	146.0	**229**	29.5	53	135.4
	30	53	121.0	- 18	155.0	**229**	29.5	54	138.5
	31	59	131.0	- 16	158.0	220	21.5	55	140.0
Średnia mies. — Moyenne mensuelle . . .		**46**	111.0	**- 21**	150.7	**218**	20.7	**56**	142.1
Śr. mies. (moyen. mens.) — 1925/29 . . .		167	—	79	548.2	249	49.4	175	617.2
Sóżnica — Différence		-121	—	-100	—	- 31	—	-119	—
Śr. roczny (moyen. ann.) — 1925/29		151	—	66	—	259	—	163	—
Max. mies. — Max. mens.		**62**	135.0	**- 12**	165.0	**229**	29.5	**63**	157.0
Max. przec. mies. (max. moyen. mens.) — 1925/29		276	—	208	—	277	—	308	—
Min. mies. — Min. mens.		*37*	99.0	— *28*	140.0	*200*	10.0	*44*	122.0
Min. przec. mies. (min. moyen. mens.) — 1925/29		108	—	18	—	227	—	108	—

Rzadko notowany, długotrwały okres upałów, połączonych z brakiem opadów, trwający od czerwca roku bieżącego, objął również pierwszą dekadę lipca, skutkiem czego stany wody na wszystkich rzekach Polski, obniżały się w dalszym ciągu (p. wykres), osiągając w tym czasie wyjątkowo niskie stany. Dopiero dżdżysty okres następnych dwóch dekad lipca, wstrzymał dalsze opadanie powodując nawet nieznaczny wzrost stanów wody na większości rzek, z wyjątkiem dorzecz Prypeci, Dniestru i Prutu, na

4

Dni — Jours	W	I	S	Ł	Y							
	Bug		Narew		Bug		Wisła		Wisła		Wisła	
	Wyszków		Pułtusk		Zegrze		Płock		Toruń		Tczew	
	38159,0		27705,0		67764,0		168362,0		179990,0		193170,0	
	—		78,590		72,939		53,547		34,065		2,488	
	76,5		26,7		29,3		632,4		734,8		908,6	
	Stan wody *cm*	Przepływ m^3/s	Stan wody *cm*	Przepływ m^3/s	Stan wody *cm*	Przepływ m^3/s	Stan wody *cm*	Przepływ m^3/s	Stan wody *cm*	Przepływ m^3/s	Stan wody *cm*	Przepływ m^3/s
1	- 19	52.0	- 7	52.0	60	92.5	13	—	- 16	—	- 114	—
2	- 16	54.0	- 7	52.0	58	90.0	12	—	- 18	—	- 117	—
3	- 22	50.0	- 8	51.5	57	87.5	11	—	- 18	—	- 119	—
4	- 23	49.0	- 8	51.5	56	86.5	11	—	- 19	—	- 118	—
5	- 25	47.0	- 10	51.0	54	85.0	10	—	- 20	—	- 121	—
6	- 26	46.5	- 11	50.5	53	84.0	9	—	- 20	—	- 127	—
7	- 27	46.0	- 12	50.0	53	84.0	9	—	- 22	—	- 124	—
8	- 28	45.5	- 11	50.5	55	86.0	7	—	- 25	—	- 124	—
9	*- 29*	45.0	*- 13*	49.5	52	82.5	5	—	- 25	—	- 124	—
10	- 28	45.5	*- 13*	49.5	52	82.5	5	—	- 27	—	- 126	—
11	- 28	45.5	- 12	50.0	52	82.5	2	—	- 27	—	- 130	—
12	- 28	45.5	- 12	50.0	*51*	81.5	*1*	—	*- 31*	—	- 132	—
13	- 24	48.0	- 11	50.5	54	85.0	*1*	—	*- 31*	—	- 131	—
14	- 20	51.0	- 4	53.0	59	91.2	4	—	*- 31*	—	- 130	—
15	- 19	52.0	- 6	52.5	60	92.5	9	—	- 30	—	- 133	—
16	- 18	53.0	- 4	53.0	61	94.0	9	—	- 21	—	*- 134*	—
17	- 17	53.5	1	54.0	63	96.5	11	—	- 20	—	- 132	—
18	- 16	54.0	4	54.5	65	98.0	12	—	- 20	—	- 125	—
19	- 18	53.0	5	55.0	65	98.0	13	—	- 16	—	- 118	—
20	- 18	53.0	8	56.0	67	101.5	14	—	- 10	—	- 116	—
21	- 19	52.0	9	56.5	68	102.5	15	—	- 15	—	- 113	—
22	- 20	51.0	13	58.0	68	102.5	**17**	—	- 13	—	- 110	—
23	- 20	51.0	15	59.0	68	102.5	16	—	- 14	—	- 109	—
24	- 21	50.5	14	58.5	68	102.5	16	—	- 14	—	- 110	—
25	- 21	50.5	19	60.5	68	102.5	**17**	—	- 11	—	- 108	—
26	- 22	50.0	**21**	61.0	69	105.0	16	—	**- 10**	—	**- 98**	—
27	- 22	50.0	19	60.5	71	107.5	15	—	- 11	—	- 100	—
28	- 22	50.0	18	60.0	**72**	109.0	14	—	- 12	—	**- 98**	—
29	- 22	50.0	17	59.5	70	106.2	13	—	- 13	—	- 101	—
30	- 22	50.0	16	59.3	70	106.2	14	—	- 14	—	- 100	—
31	- 21	50.5	16	59.3	68	102.5	14	—	- 14	—	- 102	—
	- 22	49.8	**1**	54.5	**62**	94.5	**11**	—	**19**	—	**- 118**	—
	26	103.8	45	79.6	122	211.5	122	—	140	—	101	—
	- 48	—	- 44	—	— 60	—	-111	—	-159	—	- 219	—
	58	—	90	—	162	—	131	—	142	—	110	—
	- 16	54.0	**21**	61.0	**72**	109.0	**17**	—	**- 10**	—	**- 98**	—
	53	—	65	—	146	—	227	—	294	—	276	—
	- 29	45.0	*- 13*	49.5	*51*	81.5	*1*	—	*- 31*	—	*- 134*	—
	- 1	—	22	—	93	—	61	—	46	—	- 14	—

których notowano opady znacznie mniejsze niż na pozostałych obszarach kraju. Pomimo jednak częstych i dość znacznych naogół opadów w drugiej połowie miesiąca, wydatniejszego zasilania odpływu nie obserwowano; wzniesienia stanów wody — jak widać z tabeli i wykresu — były nieznaczne, a mianowicie: na Wiśle nie przekraczały 50 cm, na Niemnie wahały się zaledwie w granicach 15—30 cm, na Warcie sięgały 1 metra, większe zaś wahania zanotowano jedynie na Dźwinie, dochodzące do 2 m.

Dorzecze — Bassin		DNIEPRU													
Rzeka — Rivière		Prypeć		Stochód		Prostyr		Pina		Prypeć		Horyń		Prypeć	
Stacja wodowskazowa Station limnimétrique		Lubiaż		Lubieszów		Stare Konie		Pińsk		Mosty Wołańskie		Dawid-gródek		Nyrcza	
Zlewnia w km² — Bassin en km²		6358		3426		12254		1453		34714		27093		67266	
Rzędna w m nad poz. m. — Cote		—		—		—		135.575m¹)		—		—		126.776m¹)	
Km. b. rz.-Km du par. d'une riv.		209.6		15.3		66.0		12.3		69.3		12.0		25.5	
	Dzień	Stan wody cm	Przepływ m³/s	Stan wody cm	Przepływ m³/s	Stan wody cm	Przepływ m³/s	Stan wody cm	Przepływ m³/s	Stan wody cm	Przepływ m³/s	Stan wody cm	Przepływ m³/s	Stan wody cm	Przepływ m³/s
Lipiec 1930 Juillet	1	**217**	0.34	**183**	1.56	**175**	19.0	**210**	35.0	**316**	63.0	**224**	—	**285**	116.0
	2	214	0.30	182	1.54	173	18.7	208	34.0	310	60.0	223	—	280	111.0
	3	212	0.28	181	1.53	170	18.5	206	33.0	304	57.0	222	—	277	108.0
	4	210	0.25	179	1.50	169	18.4	205	32.5	300	55.0	220	—	273	104.0
	5	209	0.24	178	1.49	168	18.3	203	31.5	297	53.0	217	—	270	101.0
	6	207	0.22	178	1.49	167	18.2	200	31.0	293	52.0	217	—	266	98.0
	7	205	0.20	178	1.49	168	18.3	198	30.0	289	50.0	214	—	263	95.0
	8	204	0.19	176	1.45	168	18.3	196	29.0	286	49.0	217	—	260	92.0
	9	202	0.17	174	1.43	166	18.1	193	28.5	283	48.0	217	—	257	90.0
	10	201	0.16	172	1.42	165	18.0	191	27.5	280	47.0	217	—	254	87.0
	11	200	0.15	171	1.41	164	17.9	189	27.0	277	46.0	214	—	250	83.0
	12	199	0.14	169	1.39	164	17.9	187	26.0	274	45.0	212	—	246	80.0
	13	197	0.12	169	1.39	164	17.9	187	26.0	272	44.0	213	—	245	79.0
	14	198	0.13	169	1.39	164	17.9	186	25.5	270	43.0	213	—	244	78.0
	15	198	0.13	168	1.38	164	17.9	185	25.0	270	43.0	213	—	242	76.0
	16	198	0.13	168	1.38	163	17.8	184	24.7	268	42.0	215	—	240	75.0
	17	197	0.12	168	1.38	163	17.8	181	24.0	266	41.5	212	—	239	74.0
	18	195	0.11	167	1.37	161	17.6	178	23.0	264	41.0	210	—	238	73.0
	19	194	0.10	166	1.36	160	17.5	176	22.0	262	40.5	208	—	237	72.0
	20	193	0.095	166	1.36	160	17.5	175	21.5	260	40.0	208	—	234	70.0
	21	192	0.09	166	1.36	161	17.6	173	21.0	258	39.0	208	—	232	68.0
	22	191	0.085	166	1.36	160	17.5	173	21.0	256	38.0	206	—	230	67.0
	23	190	0.08	166	1.36	161	17.6	172	20.7	254	37.5	206	—	228	65.0
	24	189	0.075	165	1.35	159	17.4	171	20.5	253	37.0	206	—	226	64.0
	25	188	0.07	*164*	1.34	159	17.4	171	20.5	251	36.5	205	—	224	62.0
	26	188	0.07	*164*	1.34	158	17.3	170	20.0	249	36.0	205	—	223	61.0
	27	188	0.07	*164*	1.34	158	17.3	170	20.0	248	35.5	206	—	222	60.0
	28	188	0.07	165	1.35	159	17.4	168	19.5	247	35.0	206	—	221	59.0
	29	188	0.07	*164*	1.34	*157*	17.2	167	19.2	246	34.5	204	—	220	58.0
	30	188	0.07	*164*	1.34	158	17.3	164	18.5	244	34.0	202	—	218	57.0
	31	*187*	0.065	*164*	1.34	158	17.3	*161*	17.5	*242*	33.5	*200*	—	*216*	56.0
Średnia mies.—Moyen. mens.		**198**	0.141	**170**	1.40	**163**	17.8	**184**	25.0	**270**	43.8	**212**	—	**244**	78.7
Średnia mies. (moyen. mens.) — 1925/29		221	1.40	199	—	210	27.7	225	41.2	348	94.0	267	—	334	173.2
Różnica — Différence		- 23	—	- 29	—	- 47	—	- 41	—	- 78	—	- 55	—	- 90	—
Średnia roczny (moyen. ann.) —1925/29		222	—	204	—	233	—	221	—	366	—	308	—	355	—
Max. mies. — Max. mens.		**217**	0.340	**183**	1.56	**175**	19.0	**210**	35.0	**316**	63.0	**224**	—	**285**	116.0
Max. przec. mies. (max. moyen. mens.) — 1925/29		236	—	209	—	220	—	239	—	385	—	294	—	374	—
Min. mies.—Min. mens.		*187*	0.065	*164*	1.34	*157*	17.2	*161*	17.5	*242*	33.5	*200*	—	*216*	56.0
Min. przec. mies. (min. moyen. mens. — 1925/29		207	—	187	—	199	—	209	—	314	—	237	—	292	—

Wskutek podobnego przebiegu zjawisk klimatyczno-hydrologicznych, średnie miesięczne stany lipcowe na wszystkich rzekach były znacznie niższe od przeciętnych wartości tego miesiąca.

W zestawieniu porównawczem zarówno średnich jak i najniższych stanów lipcowych, z analogicznemi wartościami szeregu ostatnich lat, wyróżniały się one swemi niskiemi odczytami, dorówny-

Dni — Jours	NIEMNA										ODRY			
	Niemen		Niemen		Szczara		Niemen		Wilja		Warta		Warta	
	Stolpce		Niemen		Szczara		Grodno		Wilno		Bobry		Sieradz	
	3216		15591		5913		33667		165.3		705.3		8208.6	
	144.770		117.601		—		91.941		15159		—		121.813	
	441.3		261.9		15.3		85.9		84.149		1833.7		540.5	
	Stan wody *cm*	Przepływ m^3/s	Stan wody *cm*	Przepływ m^3/s	Stan wody *cm*	Przepływ m^3/s	Stan wody *cm*	Przepływ m^3/s	Stan wody *cm*	Przepływ m^3/s	Stan wody *cm*	Przepływ m^3/s	Stan wody *cm*	Przepływ m^3/s
1	50	6.5	100	43.5	**59**	23.0	14	82.0	229	48.0	*15*	2.70	174	9.0
2	51	6.7	99	42.5	58	22.5	19	85.0	229	48.0	*15*	2.70	174	9.0
3	48	6.2	97	41.5	53	20.0	23	88.0	*223*	43.0	18	2.90	173	8.5
4	50	6.5	97	41.5	52	19.5	22	87.0	226	45.0	24	3.50	172	8.2
5	48	6.2	96	41.0	52	19.5	22	87.0	227	46.0	30	4.00	172	8.2
6	49	6.4	93	38.5	50	18.5	21	86.0	230	49.0	26	3.60	171	8.1
7	49	6.4	94	39.0	49	18.0	20	85.5	229	48.0	20	3.05	*170*	8.0
8	48	6.2	91	37.5	47	17.0	17	83.5	228	47.0	20	3.05	*170*	8.0
9	48	6.2	90	37.0	43	15.0	16	83.0	229	48.0	20	3.05	*170*	8.0
10	46	6.0	88	36.0	44	15.5	13	81.0	229	48.0	18	2.90	172	8.2
11	45	5.8	89	36.5	44	15.5	12	80.0	228	47.0	16	2.80	174	9.0
12	43	5.6	88	36.0	47	17.0	12	80.0	227	46.0	*15*	2.70	172	8.2
13	*40*	5.3	90	37.0	50	18.5	12	80.0	228	47.0	20	3.05	175	9.3
14	46	6.0	89	36.5	49	18.0	13	81.0	227	46.0	25	3.55	178	10.5
15	48	6.2	*87*	35.0	46	16.5	15	82.5	233	52.0	30	4.00	180	11.0
16	47	6.1	88	36.0	49	18.0	15	82.5	234	53.0	32	4.30	186	14.0
17	48	6.2	91	37.5	49	18.0	17	83.5	235	54.0	32	4.30	184	13.0
18	48	6.2	92	38.0	48	17.5	18	84.0	235	54.0	32	4.30	182	12.0
19	46	6.0	93	38.5	46	16.5	18	84.0	233	52.0	33	4.45	182	12.0
20	48	6.2	94	39.0	53	20.0	18	84.0	232	51.0	34	4.55	186	14.0
21	51	6.7	96	41.0	53	20.0	19	85.0	234	53.0	36	4.80	190	16.0
22	54	7.4	95	40.5	50	18.5	23	88.0	234	53.0	34	4.55	194	18.5
23	55	7.5	99	42.5	54	20.5	23	88.0	241	60.0	32	4.30	**216**	37.5
24	54	7.4	99	42.5	54	20.5	24	88.5	245	64.0	30	4.00	206	28.0
25	54	7.4	102	45.0	54	20.5	28	91.5	243	62.0	30	4.00	198	21.5
26	56	7.6	106	48.0	55	21.0	28	91.5	**248**	68.0	32	4.30	192	17.0
27	57	7.7	110	51.5	57	22.0	31	94.0	**248**	68.0	32	4.30	196	20.0
28	57	7.7	**112**	53.0	53	20.0	34	96.5	247	67.0	**38**	5.15	202	24.5
29	**58**	8.0	**112**	53.0	52	19.5	39	102.0	**248**	68.0	36	4.80	204	26.0
30	55	7.5	111	52.5	54	20.5	41	103.0	244	63.0	**38**	5.15	206	28.0
31	55	7.5	110	51.5	56	21.5	40	102.5	243	62.0	**38**	5.15	206	28.0
	50	6.6	**97**	41.6	**51**	19.0	**22**	87.1	**234**	53.5	**27**	3.87	**185**	14.9
	65	9.4	118	48.0	66	27.0	58	129.0	256	80.2	58	—	217	46.4
	- 15	—	- 21	—	- 15	—	- 36	—	- 22	—	- 31	—	- 32	—
	99	—	156	—	99	—	95	—	297	—	58	—	221	—
	58	8.0	**112**	53.0	**59**	23.0	**42**[1])	104.0	**248**	68.0	**38**	5.15	**216**	37.5
	83	—	147	—	95	—	95	—	289	—	86	—	249	—
	40	5.3	*87*	35.0	9.13h-19h *42*	15.0	11.13h *11*	79.0	*223*	43.0	*15*	2.70	*170*	8.0
	54	—	97	—	53	—	34	—	235	—	41	—	193	—

wując nawet wyjątkowo niskim stanom r. 1921, częstokroć na niektórych rzekach, obniżając się poniżej tych wartości. W szczególności odnosi się to do stanów na Warcie, Wiśle i Dniestrze, gdzie w wielu wypadkach najniższe stany miesiąca sprawozdawczego były zarazem absolutnie najniższemi stanami.

Matusewicz.

[1]) 30.13^h–31.19^h.

7

Dorzecze — Bassin		ODRY							
Rzeka — Rivière		Warta		Prosna		Warta		Warta	
Stacja wodowskazowa Station limnimétrique		Konin		Piwonice		Nowa Wieś		Poznań	
Zlewnia w km² — Bassin en km²		13163.0		2946.0		2042.0		24831,0	
Rzędna w m nad poz. m. — Cote		80.349		102,030		69.116		51.446	
Km. bieg. rz. Km. du par. d'une rivière . .		408.2		67.9		341.6 .		241.6	
	Dzień	Stan wody *cm*	Przepływ *m³/s*	Stan wody *cm*	Przepływ *m³/s*	Stan wody *cm*	Przepływ *m³/s*	Stan wody *cm*	Przepływ *m³/s*
Lipiec 1930 Juillet	1	30	19.0	49	1.60	- 80	15.0	- 45	18.5
	2	28	18.0	47	1.45	- 81	14.5	- 47	18.0
	3	26	17.0	48	1.55	- 83	14.0	- 48	17.5
	4	22	15.0	46	1.40	- 86	13.0	- 50	17.0
	5	22	15.0	45	1.35	- 88	12.0	- 50	17.0
	6	*21*	14.5	44	1.30	- 90	11.5	- 52	16.5
	7	*21*	14.5	43	1.25	- 92	11.0	- 54	16.0
	8	22	15.0	43	1.25	- *93*	10.5	- 57	15.0
	9	23	15.5	42	1.20	- *93*	10.5	- 61	14.0
	10	24	16.0	*40*	1.10	- *93*	10.5	- 62	13.5
	11	24	16.0	*40*	1.10	- *93*	10.5	- 62	13.5
	12	23	15.5	41	1.15	- 91	11.3	- *63*	13.0
	13	25	16.5	45	1.35	- 84	13.5	- 50	17.0
	14	30	19.0	49	1.60	- 84	13.5	- 55	15.5
	15	33	20.5	45	1.35	- 80	15.0	- 53	16.3
	16	38	23.0	55	2.10	- 76	16.5	- 52	16.5
	17	40	24.0	51	1.75	- 71	18.5	- 49	17.3
	18	42	25.0	51	1.75	- 70	19.0	- 47	18.0
	19	45	26.5	60	2.60	- 64	21.0	- 41	20.0
	20	51	30.0	68	4.00	- 53	26.0	- 36	21.5
	21	55	32.0	64	3.20	- 41	31.0	- 30	23.5
	22	55	32.0	74	5.50	- 35	34.0	- 23	26.5
	23	58	34.0	69	4.20	- 31	36.0	- 13	30.5
	24	59	34.5	68	4.00	- 30	36.5	- 7	33.0
	25	60	35.0	64	3.20	- 28	37.5	- 1	35.0
	26	64	38.0	72	4.80	- 26	38.5	6	39.0
	27	64	38.0	100	13.85	- 18	42.5	8	40.0
	28	63	37.0	108	16.50	- 12	45.5	12	42.0
	29	67	40.0	105	15.40	1	52.5	18	45.0
	30	72	43.0	109	16.70	14	59.5	27	50.0
	31	**78**	47.0	100	13.85	**23**	65.0	**38**	55.5
Średnia mies. — Moyenne mensuelle . . .		**41**	25.4	**61**	4.30	**— 59**	24.7	**— 32**	24.2
Śr. mies. (moyen. mens.) — 1925/29 . . .		101	66.8	91	11.36	51	86.5	88	87.6
Różnica — Différence		- 60	—	- 30	—	- 110	—	- 120	—
Śr. roczny (moyen. ann. — 1925/29 . . .		113	—	105	—	76	—	109	—
Max. mies. — Max. mens.		**78**	47.0	**109**	16.70	**23**	65.0	**38**	55.5
Max. przec. mies. (max. moyen. mens.) —1925/29		139	—	120	—	116	—	149	—
Min. mies. — Max. mens.		*21*	14.5	*40*	1.10	- *93*	10.5	*-63*	13.0
Min. przec. mies. (min. moyen. mens.) — 1925/29		64	—	67	—	-12	—	31	—

8

Dni — Jours	D N I E S T R U												D Ź W I N Y				PRUTU	
	Dniestr		Stryj		Łomnica		Dniestr		Bystrzyca		Dniestr		Dzisna		Dźwina		Prut	
	Mikołajów		Żydaczów		Przewoziec		Halicz		Jezupol		Zaleszczyki		Paziki		Dzisna		Śniatyn	
	5469.5		2919.5		1487.0		14658.7		2506.7		24600.8		—		—		3303.2	
	249.4		246.610		237.03		214.897		209.393		144.412		—		103.372		201.238	
	360.7		12.2		14.6		275.9		1.7		99.7		—		427.0		11.1	
	Stan wody *cm*	Przepływ m^3/s	Stan wody *cm*	Przepływ m^3/s	Stan wody *cm*	Przepływ m^3/s	Stan wody *cm*	Przepływ m^3/s	Stan wody *cm*	Przepływ m^3/s	Stan wody *cm*	Przepływ m^3/s	Stan wody *cm*	Przepływ m^3/s	Stan wody *cm*	Przepływ m^3/s	Stan wody *cm*	Przepływ m^3/s
1	- 70	—	250	—	16	—	- 52	—	210	—	10	—	3	—	- 50	—	125	—
2	- 72	—	247	—	15	—	- 54	—	210	—	8	—	5	—	- 52	—	122	—
3	- 72	—	246	—	13	—	- 56	—	208	—	6	—	6	—	- 53	—	120	—
4	- 74	—	244	—	13	—	- 56	—	208	—	3	—	4	—	- 52	—	120	—
5	- 76	—	242	—	11	—	- 57	—	206	—	- 2	—	6	—	- 52	—	118	—
6	- 78	—	240	—	10	—	- 58	—	206	—	- 4	—	7	—	- 51	—	117	—
7	- 76	—	244	—	10	—	- 58	—	206	—	- 2	—	5	—	- 51	—	117	—
8	- 75	—	244	—	10	—	- 58	—	205	—	- 6	—	9	—	- 50	—	117	—
9	- 79	—	242	—	10	—	- 60	—	205	—	- 8	—	5	—	- 50	—	117	—
10	- 79	—	244	—	10	—	- 60	—	204	—	- 9	—	4	—	- 51	—	116	—
11	- 79	—	244	—	9	—	- 60	—	204	—	- 9	—	4	—	- 47	—	116	—
12	- 80	—	246	—	9	—	- 62	—	204	—	-10	—	4	—	- 37	—	116	—
13	- 80	—	244	—	11	—	- 63	—	203	—	-10	—	*2*	—	- 23	—	115	—
14	- 76	—	242	—	10	—	- 64	—	208	—	-10	—	4	—	- 6	—	115	—
15	- 76	—	243	—	16	—	- 65	—	208	—	-12	—	4	—	17	—	118	—
16	- 78	—	242	—	12	—	- 66	—	210	—	-12	—	3	—	48	—	116	—
17	- 80	—	242	—	10	—	- 60	—	207	—	-10	—	3	—	63	—	115	—
18	- 79	—	240	—	10	—	- 63	—	207	—	-10	—	3	—	68	—	115	—
19	- 80	—	240	—	9	—	- 64	—	204	—	-12	—	3	—	68	—	114	—
20	- 80	—	240	—	8	—	- 64	—	203	—	-12	—	3	—	66	—	114	—
21	- 81	—	240	—	10	—	- 67	—	202	—	-14	—	4	—	63	—	114	—
22	- 82	—	240	—	9	—	- *68*	—	202	—	-15	—	6	—	58	—	114	—
23	- *84*	—	*238*	—	8	—	- 65	—	202	—	-13	—	5	—	54	—	114	—
24	- *84*	—	*238*	—	8	—	- 66	—	202	—	-17	—	6	—	71	—	114	—
25	- 82	—	240	—	8	—	- 66	—	202	—	-17	—	8	—	154	—	113	—
26	- 79	—	240	—	7	—	- 67	—	202	—	-16	—	10	—	180	—	112	—
27	- 76	—	240	—	*6*	—	- 67	—	202	—	-17	—	10	—	182	—	112	—
28	- 76	—	240	—	7	—	- 65	—	202	—	-18	—	7	—	184	—	112	—
29	- 77	—	240	—	7	—	- 63	—	202	—	*-19*	—	9	—	184	—	*110*	—
30	- 80	—	*238*	—	*6*	—	- 65	—	*200*	—	-18	—	10	—	185	—	*110*	—
31	- 80	—	240	—	*6*	—	- 65	—	*200*	—	-18	—	8	—	180	—	*110*	—
	- 78	—	**242**	—	**10**	—	**- 62**	—	**205**	—	**- 9**	—	**5**	—	**39**	—	**115**	—
	35	—	285	—	—	—	52	—	257	—	107	—	—	—	51	—	129	—
	-113	—	- 43	—	—	—	-114	—	- 52	—	-116	—	—	—	- 12	—	- 14	—
	21	—	275	—	—	—	37	—	245	—	81	—	—	—	175	—	114	—
	- 70	—	250	—	16	—	- 52	—	210	—	10	—	26.31 12 19h	—	29.19h 187	—	125	—
	193	—	428	—	—	—	193	—	338	—	289	—	—	—	118	—	259	—
	- *84*	—	*238*	—	*6*	—	- *68*	—	*200*	—	- *19*	—	*2*	—	3.13h *-54*	—	*110*	—
	- 39	—	245	—	—	—	-10	—	222	—	31	—	—	—	2	—	98	—

Natężenie promieniowania słonecznego

w kalorjach gramowych na minutę i cm² powierzchni normalnej (Skala Smithsonian Institution[1])

Intensité du rayonnement solaire

en calories-grammes par minute et cm² de surface normale (Échelle Smithsonian Institution[1])

Warszawa — Lipiec 1930 Juillet — Varsovie

Data / Date	Odległości zenitalne słońca — Distances zénitales du soleil											Wilgotność bezwzględna / Humidité absolue		
	78.7°	75.7°	70.7°	60.0°	48.2°	0.0°	48.2°	60.0°	70.7°	75.7°	78.7°			
	a. m.	Masy atmosferyczne — Masses atmosphériques									p. m.	7h	13h	21h
	5.0	4.0	3.0	2.0	1.5	1.0*	1.5	2.0	3.0	4.0	5.0	mm	mm	mm
1	.	.	.	1.03	1.16	1.38*	.	.	.	.	.	9.9	8.1	9.6
2	—	—	—	1.09	1.23	1.33*	[1.21*]	—	—	—	—	9.2	7.6	9.9
3	—	—	—	1.02	1.11	1.31*	[1.11*]	—	—	—	—	9.8	9.0	8.2
4	—	—	—	1.09	1.16	1.32*	[1.11*]	.	.	.	.	10.1	8.7	10.2
5	—	—	—	.99	.96	.	.	.	.	.	.	11.0	8.9	11.7
17	.	.	.	.	.91	.	.	.	.	.	.	11.2	11.0	13.2
29	.	.	.	.	1.08	.	.	.	.	.	.	11.2	12.0	12.8
30	.	.	.	.81	(.98)	1.22*	.	.	.	.	.	11.7	11.8	11.5
Średnie Moyenne				1.01	1.07	1.31*	[1.14*]							

UWAGI: Wartości natężenia interpolowane w granicach ± .25 masy atmosferycznej podane jako **mierzone** (bez klamer). Ekstrapolowane — d-to z ✳. Wartości natężenia interpolowane w granicach ± .50 masy atmosferycznej podane jako **interpolowane** (w klamrach). Ekstrapolowane — d-to z ✳. Punkt . oznacza brak wartości natężenia z powodu niemożności osiągnięcia danej masy (z powyższemi zastrzeżeniami), lub z powodu zachmurzenia. Kreska — oznacza niewykonanie pomiaru.

REMARQUES: Les valeurs de l'intensité interpolées dans les limites de ± .25 de la masse atmosphérique sont données comme **mesurées** (sans paranthèses). Extrapolation—d-to avec ✳. Les valeurs de l'intensité interpolées dans les limites de ± .50 de la masse atmosphérique sont données comme **interpolées** (entre paranthèses). Extrapolation — d-to avec ✳. Le point . indique l'impossibilité d'atteindre la masse atmosphérique correspondante (sous restrictions susdites), ou le manque d'observation à cause de l'état du ciel. Le tiré — indique le manque d'observation.

---

[1]) Aktynometr Michelsona (— Martena) Nr. 123 stale cechowany w/g pyrheliometru Ångströma Nr. 207 (k = 15.72). Wartości natężenia zwiększone o 3.5% (do skali Abbot'a).

[1]) L'actinomètre de Michelson (— Marten) Nr. 123, comparé d'une façon permanente avec le pyrhéliomètre à compensation d'Ångström Nr. 207 (k = 15.72). Les valeurs de l'intensité augmentées de 3.5% (à l'échelle d'Abbot)

Spostrzeżenia fenologiczne — Observations phénologiques
1930

Okres III i IV. Pełnia wiosny i wczesne lato.
III-ème et IV-ème période. En plain printemps et le commencement de l'été.

Nr.	Miejscowość Localité	Województwo Voïvodie	Powiat Arrondissement	Okres III Période: Data zakwitnięcia—Date de fleuraison: Bez pachnący *Syringa vulgaris*	Okres III Période: Kasztanowiec *Aesculus Hippocastanum*	Okres IV Période: Bez aptekarski *Sambucus nigra*	Okres IV Période: Akacja biała *Robinia pseudoacacia*
1	2	3	4	5	6	7	8
1	* Szczołno	Wilno	Brasław	23.V	19.V	—	—
2	Woronka	"	"	20.V	22.V	—	—
3	Biruki	"	"	20.V	—	*25.V*	—
4	* Stare-Zamosze	"	"	20.V	22.V	—	—
5	* Kozaryno	"	"	20.V	—	—	—
6	Czemery	"	"	17.V	20.V	*17.V*	—
7	Czerniewicze	"	Dzisna	18.V	18.V	—	—
8	* Szarkowszczyzna	"	"	22.V	—	—	—
9	Zaświrz	"	Święciany	23.V	—	—	10.VI
10	Poszumień	"	"	12.V	28.V	*30.V*	2.VI
11	* Stracza	"	"	19.V	21.V	—	—
12	* Nowe Troki	"	Wilno-Troki	20.V	—	—	—
13	* Wilno	"	Wilno	16.V	7.V	—	—
14	Werebje	"	Wilejka	22.V	26.V	—	—
15	* Łukawiec	"	"	—	—	16.VI	—
16	* Juncewicze	"	"	20.V	18.V	—	—
17	Boruny	"	Oszmiana	19.V	10.V	*21.V*	*15.V*
18	* Antonowo	"	"	20.V	21.V	15.VI	—
19	* Krzywsk	"	"	15.V	—	—	—
20	Radoszkowice	"	Mołodeczno	19.V	19.V	—	13.VI
21	Rajewszczyzna	"	"	17.V	—	—	—
22	Łebcz	Pomorze	Morski	24.V	20.V	7.VI	12.VI
23	Podlesie	"	Starogard	29.V	*8.VI*	—	—
24	Chojnice	"	Chojnice	19.V	18.V	10.VI	5.VI
25	Świniarc	"	Lubawa	10.V	12.V	10.VI	—
26	Dźwierzno	"	Toruń	10.V	5.V	13.VI	12.VI
27	Bargłów	Białystok	Augustów	20.V	20.V	11.VI	9.VI
28	Tatarszczyzna	"	Grodno	20.V	21.V	—	—
29	Boguszówka	"	"	14.V	15.V	12.VI	—
30	Łunna	"	"	20.V	15.V	7.VI	25.VI
31	Kisielnica	"	Kolno	18.V	18.V	11.VI	10.VI
32	Boguszyce Stare	"	Łomża	10.V	12.V	—	8.VI
33	Elżbiecin	"	"	21.V	18.V	11.VI	10.VI
34	Krzyżewo	"	Wysokie Mazow.	20.V	—	—	3.VI
35	Bielsk Podlaski	"	Bielsk Podlaski	16.V	10.V	15.VI	30.V
36	* Bieniakonie	Nowogródek	Lida	18.V	22.V	23.VI	12.VI
37	* Żemłosław	"	"	26.V	*13.VI*	16.VI	—
38	* Horodźki	"	Wołożyn	13.V	—	—	—
39	* Dzikowina	"	Nowogródek	17.V	18.V	—	13.VI
40	Słonim	"	Słonim	11.V	14.V	4.VI	5.VI
41	Żyrowice	"	"	—	—	8.VI	6.VI
42	* Rohotenka	"	"	16.V	20.V	2.VI	9.VI
43	Lipsk	"	Baranowicze	12.V	—	—	—
44	Godlewszczyzna	"	"	18.V	17.V	10.VI	10.VI
45	* Czernichów Górny	"	"	16.V	12.V	17.VI	8.VI
46	Kuncowszczyzna	"	Nieśwież	19.V	17.V	*10.V*	—
47	Horodziej	"	"	14.V	15.V	—	*13.V*
48	* Malew	"	"	15.V	—	—	—
49	Chodzież	Poznań	Chodzież	*8.VI*	25.V	25.V	25.V
50	Międzychód	"	Międzychód	*15.IV*	*17.IV*	12.VI	8.VI
51	Sękowo	"	Szamotuły	8.V	19.V	31.V	2.VI

*) Korespondenci Zakładu Doświadczalnego w Bieniakoniach.

Nr.	Miejscowość Localité	Województwo Voïvodie	Powiat Arrondissement	Okres III Période — Data zakwitnięcia — Date de fleuraison: Bez pachnący *Syringa vulgaris*	Okres III Période: Kasztanowiec *Aesculus Hippocastanum*	Okres IV Période: Bez aptekarski *Sambucus nigra*	Okres IV Période: Akacja biała *Robinia pseudoacacia*
1	2	3	4	5	6	7	8
52	Ryczywół	Poznań	Oborniki	4.V	10.V	15.VI	2.VI
53	Żnin	„	Żnin	10.V	—	9.VI	12.VI
54	Gniezno	„	Gniezno	12.V	11.V	—	17.VI
55	Stęszew	„	Poznań	9.V	10.V	26.V	1.VI
56	Żelazno	„	Kościan	6.V	13.V	10.V	30.V
57	Antoniny	„	Leszno	5.V	5.V	10.VI	4.VI
58	Skałów	„	Koźmin	7.V	5.V	—	—
59	Skępe	Warszawa	Lipno	15.V	13.V	13.VI	3.VI
60	Dobre	„	Nieszawa	12.V	10.V	4.VI	9.VI
61	Synogać	„	„	12.V	18.V	12.VI	10.VI
62	Nieszawa	„	„	5.V	—	3.VI	3.VI
63	Więcławice	„	Płock	6.V	11.V	—	10.VI
64	Lelice	„	„	13.V	15.V	10..VI	9.VI
65	Mieczysławów	„	Kutno	5.V	10.V	1.VI	4.VI
66	Ostrowy	„	„	18.V	12.V	29.V	3.VI
67	Chlewnia	„	Błonie	8.V	6.V	8.VI	27.V
68	Siennica	„	Mińsk Mazowiecki . . .	9.V	7.V	28.V	1.VI
69	Drozdy	„	Grójec	*30.IV*	4.V	—	4.VI
70	Telechany	Polesie	Kosów	14.V	11.V	—	31.V
71	Omeleniec	„	Brześć n/Bugiem	17.V	—	—	—
72	Pińsk	„	Pińsk	12.V	5.V	14.VI	7.VI
73	Wysock	„	Stolin	12.V	20.V	—	2.VI
74	Kazimierz Biskupi . . .	Łódź	Słupca	9.V	—	14.VI	6.VI
75	Kościelec	„	Koło	13.V	5.V	26.V	2.VI
76	Sompolno	„	„	8.V	9.V	31.V	4.VI
77	Lisków	„	Kalisz	8.V	—	3.VI	5.VI
78	Kalisz	„	„	6.V	5.V	12.VI	2.VI
79	Popów	„	Turek	10.V	10.V	5.VI	1.VI
80	Sucha Dolna	„	Łęczyca	8.V	9.V	3.VI	4.VI
81	Robaszew	„	Sieradz	8.V	20.V	*4.V*	1.VI
82	Szczerców	„	Łask	19.V	15.V	25.V	—
83	Widawa	„	„	6.V	4.V	—	2.VI
84	Sędziejowice	„	„	12.V	15.V	14.VI	8.VI
85	Płoszów	„	Radomsko	8.V	10.V	*2.VII*	8.VI
86	Stromiec	Kielce	Radom	5.V	20.V	1.VI	31.V
87	Rozniszew	„	Kozienice	6.V	5.V	15.V	25.V
88	Salachowy Bór	„	Końskie	6.V	11.V	24.V	2.VI
89	Solec n/Wisłą	„	Iłża	6.V	3.V	29.V	30.V
90	Raj „	„	„	20.V	22.V	31.V	10.VI
91	Częstochowa	„	Częstochowa	7.V	16.V	—	2.VI
92	Słupia Kielecka	„	Włoszczowa	7.V	9.V	—	4.VI
93	Snochowice	„	Kielce	15.V	8.V	15.VI	4.VI
94	Huta Nowa Koszary . .	„	„	12.V	10.V	7.VI	9.VI
95	Nosów	„	Opatów	9.V	6.V	10.VI	7.VI
96	Denków	„	„	5.V	4.V	25.V	27.V
97	Ożarów	„	„	*21.IV*	3.V	—	31.V
98	Ząbkowice	„	Będzin	12.V	20.V	—	2.VI
99	Rzeniszów	„	Zawiercie	14.V	—	—	—
100	Gaj	„	Jedrzejów	*5.VI*	*26.IV*	—	10.VI
101	Kwasów	„	Stopnica	7.V	8.V	27.V	30.V
102	Sułoszowa	„	Olkusz	18.V	15.V	12.VI	12.VI
103	Radziemice	„	Miechów	8.V	13.V	5.VI	2.VI
104	Nasiechowice	„	„	30.V	20.V	25.V	25.V
105	Sielec	„	Pińczów	8.V	9.V	26.V	30.V
106	Budziszowice	„	„	8.V	12.V	—	29.V
107	Liw	Lublin	Węgrów	12.V	16.V	—	1.VI
108	Rozbity Kamień	„	Sokołów	15.V	10.V	3.VI	7.VI
109	Dębe	„	„	22.V	20.V	10.VI	8.VI
110	Zabuże	„	Konstantynów	22.V	—	—	—
111	Miętne	„	Garwolin	8.V	13.V	11.VI	5.VI
112	Dęblin	„	Puławy	5.V	5.V	27.V	28.V
113	Sadurki	„	„	5.V	4.V	—	2.VI
114	Kijany	„	Lubartów	9.V	7.V	25.V	3.VI

Nr.	Miejscowość Localité	Województwo Voïvodie	Powiat Arrondissement	Okres III Periode — Data zakwitnięcia—Date de fleuraison: Bez pachnący *Syringa vulgaris*	Kasztanowiec *Aesculus Hippocastanum*	Okres IV Periode: Bez aptekarski *Sambucus nigra*	Akacja biała *Robinia pseudoacacia*
1	2	3	4	5	6	7	8
115	Modliborzyce	Lublin	Janów	1.V	*29.IV*	—	2.VI
116	Gorzków	„	Krasnystaw	1.V	15.V	2.VI	6.VI
117	Okszów	„	Chełm	10.V	6.V	—	7.VI
118	Majdan Wielki	„	Tomaszów	11.V	17.V	1.VI	7.VI
119	Poturzyn	„	„	7.V	19.V	—	—
120	Majdan Górny	„	„	14.V	16.V	—	4.VI
121	Luboml	Wołyń	Luboml	5.V	6.V	22.V	2.VI
122	Borowicze	„	Łuck	12.V	21.V	5.VI	1.VI
123	Szpanów	„	„	2.V	12.V	12.V	3.VI
124	Beresteczko	„	Horochów	10.V	—	1.VI	3.VI
125	Lipszczyzna	„	„	12.V	14.V	—	31.V
126	Granatów	„	„	14.V	15.V	—	7.VI
127	Krupiec	„	Dubno	15.V	12.V	1.VI	3.VI
128	Maślanka	„	„	11.V	—	3.VI	5.VI
129	Pańska Dolina	„	„	9.V	14.V	24.V	2.VI
130	Młodawa	„	„	13.V	11.V	4.VI	2.VI
131	Dubno	„	„	7.V	8.V	29.V	30.V
132	Równe	„	Równe	7.V	8.V	—	1.VI
133	Straszny Jar (Smorzew) .	„	„	15.V	—	—	—
134	Kopytów	„	„	8.V	*27.IV*	28.V	1.VI
135	Zdołbunów	„	Zdołbunów	9.V	11.V	14.V	30.V
136	Zaleśce	„	Krzemieniec	10.V	18.V	16.V	4.VI
137	Droniowice	Śląsk	Lubliniec	4.V	8.V	—	8.VI
138	Szczucin	Kraków	Dąbrowa	5.V	6.V	10.VI	5.VI
139	Dobrynin	„	Mielec	24.V	20.V	—	5.VI
140	Czernichów	„	Kraków	7.V	7.V	4.VI	1.VI
141	Trzciana	„	Bochnia	12.V	20.V	—	—
142	Lipowa	„	Żywiec	18.V	16.V	5.VI	10.VI
143	Zadziele	„	„	15.V	—	—	—
144	Budzów	„	Maków	*25.IV*	—	—	1.VI
145	Bieńkówka	„	„	18.V	15.V	—	—
146	Kostrza Ryje	„	Limanowa	9.V	27.V	9.VI	7.VI
147	Wysokie	„	„	16.V	18.V	3.VI	4.VI
148	Kamienica	„	„	15.V	20.V	15.VI	8.VI
149	Ochotnica	„	Nowy Targ	21.V	—	27.VI	5.VI
150	Piwniczna	„	Nowy Sącz	10.V	7.V	*19.V*	*17.V*
151	Tylicz	„	„ „	27.V	—	—	—
152	Łabowa	„	„ „	28.V	19.V	—	—
153	Świniarsko	„	„ „	11.V	14.V	13.VI	6.VI
154	Grybów	„	Grybów	7.V	8.V	1.VI	31.V
155	Bartne	„	Gorlice	—	—	22.VI	—
156	Rudnik n/Sanem	Lwów	Nisko	4.V	4.V	29.V	24.V
157	Korczyn	„	Sokal	15.V	—	—	25.V
158	Łańcut	„	Łańcut	10.V	12.V	15.VI	16.VI
159	Głogów	„	Rzeszów	8.V	8.V	7.VI	4.VI
160	Dolne	„	Przeworsk	2.V	*30.IV*	26.V	2.VI
161	Laszki	„	Jarosław	7.V	8.V	—	4.VI
162	Kurniki	„	Jaworów	10.V	—	28.V	28.V
163	Medyka	„	Przemyśl	10.V	—	22.V	10.VI
164	Orchowice	„	Mościska	12.V	—	—	8.VI
165	Polana	„	Lwów	15.V	15.V	31.V	6.VI
166	Turzańsk	„	Sanok	—	16.V	5.VI	8.VI
167	Baligród	„	Lisko	15.V	10.V	—	—
168	Drohobycz	„	Drohobycz	7.V	9.V	19.V	5.VI
169	Radziechów	Tarnopol	Radziechów	10.V	15.V	2.VI	28.V
170	Brody	„	Brody	15.V	20.V	—	10.VI
171	Dunajów	„	Przemyślany	11.V	—	—	2.VI
172	Podchorce	„	Złoczów	10.V	20.V	28.VI	25.VI
173	Mikulińce	„	Tarnopol	11.V	15.V	12.VI	4.VI
174	Mużyłów	„	Podhajce	12.V	*8.VI*	*20.V*	6.VI
175	Bożyków	„	„	19.V	20.V	12.VI	12.VI
176	Borszczów	„	Borszczów	7.V	15.V	8.VI	1.VI

Nr.	Miejscowość Localite	Województwo Voïvodie	Powiat Arrondissement	Okres III Période		Okres IV Période	
				Data zakwitnięcia—Date de fleuraison			
				Bez pachnący *Syringa vulgaris*	Kasztanowiec *Aesculus Hippocastanum*	Bez aptekarski *Sambucus nigra*	Akacja biała *Robinia pseudoacacia*
1	2	3	4	5	6	7	8
177	Podhorce	Stanisławów	Stryj	10.V	14.V	2.VI	3.VI
178	Lipica Dolna	"	Rohatyn	11.V	12.V	26.V	6.VI
179	Wysocko Wyżne	"	Turka	15.V	—	1.VI	—
180	Wełdzirz	"	Dolina	12.V	22.V	10.VI	12.VI
181	Tyśmienica	"	Tłumacz	9.V	28.V	4.VI	4.VI
182	Kamienna	"	Nadwórna	6.V	2.V	*12.V*	8.VI
183	Delatyn	"	"	15.V	18.V	2.VI	*21.V*
184	Mikuliczyn	"	"	22.V	28.V	17.VI	17.VI
185	Siedliska	"	"	10.V	10.V	10.VI	4.VI
186	Łanczyn	"	"	*21.IV*	31.V	6.VI	8.VI
187	Paryszcze	"	"	9.V	—	—	8.VI
188	Bitków	"	"	19.V	—	7.VI	—
189	Ostaw Czarny	"	"	—	5.VI	—	16.VI
190	Worochta	"	"	8.VI	—	—	—
191	Hańkowce	"	Śniatyń	1.V	—	—	25.V

S. Kurdwanowska.

Zakwitanie żyta ozimego w 1930 roku.

Commencement de la floraison du seigle d'hiver dans l'année 1930.

Załączona mapka jest próbą, mającą na celu dostarczenie materjałów do wyodrębnienia w Polsce dziedzin fenologicznych.

Wykreślono ją na podstawie nadesłanych danych, dotyczących zakwitania żyta ozimego w 1930 r., Pod uwagę wzięto żyto ozime, jako roślinę ogólnie u nas uprawianą, której zakwitanie jest charakterystyczne dla początku wczesnego lata. Nie brano pod uwagę wpływu różnych odmian tej rośliny, jak również daty siewu, przyjmując, że data wysiewu żyta ozimego nie odgrywa wielkiej roli na czas zakwitania, a różnica w czasie zakwitania poszczególnych odmian jest nieznaczna (wegług Hiltnera* i danych z „Doświadczalnictwa Rolniczego wynosi ona 1—2 dni).

Do wyników pracy tej należy odnosić się z pewnem zastrzeżeniem, ze względu na niedostateczną ilość nadesłanego materjału (zwłaszcza z Polesia i Pomorza).

Przy bliższem rozpatrywaniu mapki uwidacznia się wyraźny wpływ czynników klimatycznych na porę zakwitania. Najwcześniej zakwitło żyto w dolinach rzecznych na południu i zachodzie Polski. W dniu 22, 24—28 maja—w dolinie Dniestru, dorzeczu górnego Bugu, dolinie: Wisły z Sanem po Dęblin, Radomki, Pilicy, części Wisły środkowej i części zachodniej pojezierza Pruskiego oraz na zachodzie—w dolinie Bzury i Warty.

Zakwitanie następowało coraz później w miarę przesuwania się na wschód i północ Polski oraz przy wznoszeniu się nad poziom morza. (Odchylenie od powyższego stanowi obszar Polesia, gdzie żyto zakwitło przed 28 maja, czyli w okresie najwcześniejszym). Żyto po 28 maja zakwitło na obszarze położonym na wschód od Mławy, Warszawy, Puław, Lublina i Przemyśla; w południowej części kraju — na Podkarpaciu, w zachodniej—na wyżynie Małopolskiej i części Łódzkiego między Pilicą i Wartą, nad Prosną, w północnej części Poznańskiego, Kujaw oraz na zachodzie Pomorza.

Zakwitaniem żyta w pierwszych dniach czerwca (od 1 — 5) wyróżniają się większe wyniosłości: Podkarpacie, Jura Krakowsko-Częstochowska, zachodnia część pasma Kielecko-Sandomierskiego oraz okolice Brześcia Kujawskiego i zachodni pas pojezierza Pomorskiego. W tym samym czasie zakwitło żyto w okolicach Tarnopola, Tomaszowa i Chełma, na Wołyniu, w zachodniej części Nowogródzkiego, częściowo Białostockiego i na całej prawie Wileńszczyźnie.

Zakwitanie żyta (po 5 czerwca) opóźniło się znacznie na skrawku pojezierza Pomorskiego, w północnej części Nowogródzkiego, w Wileńszczyźnie oraz na najwyższych punktach uprawy żyta (w Kieleckiem i na Podkarpaciu).

*) *E. Hiltner*. Die Phänologie und ihre Bedeutung. Freising — München 1926.

Zakwitanie żyta ozimego w Polsce.

Commencement de la floraison du seigle d'hiver en Pologne.

rok 1930 année



Wydawnictwo Państwowego Instytutu Meteorologicznego w Warszawie Nowy Świat 72.

Insolacja — Insolation.

Lipiec 1930 Juillet.

Nr.	Stacje Stations	Szerokość geograf. Latitude	Trwanie usłonecznienia w godzinach Durée de l'insolation en heures	Ilość dni Nombre de jours		Maximum	Dnia Date
				z usłoneczn. avec insolation	bez usłoneczn. sans insolation		
1	Wilno	54° 41′	247.7	31	0	15.8	2
2	Gdynia	54° 31′	227.9	31	0	14.5	3
3	Bieniakonie	54° 14′	—	—	—	—	—
4	Folwark Stary	54° 04′	183.8	31	0	12.5	1,2
5	Poznań	52° 25′	222.1	28	3	15.6	2
6	Warszawa	52° 13′	162.9	29	2	12.6	2,3
7	Skierniewice	51° 58′	212.3	28	3	15.4	2
8	Puławy	51° 25′	202.3	29	2	13.7	3
9	Kraków	50° 04′	223.4	29	2	14.8	3,4
10	Lwów	49° 50′	—	—	—	—	—
11	Cieszyn	49° 45′	212.6	29	2	13.9	2,4
12	Zakopane	49° 17′	202.1	31	0	14.6	3,4

Kronika — Chronique.

Studja meteorologiczne na oceanie. W ostatnich latach dzięki szybkiemu rozwojowi lotnictwa zostało wysunięte na pierwszy plan zagadnienie niepomiernej wagi, mianowicie kwestja komunikacji transoceanicznej. Od idei ludzkość w niedługim czasie przeszła do rzeczywistości. Próby podejmowane przez odważniejsze jednostki w celu przedostania się drogą powietrzną na drugą półkulę zostały uwieńczone w ostatniej dobie pomyślnemi wynikami. To też w chwili obecnej możemy śmiało stwierdzić, iż znajdujemy się na wstępie nowej ery pod względem komunikacji między przeciwległemi lądami globu.

Nie ulega wątpliwości, że przy nowoczesnym rozwoju techniki w bliskiej przyszłości zostaną stworzone stałe napowietrzne linje komunikacyjne zarówno między Europą i Ameryką jako też i między innemi częściami kuli ziemskiej. Jednakże sprawność, a w pewnych wypadkach wogóle możliwość funkcjonowania lotnictwa jest ściśle uzależniona od stanu pogody i od kierunku oraz siły wiatrów w górnych warstwach atmosfery na drodze komunikacyjnej. Zatem zbadanie przebiegu zjawisk, a szczególnie zaburzeń w górnych warstwach powietrza, leżących nad oceanem stanowi w obecnych czasach przedmiot o znaczeniu dominującem. Dlatego więc dzisiejsze społeczeństwa, zdając sobie sprawę z doniosłości roli jaką w najbliższym czasie odegra lotnictwo w komunikacji transoceanicznej, nie zaniedbały prac dotyczących badania zjawisk meteorologicznych na oceanie. Rzecz oczywista, iż na pierwszy plan w tym względzie wysuwają się mocarstwa, które posiadają w wysokim stopniu rozwiniętą flotę morską, a więc z natury rzeczy mające duże ułatwienie techniczne. Między innemi kwestją powyższą interesują się niemieckie czynniki kompetentne. W tym celu obserwatorjum morskie w Hamburgu założyło na kilku okrętach tak zwane stacje pilotowe, na których przeprowadzane były obserwacje przy pomocy jednego lub kilku balonów. Balony wypuszczane przez załogę okrętu wznosiły się ze stałą szybkością, przy pomiarach zaś posługiwano się teodolitem. W ten sposób wysokości, na których zostały przeprowadzone obserwacje balonowe ze statku „Sierra Morena" dosięgnęły 16.000 m. nad poziomem morza. Oprócz tego uzyskano ważne rezultaty, dotyczące badań pasatów i antypasatów. *A. P.*

Wyniki pomiarów zawartości pyłu w powietrzu na stacji meteorologicznej w Warszawie (ul. Czerniakowska 124)

Lipiec 1930

Mesures de la quantité de poussière atmosphérique à la station centrale météorologique à Varsovie (rue Czerniakowska 124).

Juillet 1930

Data — Date	Godzina — Heure	Objętość użytego powietrza w cm³ Volume de l'air en cm³	Liczba pyłków w 1 cm³ Nombre de particules en 1 cm³	Uwagi Remarques	Wilgotność wzgl. Humidité relative %	Stan pogody État du temps
1	2	3	4	5	6	7
1	8^{00}	1000	911		66	NW — 4 m/sek., ⊙
1	13^{00}	,,	755	kryształy — cristaux . . .	47	NE — 6 ,, ,
2	8^{00}	,,	1079	,,	58	NNE — 4 ,, , ⊙
2	13^{00}	,,	1186	,,	42	NNW — 4 ,, , ⊙
3	8^{00}	,,	896	,,	54	NW — 3 ,, , ⊙
3	13^{00}	,,	764	,,	35	N — 3 ,, , ⊙
4	8^{00}	,,	420	,,	67	NNE — 4 ,, , ⊙
4	13^{00}	,,	970		45	NW — 5 ,, , ⊙
5	8^{00}	,,	679	kryształy — cristaux . . .	66	NNW — 4 ,, , ⊙
5	13^{00}	,,	539		41	N — 3 ,, , ⊙
6	8^{00}	,,	1224		93	NW — 3 ,,
6	13^{00}	,,	1087		69	NW — 7 ,,
7	8^{00}	,,	607		77	NW — 5 ,,
7	13^{00}	,,	929		53	WNW — 3 ,,
8	8^{00}	,,	1108	kryształy — cristaux . . .	64	W — 7 ,,
8	13^{00}	,,	659	,,	45	WNW — 5 ,,
9	8^{00}	,,	384	,,	80	W — 5 ,,
9	13^{00}	,,	419		95	W — 5 ,, , ●^{0}
10	8^{00}	,,	780		74	W — 5 ,, , ⊙
10	13^{00}	,,	409		65	W — 5 ,, , ●^{0}
11	8^{00}	,,	852	kryształy — cristaux . . .	64	W — 3 ,, , ⊙
11	13^{00}	,,	1069	,,	44	W — 5 ,, , ⊙
12	8^{00}	,,	505	,,	74	S — 1 ,,
12	13^{00}	,,	811	,,	67	E — 7 ,,
13	8^{00}	,,	1156	,,	94	N — 3 ,, , ●^{1}
13	13^{00}	,,	926	,,	91	WNW — 6 ,, , ●^{1}
14	8^{00}	,,	812	,,	87	WNW — 3
14	13^{00}	,,	1062		56	NW — 7 ,,
15	8^{00}	,,	1040		67	W — 1 ,, , ⊙
15	13^{00}	,,	1147		50	S — 2 ,, , ⊙
16	8^{00}	,,	445	kryształy — cristaux . . .	93	WNW — 4 ,, , ○^{0}
16	13^{00}	,,	528		88	C — ,, , ○^{0}
17	8^{00}	,,	868		71	WSW — 3 ,, , ⊙
17	13^{00}	,,	839		54	SW — 3 ,,
18	8^{00}	,,	1018		83	SW — 1 ,,
18	13^{00}	,,	1242		54	SE — 3 ,,
19	8^{00}	,,	920	kryształy — cristaux	85	S — 5 ,,
19	13^{00}	,,	1248	,,	76	WSW — 3 ,,
20	8^{00}	,,	577	,,	91	W — 5 ,, , ●^{0}
20	13^{00}	,,	582	,,	66	WSW — 8 ,,
21	8^{00}	,,	858	,,	79	WNW — 3 ,,
21	13^{00}	,,	954	,,	55	W — 3 ,,
22	8^{00}	,,	1136	,,	77	SW — 3 ,,
22	13^{00}	,,	577	,,	78	WSW — 3 ,,

Data — Date	Godzina — Heure	Objętość użytego powietrza w cm^3 Volume de l'air en cm^3	Liczba pyłków w 1 cm^3 Nombre de particules en 1 cm^3	Uwagi Remarques	Wilgotność wzgl. Humidité relative %	Stan pogody État du temps
1	2	3	4	5	6	7
23	8^{00}	1000	689	kryształy — cristaux . . .	72	W — 2 m|sek.
23	13^{00}	„	1302	„	45	WNW — 2 „
24	8^{00}	„	642	„	67	ESE — 3 „ , ⊙
24	13^{00}	„	842	„	69	ESE — 4 „
25	8^{00}	„	960	„	78	WSW — 3 „ , ⊙
25	13^{00}	„	926	„	56	WSW — 4 „
26	8^{00}	„	790	„	91	SW — 3 „
26	13^{00}	„	577	„	78	NW — 5 „ , ●⁰
27	8^{00}	„	1144		88	WNW — 3 „
27	13^{00}	„	848	kryształy — cristaux . . .	68	WNW — 6 „
28	8^{00}	„	1594	„	86	WSW — 1 „
28	13^{00}	„	704		73	WSW — 3 „ , ◔⁰
29	8^{00}	„	883		84	WNW — 2 „
29	13^{00}	„	972	kryształy — cristaux . . .	61	WNW — 3 „ , ⊙
30	8^{00}	„	1078	„	77	W — 3 „ , ⊙
30	13^{00}	„	890	„	67	WSW — 3 „
31	8^{00}	„	1004		78	C — „
31	13^{00}	„	748	kryształy — cristaux . . .	61	W — 3 „

Bibljografja — Bibliographie.

M. W. R. — Monthly Weather Review. Washington.

Ann. d. Hydr. u. Mar. Met. — Annalen der Hydrographie und Maritimen Meteorologie. Berlin.

Ger. Beitr. z. Geoph. — Gerlands Beiträge zur Geophysik. Leipzig.

Zft. f. Geoph. — Zeitschrift für Geophysik. Braunschweig.

Meteorologja ogólna.

Opracowania poszczególnych elementów meteorologicznych.

Abkühlungsgrösse, Katathermometer, und Äquivalenttemperatur. M. Robitsch. Ger. Beitr. z. Geoph. Band 25, Heft 2, str. 194—210, (streszcz. niem.).

Der Einfluss der Wassertemperatur im Barents-Meer auf die Lufttemperatur in Nord-Europa. W. Wiese. Ann. d. Hydr. u. Mar. Met. 1930, VI, str. 207—212, 5 fig.

The long dry season of 1929 in the far West. E. H. Bowie. M. W. R., 1929, XI, str. 449—451.

The daily march of temperature and humidity. V. E. Shelford (patrz: Zjawiska perjodyczne).

A tropical cyclone in Southern California. D. Blake. M. W. R., 1929, XI, str. 459—460.

Sleet and snow at unusually high temperatures. J. P. Mc Auliffe. M. W. R. 1929, XI, str. 460.

Przyrządy, instrukcje, metody obserwacyj i obliczeń.

Zur praktischen Pyranometrie. K. N. Wassiliew. Ger. Beitr. z. Geoph. Band 25, Heft 2, str. 230—248, 1 fig.

Abkühlungsgrösse, Katathermometer und Äquivalenttemperatur. M. Robitsch (patrz: Opracowania poszczególnych elem. meteorologicznych).

Zjawiska perjodyczne. Korelacje elementów meteorologicznych.

A correlation between solar radiation intensities and relative humidities. P. R. Gast. M. W. R. 1929, XI, str. 464—465.

The daily march of temperature and humidity. V. E. Shelford. M. W. R., 1929, XI, str. 456—459, 3 fig.

Meteorologja dynamiczna.

Zur Dynamik der atmosphärischen Druckschwankungen. H. Ertel. Ger. Beitr. z. Geoph., Band 25, Heft 1, str. 59—73, (streszcz. niem. i ang.).

La mécanique différentielle des fronts et du champ issallobarique. A. Giao. Mémorial de l'Office National Météorologique de France. Nr. 20, 8⁰, str. 127; Paris 1929.

Aerologja.

Über die Stratosphärentemperatur und die Strahlungsbedingungen der oberen Atmosphäre. R. Mügge. Zft. f. Geoph. 1929, Heft 5/6 str. 194—228, 10 fig.

Krążenie wody.

Chemical composition of rains and snows at mount Vernon, Iowa. L. Kynett, J. Lohner. M. W. R. 1929, XI, str. 461,

Areal rainfall estimates. E. N. Whitney. M. W. R., 1929, XI, str. 462—463, 1 fig.

Duration of rainfall at Havre, Montana. F. A. Math. M. W. R. 1929, XI, str. 468—471.
Utilization of fixed searchlights in measuring cloud heights I. F. Hand. M. W. R. 1929, XI, str. 471—472, 1 fig.

Atmosfera i jej części składowe
(prócz wody).

Über die Kohlensäuregehalt erdnaher Luftschichten in Hochgebirge. E. Reinau. Ger. Beitr. z. Geoph. Band 25 Heft 2, str. 178—193, 5 fig.
Zählungen der Kondensationskerne auf dem Nordatlantik. A. Wigand. Ann. d. Hydr. u. Mar. Met. 1930, VI, str. 212—216.

Zastosowania praktyczne meteorologji.

Weather and cotton yield in Texas, 1899 — 1929, inclusive. L. H. Daingerfield. M W. R. 1929, XI, str. 451—453.
Solar radiation and relative humidity in relation to duff moisture and forest-fire hazard. A. R. Gast. M. W. R., 1929, XI, str. 466—468, 1 fig.

Klimatologja

Relation between summers in India and Winters in Canada. F. Groissmayr. M. W. R., 1929, XI, str. 453—455.
The influence of the weather factors in India on the following winter in Canada. F. Groissmayr. M. W. R., 1929, XI str. 455—456.

Promieniowanie słońca i nieba.

Über den Zusammenhang zwischen täglichem Temperaturgang und Strahlungshaushalt F. Albrecht. Ger. Beitr. z. Geoph. Band 25, Heft 1, str. 1—35, (streszcz. niem., franc. i ang.).
Actinometros empleados en el Observatorio Meteorologico Central de Tacubaya y su calibracion. W. Gorczyński, 16⁰, str. 45. Tacubaya 1929.

Optyka atmosferyczna.

Sonnenbelichtete Nordlichtstrahlen C. Störmer. Zft. f. Geoph. 1929, Heft 5/6, str. 177—194, 13 fig.

Hydrografja i oceanografja.

Die Tiefsee—Expedition des „Wildebrord Snellius". E. van Everdingen. Ann. d. Hydr. u. Mar. Met., 1930, VI, str. 194—196.
Der Oberflächen Salzgehalt im Niederländisch - Ostindischen Archipel K. M. van Weel. Ann. d. Hydr. u. Mar. Met., 1930, VI, str. 196—207.
Beobachtungen am Kugelkompass. Dr. Hebecker. Ann. d. Hydr. u. Mar. Met., 1930, VI, str. 216—219.
Terrestrische Flugzeugnavigation. H. Kraus. Ann. d. Hydr. u. Mar. Met., 1930, VI, str. 219—223, 1 fig.
Neuere Arbeiten aus dem Tidal Institute (The Observatory) in Liverpool. H. Thorade. Ann. d. Hydr. u. Mar. Met. 1930, VI, str. 223—225.

Geofizyka.

Das Mitschwingen als Fehlerquelle bei der Reduction von Pendelbeobachtungen. E. A. Ansel. Ger. Beitr. z. Geoph. Band 25, Heft 1, str. 36.
Profilaufnahmen an einer erdmagnetischen Störung in Ostpreussen, F. Errulat. ibidem, str. 53—58.
Registrierungen mit zwei Galitzinpendeln verschiedener Periode B. Gutenberg. Ger. Beitr. z. Geoph., Band 25, Heft 1, str. 74—80, 5 fig. (streszcz. niem., ang. i fran.).
Zur Bestimmung der Erdgestalt nach isostatischen Gesichtspunkten, F. Hopfner. Ger. Beitr. z. Geoph., Band 25, Heft 1, str. 81—84.
Grundsätzliche Fragen bei der Berechnung der Schwerkraft. F. Hopfner. Ger. Beitr. z. Geoph., Band 25, Heft 1, str. 85—94, 3 fig. (streszcz. niem., franc. i ang.).
Der Gehalt der Freiluft an Radiumemanation und deren vertikale Verteilung in der Nähe des Erdbodens (nach Beobachtungen in Graz im Jahre 1928) W. Kosmath Ger. Beitr. z. Geoph. Band 25, Heft 1, str. 95—117, 4 fig. (streszcz. niem.).
Über die Auslösung von Erdbeben durch die Achsenschwankungen der Erde. R. Spitaler. Ger. Beitr. z. Geoph., Band 25, Heft 1, str. 118—136, 1 fig. (streszcz. niem., ang. i franc.).
Der scheinbare spezifische Widerstand bei vier planparallelen Schichten. I. N. Hummel. Zft. f. Geoph., 1929, Heft 5/6, str. 228—238, 5 fig.
Zur Bestimmung von Lage und Ausdehnung einfacher Massenformen unter Verwendung von Gradient und Krümmungsgrösse. K. Jung. Zft. f. Geoph. 1929, Heft 5.6, str. 238—252, 11 fig.
Crustal change due to Moon's formation. W. Bowie. Ger. Beitr. z. Geoph., Bana 25, Heft 2, str. 137—144.
Microseisms Associated with Storms E. Gherzi. Ger. Beitr. z. Geoph., Band 25, Heft 2, str. 145—147.
Die Undulationen des Geoids und die Schwereanomalien. W. Heiskanen. Ger. Beitr. z. Geoph., Band 25, Heft 2, str. 148- 153 (streszcz. niem. i ang.).
Zur Grösse der Geoidundulationen und ihrer Berechnung aus Lotablenkungen. F. Hopfner. Ger. Beitr. z. Geoph., Band 25, Heft 2, str. 155 — 161, 1 fig. (streszcz, niem., franc. i ang.).
Die Verteilung der Massen an der Erdoberfläche. L. Kober. Ger. Beitr. z. Geoph., Band 25, Heft 2, str. str. 163—174, streszcz. niem. i ang.).
Die Abplattung der Erde. H. Passarge. Ger. Beitr. z. Geoph., Band 25, Heft 2, str. 175—177.
Kalte und warme Winter und Sommer und ihrer Beziehung zu den Achsenschwankungen der Erde. R. Spitaler. Ger. Beitr. z. Geoph., Band 25, Heft 2, str. 211—229, (streszcz. niem. i franc.).
Bemerkungen zum Neuseelandbeben vom 16. Juni 1929. V. Conrad. Zft. f. Geoph., 1929, Heft 5.6, str. 253—254.
Die magnetische Aufnahme der Ostsee mit dem eisenfreien Schiff „Cecilie". M. Grotewahl. Zft. f. Geopth. 1929, Heft 5.6, str. 255—256.
Geophysikalische Feldmessung mit niederfrequenten Wechselströmen M. Müller. Zft. f. Geoph. 1929, Heft 5/6, str. 256—259, 2 fig.
Über die Laufzeitkurve S_c P_c S. S. Lehmann. Zft. f. Geoph. 1929, Heft 5/6, str. 259.

R. Gumiński.

Redaktor: **Antoni Przedpełski**.
Drukarnia Państwowego Instytutu Meteorologicznego Nr. 486, 27.IX.30 500

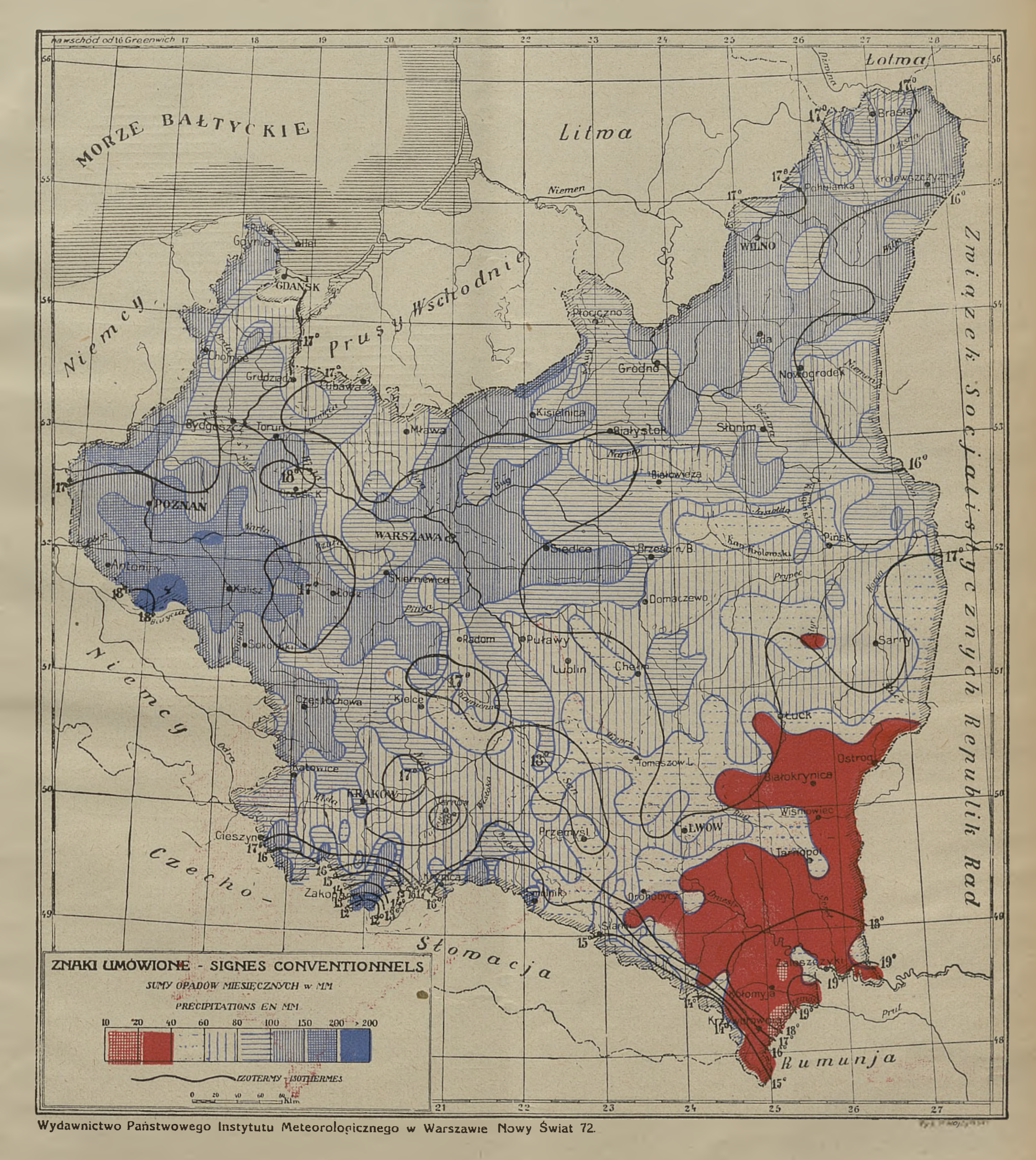
Mapa I

Rozmieszczenie opadów atmosferycznych i temperatury powietrza w Polsce

Carte I

Distribution des précipitations atmosphériques et de la température de l'air en Pologne

Lipiec 1930 Juillet



Wydawnictwo Państwowego Instytutu Meteorologicznego w Warszawie Nowy Świat 72.

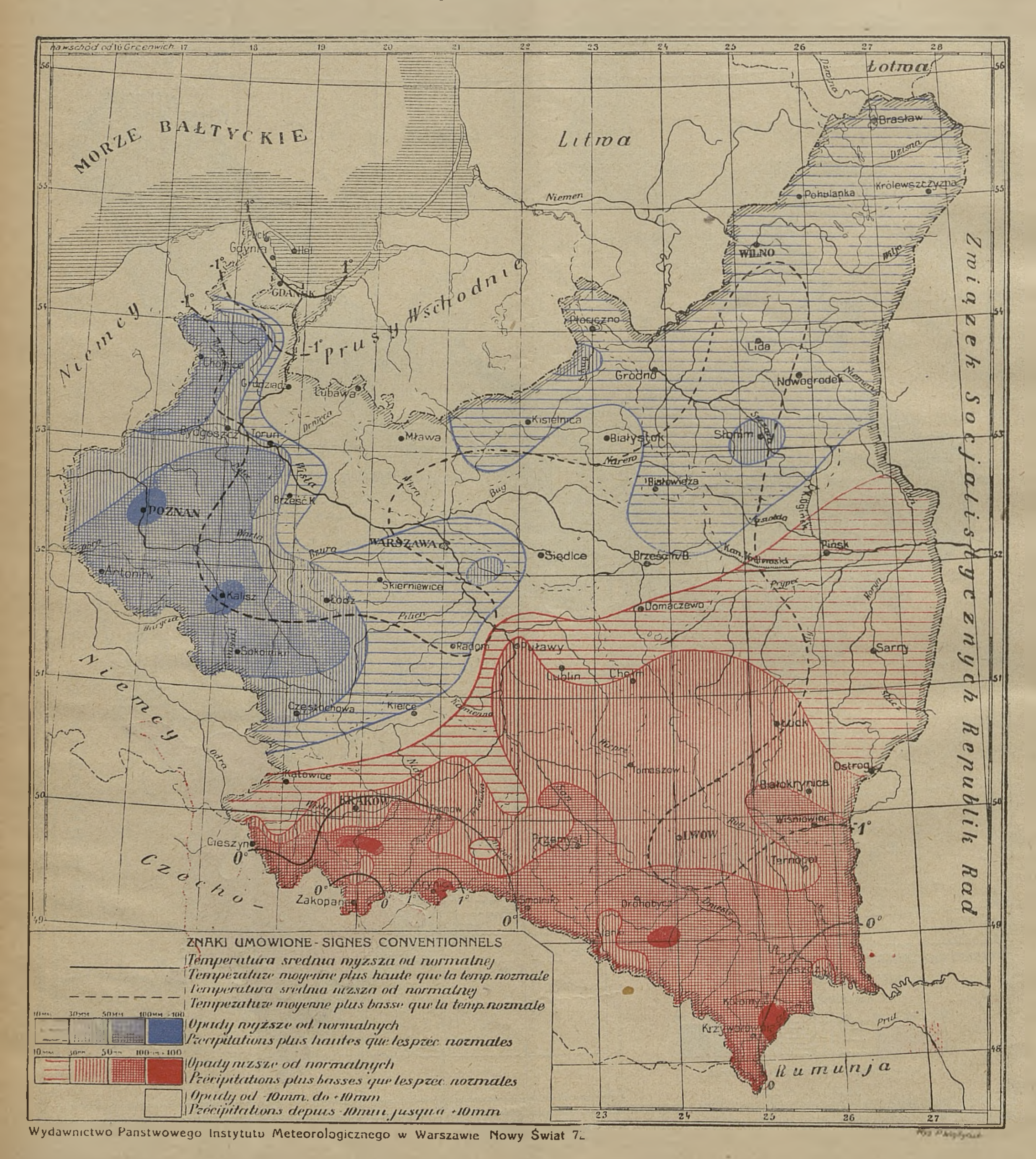
Mapa II

Odchylenia temperatury średniej powietrza i ilości opadów atmosferycznych od wartości normalnych

Carte II

Écarts de la température moyenne de l'air et des précipitations atmosphériques des valeurs normales

Lipiec 1930 Juillet



Wydawnictwo Panstwowego Instytutu Meteorologicznego w Warszawie Nowy Świat 72

Graficzne przedstawienie stanów wody na ważniejszych rzekach Polski

Les niveaux d'eau sur les plus importantes rivieres de la Pologne

Lipiec 1930 Juillet

